

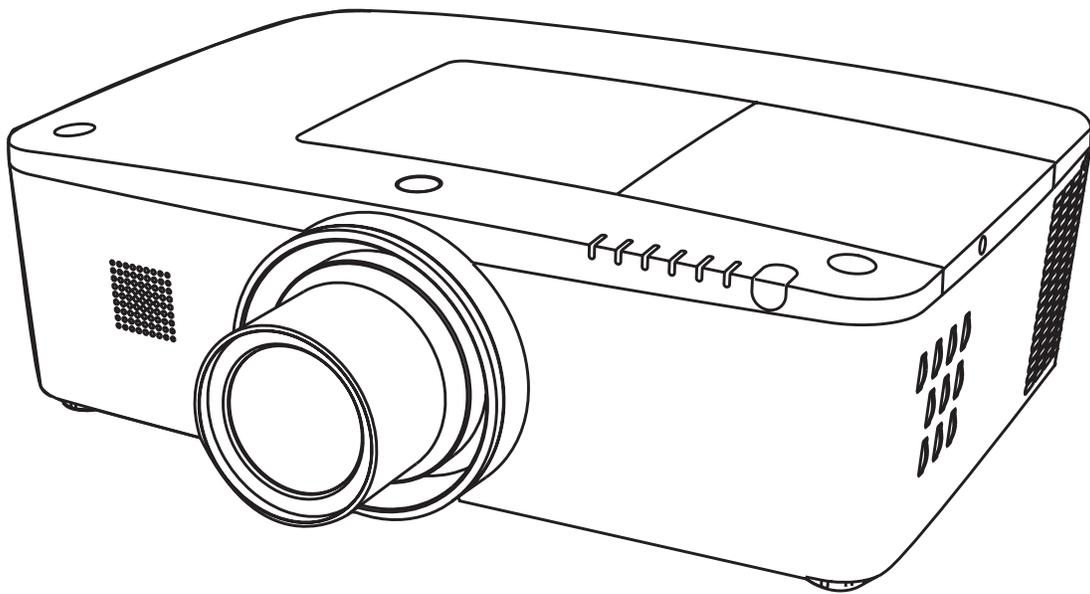
LX505

用户手册

020-000327-01

CHRISTIE®

LX505



用户手册

网络支持

有关网络功能的详细信息，请参见以下用户手册。

- 网络设置与操作
- 投影机网络管理程序

本多媒体投影机的设计采用众多先进技术，具有携带方便、经久耐用和使用简单等特点。本投影机具有内置多媒体功能、一个 10.7 亿色的配色板，并且采用了矩阵液晶显示 (LCD) 技术。

◆ 功能丰富

本投影机具有镜头移动、吊顶和背投、垂直全向投影、镜头变焦等许多有用的功能。

◆ 多用途遥控器

可以有线和无线方式使用遥控器，或者将它用作 PC 无线鼠标。还提供了 8 个遥控器代码和可选的指示器形状。

◆ 简单的电脑系统设定

本投影机采用多扫描系统，可快速适应几乎所有的电脑输出信号（第 36 页）。最高可支持 WUXGA 分辨率。

◆ 演示时的多种功能

数码调焦功能使您可以在演示过程中将焦点集中到图像的关键部分（第 29、43 页）。

◆ 安全功能

安全功能可帮助确保投影机安全。通过按键锁定功能可以锁定侧面控制面板和遥控器的操作（第 59 页）。密码锁定功能可以防止未授权人员操作本投影机（第 59-60 页）。

◆ 电源控制

可以减少耗电量并维持灯泡寿命（第 57 页）。

◆ 自动滤网更换功能

本投影机会监控滤网的情况，如果检测到有堵塞，将自动更换滤网。

◆ 电动式镜头移动

通过电动式镜头移动功能，可以上下左右移动投影镜头。此功能使您可以轻松地将图像投影在所需的位置。通过电动式操作还可以调整变焦和聚焦（第 27 页）。

◆ 多语言菜单显示

提供 12 种语言的操作菜单：英语、德语、法语、意大利语、西班牙语、葡萄牙语、荷兰语、瑞典语、俄语、中文、韩语和日语（第 51 页）

◆ 开机画面功能

利用开机画面功能可以自定义屏幕开机画面（第 52-54 页）。您可以捕捉任意图像作为屏幕开机画面，也可以将其用作开机显示或作为投影切换过程显示的画面。

◆ 指示器功能

遥控器指示器功能。此功能有助于您在投影屏幕上进行智能投影。

◆ 多个接口端子

本投影机带有多个接口端子，可支持各种设备和信号（第 11 页）。

◆ 遮光器功能

本投影机配备了遮光器，用于在不需要将投影图像完全遮住，同时保持投影机继续工作。遮光器管理功能使您可以设定计时器。通过设定计时器，可以使投影机在遮光器闭合较长时间后关机（第 61 页）。

◆ 顶角校正

通过使用本投影机的“水平和垂直梯形校正功能”和“顶角梯形校正功能”，即使从与屏幕斜对的方向进行投影，也可以校正梯形失真（第 31、44、50 页）。

◆ 网络支持

- 如果本投影机上有安装选配件 PJ-Net Organizer，您便可以投影电脑上的图像，还可以通过网络操作和管理本投影机。
- 本投影机配备了有线 LAN 网络功能。您可以通过网络操作和管理本投影机。有关详细信息，请参见《网络设置与操作》用户手册。

✓ 注意：

- 本手册中的屏幕菜单和图片可能与产品略有不同。
- 本手册的内容如有变动，恕不另行通知。

功能和设计	2	输入源选择	33
目录	3	直接操作	33
致用户	4	电脑输入源选择	34
安全说明	5	视频输入源选择	35
空气流通	6	电脑输入	36
正确放置投影机	7	电脑系统选择	36
移动投影机	8	自动电脑调整	37
操作投影机时的注意事项	8	手动电脑调整	38
部件名称和功能	10	画质选择	40
前面	10	画面调整	41
背面	10	屏幕尺寸调整	42
底部	10	视频输入	45
后端子	11	视频系统选择	45
侧面控制面板和指示灯	12	画质选择	46
遥控器	13	画面调整	47
安装遥控器电池	15	屏幕尺寸调整	49
遥控器操作范围	15	设置	51
有线遥控发送器	15	设置	51
遥控器代码	16	维护和保养	63
可调节支脚	16	滤网操作说明	63
安装	17	更换滤网匣	64
放置投影机	17	复位滤网计数器	65
镜头移动调整	17	复位卷动计数器	65
镜头安装	18	灯泡更换	66
连接到电脑（数码和模拟 RGB）	19	清洁投影镜头	68
连接到视频设备（视频、S-video）	20	清洁投影机机壳	68
连接到音频信号	21	警告指示灯	69
连接交流电源线	22	附录	70
基本操作	23	故障检测	70
开启投影机	23	菜单构成	73
关闭投影机	24	指示灯和投影机状态	76
如何操作屏幕菜单	25	兼容电脑规格	79
菜单栏	26	技术规格	81
使用侧面控制面板进行操作	27	选配件	82
声音调整	28	镜头更换	82
使用遥控器进行操作	29	端子配置	83
梯形校正	31	密码备忘录	84
指示器功能	32	尺寸	85
无线鼠标操作	32	产品中有毒有害物质或元素及含量标注	85

商标

本手册中各个公司或产品的名称为其各自公司的商标或注册商标。

在安装和使用本投影机之前，请仔细阅读本手册。

本投影机提供众多方便特性和功能。正确使用本机可让您充分利用这些功能，并使本机长期保持良好状态。

使用不当不仅会缩短投影机的使用寿命，而且会导致故障、火灾或其它事故。

如果您的投影机不能正常工作，请再次阅读本手册，并检查操作方法和电缆连接，然后尝试本手册后面的“故障检测”部分提供的解决方法。如果问题仍然存在，请与经销商或维修中心联系。

投影机的灯泡为易损件，使用一段时间后，亮度会慢慢降低，亮度比新灯泡暗是正常的。请严格按照本用户手册有关“开启投影机”和“关闭投影机”的步骤进行开关机，并按本用户手册有关“维护和清洁”的要求定期进行维护与清洁，否则，灯泡的高温余热无法散去，将大大缩短主机和灯泡的使用寿命，甚至在短时间内损坏主机和灯泡。

	<p>注意 触电危险 勿打开</p>	
<p>注意：为了避免触电危险，请勿拆下机壳（或后盖）。除了更换灯泡外，用户不可自行对其它内部部件进行维修。如需维修，请求助于有资格的维修人员。</p>		
	<p>此符号表示本设备内有危险高压，存在触电危险。</p>	
	<p>此符号表示用户手册中有关于本设备的重要操作和维护说明。</p>	

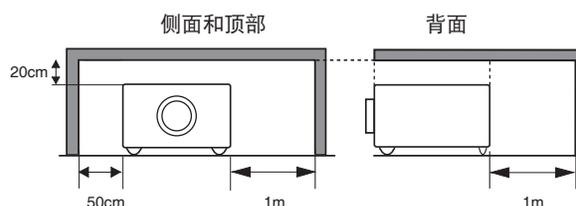
	<p>此标志表示产品的环保使用期限为10年，在环保使用期限内，产品含有的有毒有害物质或元素在正常使用条件下不会发生泄漏或突变，用户使用该产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害。请按说明书正确使用和有效维护，产品过了环保使用期限要废弃时，请按国家相关法律法规进行合理处理。</p>
---	---



安全注意事项

- 警告：**
- 本设备必须接地。
 - 为了避免火灾或触电危险，请勿让本设备接触到雨水或湿气。

- 本投影机的投影镜头会发出强光。尽量不要盯着镜头看，以免损伤眼睛。特别要注意儿童不能直接盯着光束观看。
- 投影机须放置在合适的地方，否则可能会引起火灾。
- 机壳的顶部、侧面和背面务必留出适当的空间，以保证投影机有良好的通风和冷却。下图显示的尺寸指明了要保留的最小距离。如果将投影机放置在柜子或类似的密闭环境中，则必须满足最小距离要求。



- 切勿覆盖投影机的吸气孔。散热不良会缩短投影机的使用寿命，还可能引致危险。
- 如果长期不使用投影机，应拔下其电源插头。
- 请勿长时间投影同一图像，否则，由于液晶屏特性的原因，屏幕上可能会有残留的图像。



进行吊顶安装时的注意事项

请勿将投影机放置于油烟、潮湿或烟雾环境中（例如厨房），以免导致故障或事故。如果投影机接触到油或化学品，其性能可能会下降。

在操作本投影机前，请仔细阅读所有安全和操作说明。

阅读并保留本手册提供的所有说明，以备日后使用。在清洁本投影机之前，请拔下电源插头。请勿使用液体或喷雾剂等清洁剂，而是使用湿布进行清洁。

请遵守投影机上标示的所有警告和说明。

为了在雷电天气中、无人管理或长期不使用时保护投影机，请拔下电源插头。这样可防止由于闪电和电涌损坏投影机。

请勿将投影机置于雨中或在接近水的地方使用，例如，潮湿的地下室或靠近游泳池的地方等。

本投影机也不能露置在有水滴或水泼溅的地方，花瓶等有水的物体也不能放置在投影机上面。

请勿使用未经制造商推荐的附件，以免引起危险。

请勿将本投影机放置于不平稳的手推车、支架或桌子上，以防其掉落，对儿童或成人造成伤害和严重损坏本投影机。请仅使用制造商推荐或与本投影机一同销售的手推车或支架。将本投影机安装在墙壁或架子上时，请按照随附说明书中的指示进行操作，并且应使用制造商认可的安装组件。

投影机与手推车一起移动时要小心。急停、用力过度和不平坦的表面均有可能导致投影机与手推车一同翻转。



机壳背面和侧面的槽和孔用于通风，避免设备过热，以确保投影机稳定工作。

切勿用布或其它物体盖住这些孔，也不要将投影机放置在床、沙发、地毯或类似物体的表面，以免底部吸气孔被堵。请勿将本投影机置于散热器或加热器附近。

请勿将本投影机放置在像书柜这样的内置环境中，除非具备良好的通风条件。

请勿使任何物体经机壳槽落入投影机内，以免引起由于触及危险电压点或短路而造成的火灾或触电。切勿让液体溅到投影机上。

请勿将投影机放置在空调设备的通风管道附近。本投影机只能使用标签上指明的电源类型。如果您不能确定电源的类型，请咨询经销商或当地的电力公司。

切勿使插座或电源线过载，以免引起火灾或触电。请勿在电源线上放置物体。不要将投影机放置在电源线会被人踩到的地方，以避免造成电源线破损。

切勿自行打开或拆下机壳进行维修，以免引起触电或其它危险。如需维修，请求助于有资格的维修人员。

如果出现以下情况，请拔下电源插头并请有资格的维修人员进行维修：

- 电源线或插头被损坏或出现破损。
- 有液体洒入投影机中。
- 投影机接触到雨或水。
- 遵循了操作说明，但投影机仍不能正常工作。其它不正确的操作将会导致投影机受损，以致专业技术人员要付出更多工作才能将其恢复到正常状态。
- 投影机跌落或机壳损坏。
- 投影机在工作时出现明显的性能变化——表明有必要进行维修。

如果需要更换部件，要确保维修人员使用的是制造商认可且与原有部件具有相同特性的更换件。使用未经认可的更换件有可能会引起火灾、触电或人身伤害。

在完成了所有维护或修理工作之后，请求维修人员执行例行的安全检查，以确保投影机处于安全的工作状态。

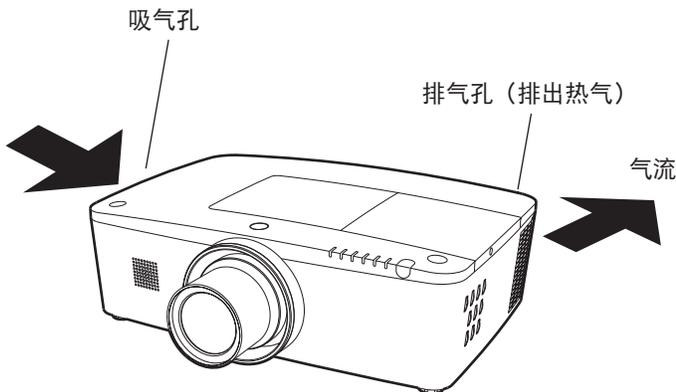
空气流通

机壳上的孔是为了通风。为了确保投影机正常工作和防止过热，切勿堵塞或覆盖这些孔。

注意

- 排气孔排出热气。使用或安装投影机时，请注意以下几点：
- 请勿在投影机附近放置易燃物或喷雾器。
 - 确保排气孔离其它物体至少 1 米。
 - 请勿触摸排气孔的周围，尤其是螺丝等金属零件。一旦投影机开始工作，这些部分会发热。
 - 不要在机壳上放置任何东西。放在机壳上的东西不仅会受到损坏，而且可能会由于受热而引起火灾。

冷却风扇用于冷却投影机。本投影机根据内部温度调整风扇转速。



重要！

滤网维护！！

本投影机的灯泡会产生大量的热。本投影机带有冷却风扇和吸气孔，用于通过将空气吸入到机壳内进行散热；滤网位于吸气孔位置，可防止灰尘进入到机内。

需要定期清洁本投影机以进行适当保养。清除投影机上堆积的灰尘。

如果投影机达到计时器设定的时间，屏幕上将出现“滤网更换”图标（图 1），并且顶部控制面板上的 WARNING FILTER 指示灯亮起（见下图），表示需要更换滤网。

如果投影机检测到滤网被堵塞，且滤网匣里的卷动用完，屏幕上将出现“滤网匣更换”图标（图 2），并且顶部控制面板上的 WARNING FILTER 指示灯亮起（见下图）。出现这种情况时，应立即停止使用本投影机并更换滤网匣。

堵塞吸气孔和长时间不清洁投影机不仅可能会损坏投影机，进而导致昂贵的维修费用，还可能会引致事故或火灾。

有关滤网的维护，请参见第 62 页的“滤网计数”和第 63-65 页的“维护和保养”。

对于因使用不清洁的滤网或维护不当而导致的损坏，不属于本投影机的保修范围。

顶部控制面板

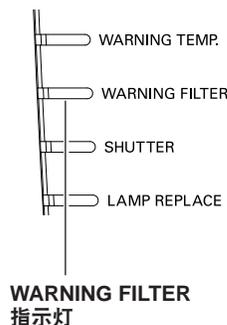


图 1 滤网更换图标



图 2 滤网匣更换图标

正确放置投影机

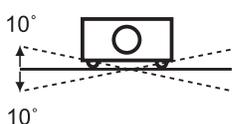
请务必正确放置投影机。不正确放置投影机可能会缩短灯泡寿命，还可能导致严重事故或火灾。
本投影机可以在与水平面垂直的方向朝上、朝下或倾斜地投影图像。当向下倾斜地安装投影机时，要让投影机的底部朝上。

√ **注意：**

要翻转画面，请将吊顶功能设置为开（第 44、50 页）。

放置投影机时的注意事项

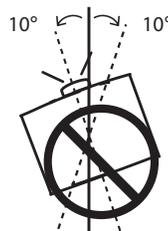
安装时，要避免如下所述的投影机放置方法。



不要左右倾斜投影机超过 10 度。



不要将投影机横置来进行投影。



向上投影时，不要左右倾斜投影机超过 10 度。



向下投影时，不要左右倾斜投影机超过 10 度。



进行吊顶安装时的注意事项

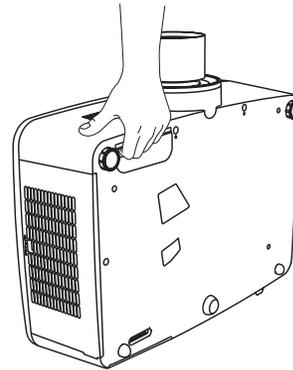
进行吊顶安装时，需要使用专为本投影机设计的吊装组件。如果安装不正确，投影机可能会掉落，导致危险或伤害。有关详细信息，请咨询经销商。因使用未经推荐的吊顶安装组件或在不正确的位置安装吊顶安装组件而导致的损坏不属于本投影机的保修范围。

移动投影机

应握住把手来移动投影机。

搬运时，收起可调节支脚，以防镜头和机壳受损。

若长期不使用投影机，应将其放进合适的箱子里。

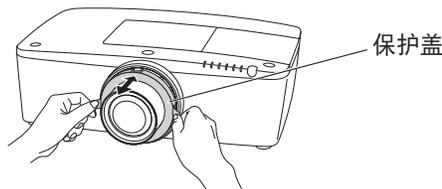


搬运或运输投影机时的注意事项

- 不要摔落或碰撞投影机，否则会使其受损或引起故障。
- 使用合适的搬运箱进行搬运。
- 不要让快递人员或其它运输公司使用不合适的运输箱。否则，可能会导致投影机受损。有关通过快递人员或运输公司运送投影机的信息，请咨询经销商。
- 在投影机充分冷却之前，不要将其放进箱子。

镜头保护盖注意事项

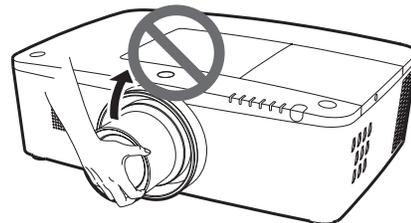
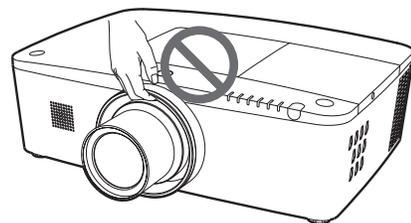
为安全运输本投影机，建议卸下镜头或在镜头上套上保护盖（配备）。为快速拆卸，请按住本机上的LENS 键或遥控器上的LENS SHIFT 键 5 秒或以上，以使镜头回到中间位置（第 27 页），然后装上保护盖以保护镜头。卸下镜头保护盖后，请妥善保管，以备后用。



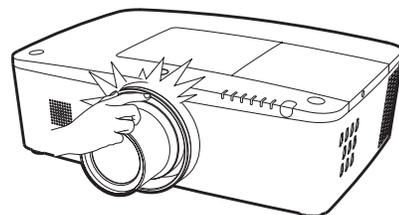
操作投影机时的注意事项

提起或移动投影机时，不要握住镜头或镜头装饰环，以防损坏镜头和投影机。

操作投影机时必须要小心；不要摔落、碰撞投影机，避免投影机受到强力或者在机壳上放置其它东西。



不要握住镜头及其周围。



注意

投影镜头是电动镜头。使用本投影机时请注意以下几点。



- 当镜头在转动时不要触摸它，否则可能会导致手指受伤。
- 切勿让儿童触摸镜头。



美国联邦通讯委员会公告

本设备经测试表明符合 FCC 条例第 15 部分对 B 类数码设备的规定。规定这些限制旨在对住宅使用环境中的有害干扰提供合理防护。本设备产生、使用并会发出无线射频能量，因此，如果不按说明中的要求安装和使用本设备，有可能对无线电通信产生干扰。但是，不能保证特定安装场合不会出现干扰。如果本设备对无线电或电视收视造成干扰（可以通过开关设备来确定），用户可以采取以下一种或多种措施排除干扰：

- 重新调整接收天线的方向或位置。
- 增加设备和接收器之间的距离。
- 将本设备电源插座与接收器电源插座设在不同的电路上。
- 咨询经销商或经验丰富的无线无线电/电视技术人员。

使用符合 FCC 规则第 15 节 B 部分中 B 类限制要求的屏蔽电缆。

除说明中规定外，不能对本设备进行任何改变或修改。如果应当进行此类改变或修改，则会要求您停止使用本设备。

交流电源线规定

随机配备的交流电源线符合您购买本机时所在国家的规定。

加拿大及美国专用电源线：

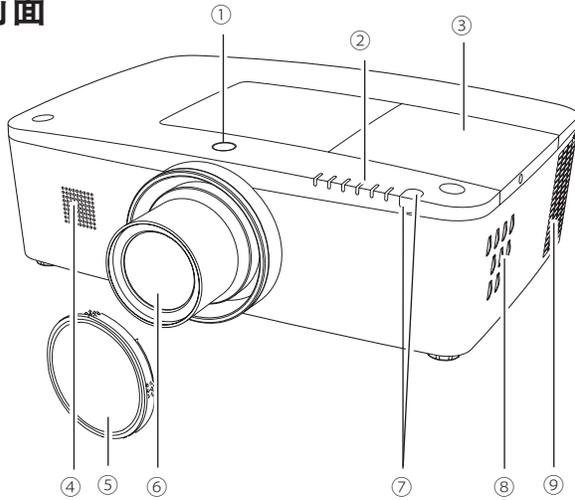
在美国和加拿大所使用的交流电源线在（美国）保险商实验所（UL）清单之内，并已由加拿大标准协会（CSA）认证。

交流电源线配有交流接地线插头。这是为确保插头适合于电源插座的安全特征。切勿试图移除此项安全特征。若您无法将插头插入插座，请与您的电工联系。



交流电源插座应靠近本投影机并且容易拔、插。

前面



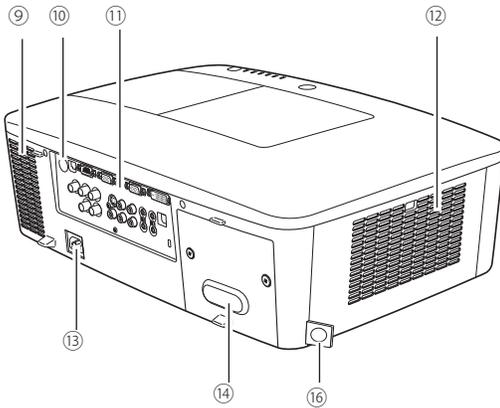
- ① 镜头更换按钮
- ② 指示灯
- ③ 灯泡盖
- ④ 扬声器
- ⑤ 镜头盖
- ⑥ 投影镜头
- ⑦ 红外遥控接收器 (前面 & 顶部)
- ⑧ 侧面控制面板
- ⑨ 排气孔



注意

排气孔排出热气。请勿在附近放置热敏物体。

背面



- ⑩ 红外遥控接收器 (后面)
- ⑪ 端子和接口
- ⑫ 滤网盖和吸气孔
- ⑬ 电源线接口
- ⑭ 后盖 (使用选配件时取下)

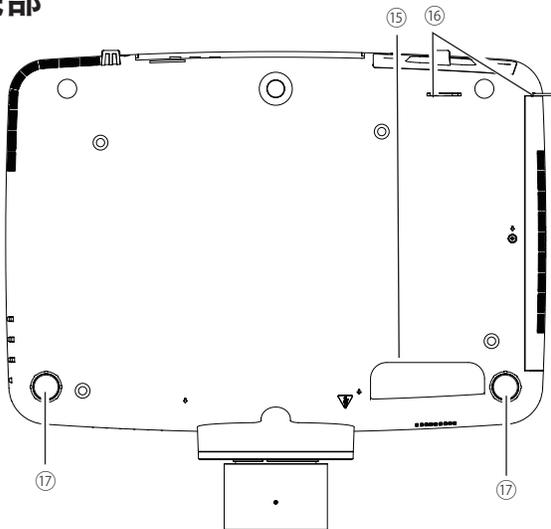
- ⑮ 把手
- ⑯ 安全锁扣

✓ **注意:**

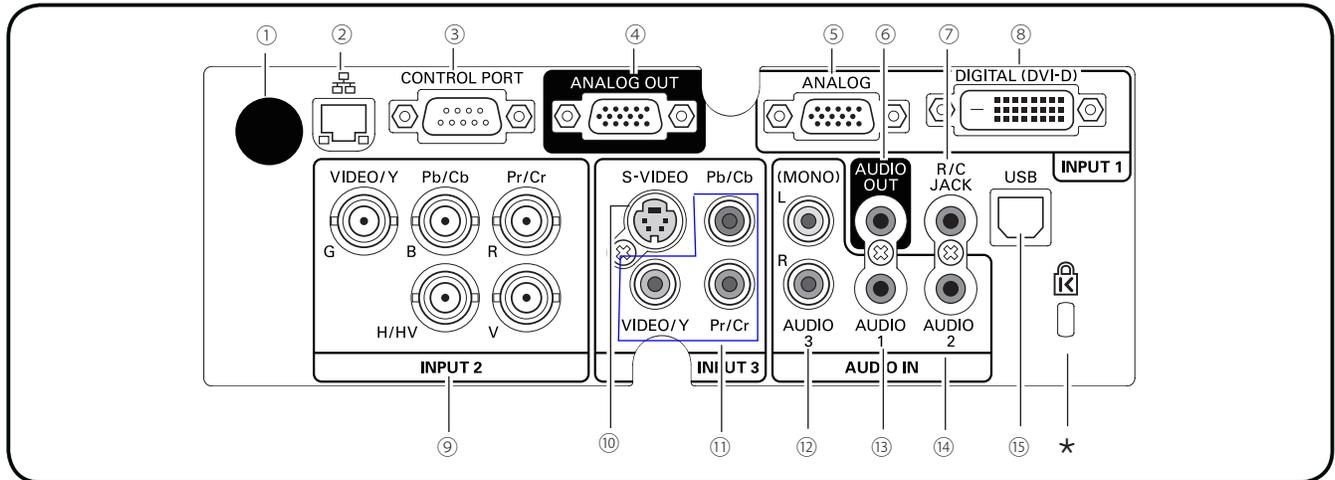
这不是用来搬运投影机的把手。
不要用这个锁扣来搬运投影机。

- ⑰ 可调节支脚

底部

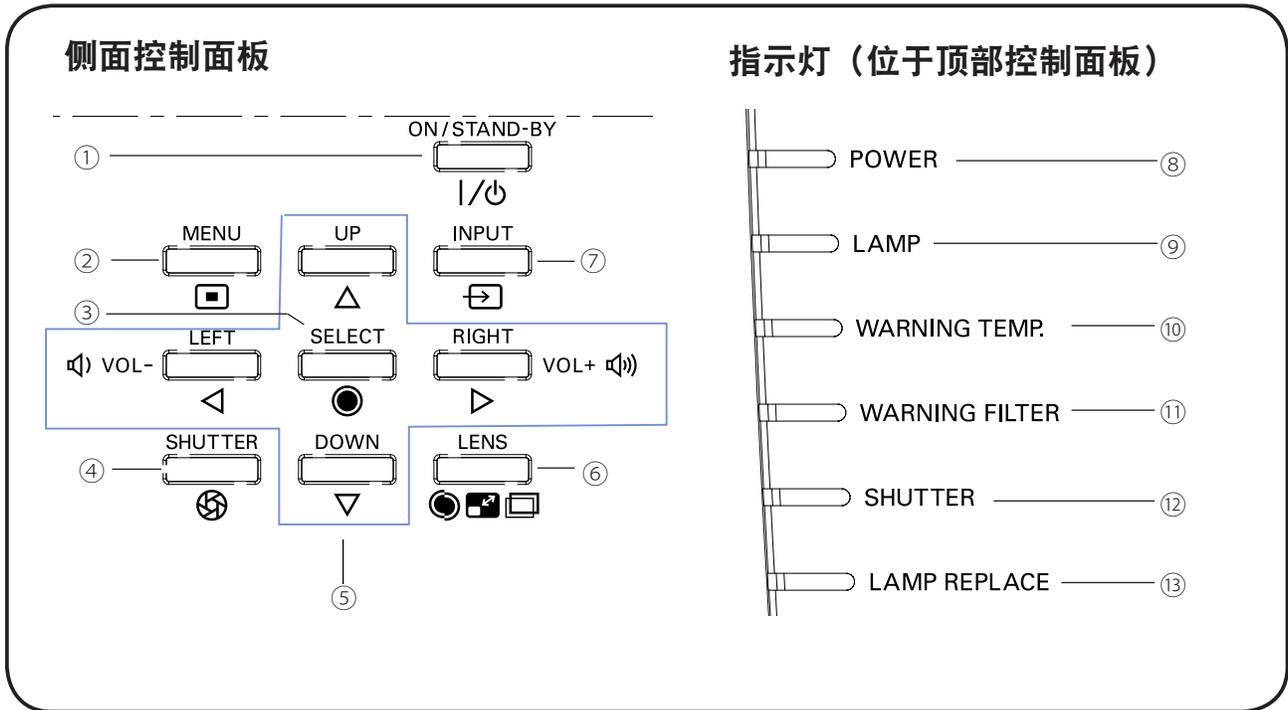


后端子



- ① **红外遥控接收器（后面）**
本投影机的前面和顶部也装有红外遥控接收器（第 10、15 页）。
 - ② **LAN 连接端子**
连接 LAN 电缆（请参见《网络设置与操作》用户手册）。
 - ③ **CONTROL PORT 接口**
在控制带有 RS-232C 接口的投影机时，使用串行控制线将控制设备连接到此接口（第 19 页）。
 - ④ **ANALOG OUT 端子**
此端子用于将来自 INPUT 1-3 端子的 RGB 模拟信号输出到其它显示器（第 19-20 页）。
 - ⑤ **电脑输入端子 (ANALOG)**
将电脑（或 RGB scart）输出信号连接到此端子（第 19-20 页）。
 - ⑥ **AUDIO OUT 端子 (可变量)**
此端子将来自电脑或视频设备的音频信号输出到外部音频设备（第 21 页）。
 - ⑦ **R/C JACK**
使用有线遥控器时，通过遥控器电缆（未配备）将有线遥控器连接到此端子（第 15 页）。
 - ⑧ **电脑输入端子 (DIGITAL)**
将电脑数码输出信号连接到此端子。还可以将 HDTV（兼容 HDCP）信号连接到此端子（第 19-20 页）。
 - ⑨ **5 个 BNC 输入端子**
将来自视频设备的 Component 或复合视频输出信号连接到 VIDEO/Y、Pb/Cb 和 Pr/Cr 端子，或者将电脑输出信号（5 种 BNC 类型 [绿、蓝、红、水平同步 和垂直同步]）连接到 G、B、R、H/V 和 V 端子（第 19-21 页）。
 - ⑩ **S-VIDEO 输入端子**
将视频设备的 S-VIDEO 输出信号连接到此端子（第 20 页）。
 - ⑪ **视频输入端子**
将 Component 或复合视频输出信号连接到这些端子（第 20 页）
 - ⑫ **AUDIO 3 端子 (L(MONO)/R)**
将来自连接到 ⑩ 或 ⑪ 的视频设备的音频输出信号连接到此端子。单声道音频信号（单个音频端子）应连接到 L (MONO) 端子（第 21 页）。
 - ⑬ **AUDIO 1 端子**
连接来自电脑或视频设备的音频输出（立体声）信号（第 21 页）。
 - ⑭ **AUDIO 2 端子**
连接来自电脑或视频设备的音频输出（立体声）信号（第 21 页）。
 - ⑮ **USB 接口 (串行 B)**
通过投影机的遥控器控制电脑时，需要使用此接口。使用配备的 USB 电缆将电脑的 USB 端子和此接口连接起来（第 19 页）。
- ★ **Kensington 防盗锁插槽**
此插槽用于安装 Kensington 防盗锁，可以防止投影机被盗。
*Kensington 是 ACCO Brands Corporation 的注册商标。

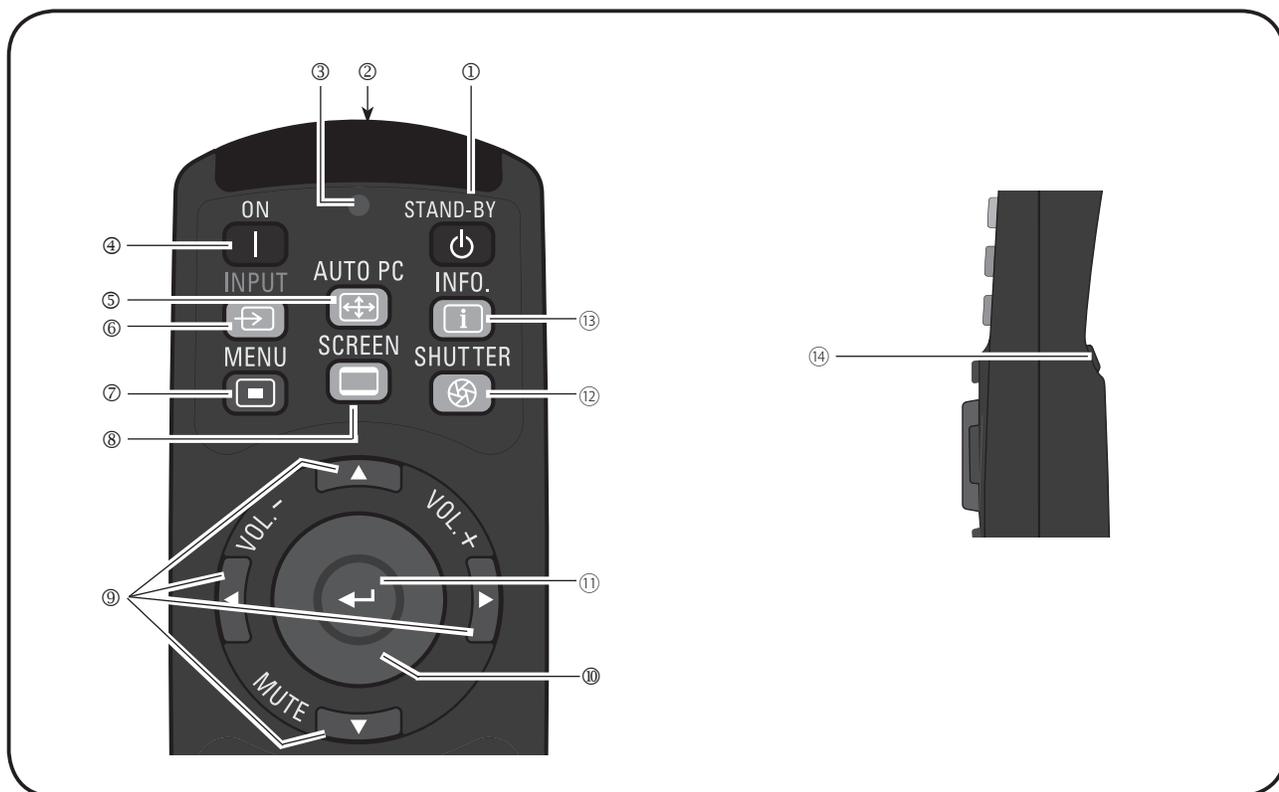
侧面控制面板和指示灯



- ① **ON/STAND-BY 键**
开启或关闭投影机（第 23-24 页）。
- ② **MENU 键**
打开或关闭屏幕菜单（第 25 页）。
- ③ **SELECT 键**
- 执行选中的项目（第 25 页）。
- 在数码调焦模式中扩大或压缩图像（第 43 页）。
- ④ **SHUTTER 键**
闭合和打开内置的遮光器（第 27 页）。
- ⑤ **指示 ▲▼◀▶ (VOLUME -/+) 键**
- 在屏幕菜单中选择项目或调整数据（第 25 页）。
- 在“数码调焦+”模式中选择图像的显示区域（第 43 页）。
- 调整音量（指示 ◀▶ 键）（第 28 页）。
- ⑥ **LENS 键**
进入“聚焦”、“变焦”和“镜头移动”调整模式（第 27 页）。
- ⑦ **INPUT 键**
选择输入源（第 33-35 页）。
- ⑧ **POWER 指示灯**
- 当投影机处于待机状态时，该指示灯呈绿色亮。
- 在工作期间呈绿色亮。
- 在电源控制模式下，该指示灯呈绿色闪烁（第 57 页）。

- ⑨ **LAMP 指示灯**
在工作期间呈红色亮。
- ⑩ **WARNING TEMP. 指示灯**
当投影机的内部温度超出操作范围时，该指示灯呈红色闪烁（第 69、76-78 页）。
- ⑪ **WARNING FILTER 指示灯**
- 当滤网在卷动时，该指示灯缓慢闪烁（第 63、76 页）。
- 如果滤网卷动不能正常工作或没有安装滤网匣，该指示灯快速闪烁（第 63、78 页）。
- 如果检测到滤网被堵塞或滤网计数器达到计时器设定的时间，该指示灯呈橙色亮，表示需要立即更换滤网/滤网匣（第 62、63、78 页）。
- ⑫ **SHUTTER 指示灯**
当遮光器闭合时，该指示灯呈蓝色亮（第 76 页）。
- ⑬ **LAMP REPLACE 指示灯**
当投影灯泡到达使用寿命尽头时，该指示灯呈橙色亮（第 66、77 页）。

遥控器



- ① **STAND-BY 键**
关闭投影机（第 24 页）。
- ② **有线遥控器端子**
将遥控器电缆（未配备）连接到此端子，以作为有线遥控器使用。
- ③ **信号发射指示灯**
当遥控器向投影机发出信号时，该指示灯呈红色亮。
- ④ **ON 键**
开启投影机（第 23 页）。
- ⑤ **AUTO PC 键**
自动将电脑图像调整为最优设定（第 29、37 页）。
- ⑥ **INPUT 键**
选择信号（第 33-35 页）。
- ⑦ **MENU 键**
打开或关闭屏幕菜单（第 25 页）。
- ⑧ **SCREEN 键**
选择屏幕尺寸（第 29 页）。
- ⑨ **指示 ▲▼◀▶(VOLUME - / +, MUTE) 键**
- 在屏幕菜单中选择项目或调整数据（第 25 页）。
- 在**数码调焦 +**模式中选取图像的显示区域（第 43 页）。
- 调整音量（指示◀▶键）或静音（指示▼键）（第 28 页）。
- ⑩ **MOUSE POINTER 键**
移动投影机的指示器或无线鼠标操作的指示器（第 32 页）。
- ⑪ **SELECT 键**
- 执行选中的项目（第 25 页）。
- 在数码调焦模式中扩大或压缩图像（第 43 页）。
- ⑫ **SHUTTER 键**
闭合和打开内置的遮光器（第 27 页）。
- ⑬ **INFO. 键**
显示输入源信息（第 29 页）。
- ⑭ **L-CLICK 键**
用作进行无线鼠标操作时的鼠标左键（第 32 页）。



为确保安全操作，请注意以下事项：

- 不要弯曲、摔落遥控器，或将其置于湿热环境中。
- 使用软干布进行清洁。不要使用苯、稀释剂、喷雾或任何其它化学品进行清洁。

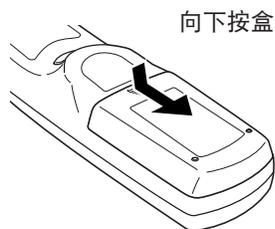
遥控器



- ⑮ **D.ZOOM 键**
选择数码调焦 +/- 模式并调整图像尺寸 (第 43 页)。
- ⑯ **INPUT 1、INPUT 2 和 INPUT 3 键**
选择输入源 (输入源 1 – 输入源 3) (第 33-35 页)。
- ⑰ **KEYSTONE 键**
校正梯形失真 (第 31、44、50 页)。
- ⑱ **ZOOM ▲ ▼ 键**
放大或缩小图像 (第 29 页)。
- ⑲ **FOCUS 键**
调整聚焦 (第 29 页)。
- ⑳ **RESET/ON/ALL-OFF 开关**
使用遥控器时, 将此开关设定为“ON”。不使用遥控器时, 将此开关设定为“ALL OFF”, 以节省电力。将此开关滑动到“RESET”位置可初始化遥控器代码。
- ㉑ **FILTER 键**
卷动滤网 (第 30 页)。
- ㉒ **LENS SHIFT 键**
选择镜头移动功能 (第 29 页)。
- ㉓ **FREEZE 键**
使投影图像静止 (第 30 页)。
- ㉔ **P-TIMER 键**
使用演示计数器功能 (第 30 页)。
- ㉕ **R-CLICK 键**
用作进行无线鼠标操作时的鼠标右键 (第 32 页)。
- ㉖ **POINTER 键**
用作指示器的开关 (第 30、32 页)。
- ㉗ **数字按键**
用作数字按键。设定遥控器代码 (第 16 页) 或输入密码 (第 23、54、60 页) 时需要使用这些按键。

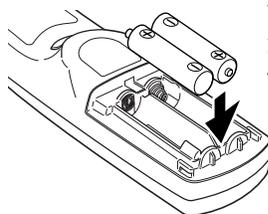
安装遥控器电池

1 打开电池盒盖。



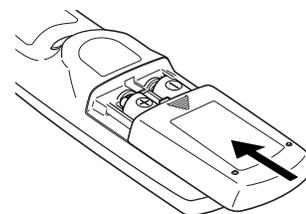
向下按盒盖并滑动。

2 将新电池装入盒内。



两节 AAA 电池
注意正确的极性 (+ 和 -)，确保电池电极与盒内接头接触。

3 盖上盒盖。



为确保安全操作，请遵守以下事项：

- 使用两节 AAA 电池或 LR03 型碱性电池。
- 必须同时更换两节电池。
- 不要同时使用一节新电池和一节旧电池。
- 避免接触水或其它液体。
- 不要将遥控器置于潮湿或热的环境中。
- 不要摔落遥控器。
- 如果遥控器中出现电池液体泄漏，请仔细清洁电池盒，然后装入新电池。
- 如果换用错误类型的电池，会有爆炸的危险。
- 根据电池上的说明处理用过的电池。

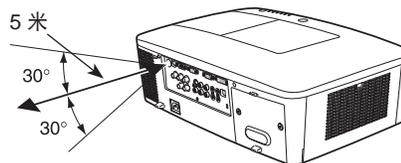
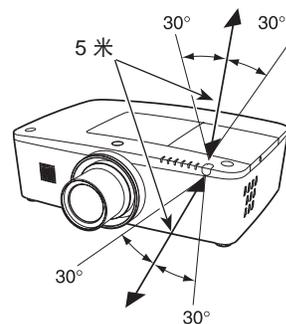
遥控器操作范围

将遥控器对准投影机上的红外遥控接收器，并按下按键。遥控器的最大操作范围为距离投影机前面、后面和顶部各大约 5 米和 60 度角。

本投影机的前面、后面和顶部都安装了红外遥控接收器。您可以方便地使用这些接收器。（第 10、11、57 页）。

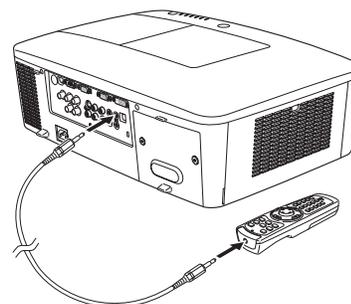
✓ 注意：

如果投影机是安装在天花板上，请选择离荧光灯较远的红外遥控接收器（第 57 页）。



有线遥控发送器

无线遥控可作为有线遥控器使用。有线遥控器有助于您在操作范围（5 米）以外使用遥控器。使用遥控器电缆（另售）可以将遥控器和投影机连接起来。接上遥控器电缆之后，遥控器不会再发射出无线信号。



遥控器代码

本投影机分配有 8 个不同的遥控器代码（代码 1-8）。如果同时有多台投影机在使用或附近有视频设备使用时，切换遥控器代码可以防止其它遥控器的干扰。在更改遥控器代码前，请首先更改投影机的遥控器代码。请参见第 56 页“设置菜单”中的“遥控器”。

- 1 按住 MENU 键和其中一个数字按键 (1-8) 5 秒以上，即可在代码之间切换。
- 2 要初始化遥控器代码，请将 RESET/ ON/ALL-OFF 开关滑动到“RESET”位置，再滑动到“ON”位置。初始代码设定为代码 1。



按住 MENU 键和对应于遥控器代码的数字按键 (1-8) 5 秒以上，即可在代码之间切换。

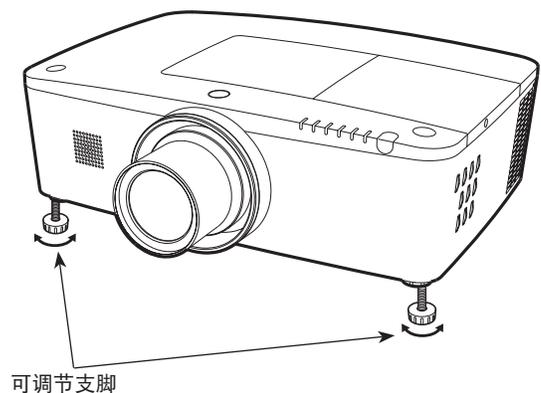
可调节支脚

使用可调节支脚，可以将投影角度调至 4.0 度。

旋转可调节支脚并将投影机倾斜适当的高度；要升高投影机，请顺时针旋转两个支脚。

要降低投影机或收起可调节支脚，请逆时针旋转两个支脚。

要校正梯形失真，请按遥控器上的KEYSTONE 键或在菜单中选择梯形校正。（第14、31、44、50页）

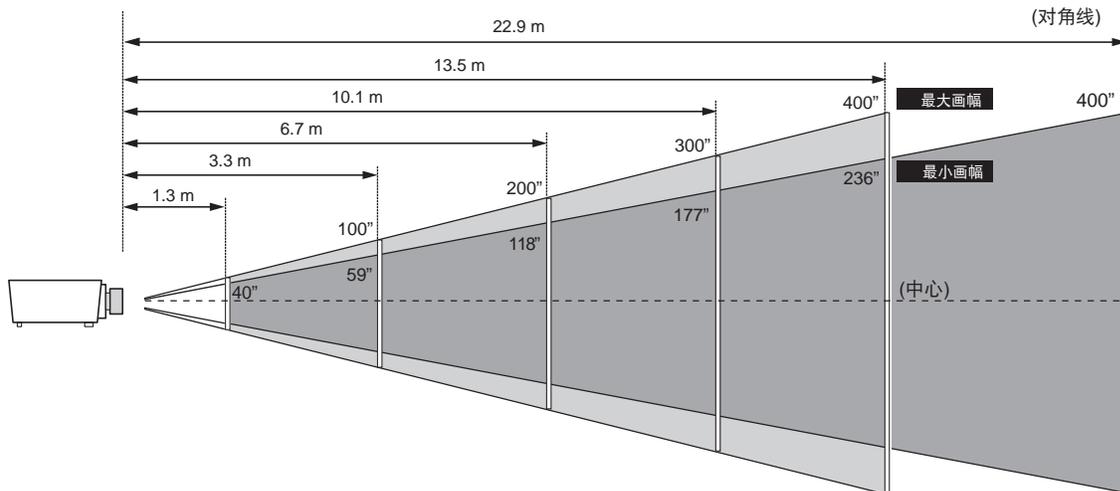


放置投影机

有关投影机的放置，请参见下图。请水平放置投影机，使其投影到平滑的屏幕上。

✓ **注意：**

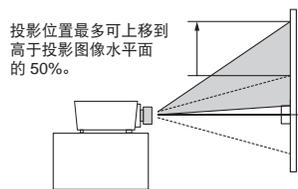
- 由于室内亮度会显著影响投影图像的效果，因此为了获得最佳图像，建议限制室内光线。
- 下图中显示的是近似值，可能与实际尺寸不同。



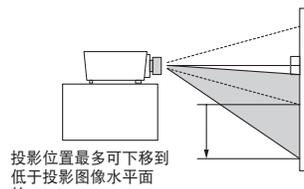
屏幕尺寸 (W x H) mm 4:3 高宽比	40"	100"	200"	300"	400"
画幅 (最大)	1.3 m	3.3 m	6.7 m	10.1 m	13.5 m
画幅 (最小)	2.3 m	5.7 m	11.5 m	17.2 m	22.9 m

镜头移动调整

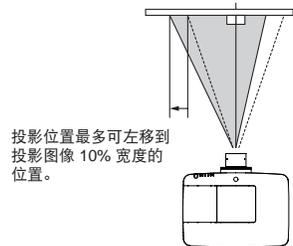
通过电动式镜头移动功能，可以左右上下移动投影镜头。此功能使用户可以轻松地调整投影图像的位置（请参见第 27 页）。



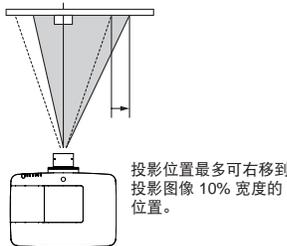
镜头移到最上方。



镜头移到最下方。

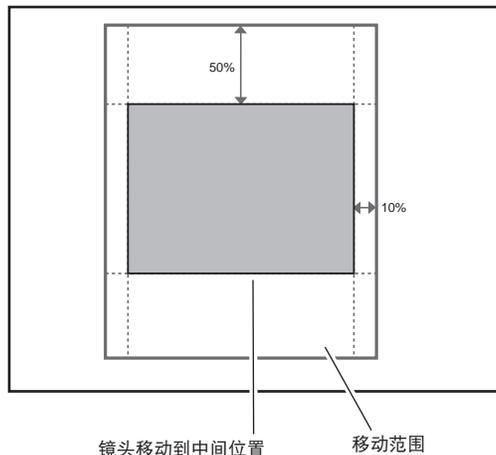


镜头移到最左侧。



镜头移到最右侧。

镜头移动调整范围



镜头安装

更换镜头或使用选配镜头时，请按照以下说明安装镜头。有关选配镜头规格的详细信息，请咨询经销商。

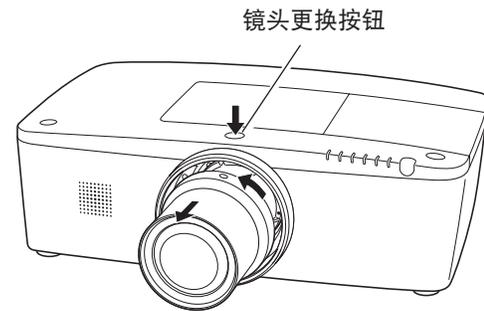
拆下镜头

- 1 使用**镜头移动**功能将镜头移到中间位置（第 27 页）。
- 2 关闭投影机，并拔下交流电源线。
- 3 按住机壳顶部的镜头更换按钮，同时逆时针转动镜头，当镜头不能再转动时，慢慢将它从投影机中拉出。



注意

操作镜头时要小心。不要摔落镜头。



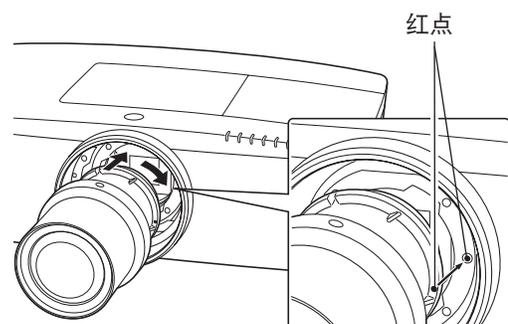
将镜头连接到投影机

- 1 拆下镜头装饰盖。
- 2 使镜头上的红点与投影机上的红点对准，将镜头安装到投影机。
- 3 慢慢顺时针转动镜头，直到听到“喀哒”一声。请确保镜头完全装入到投影机中。



注意

安装镜头时，不要按住镜头更换按钮。



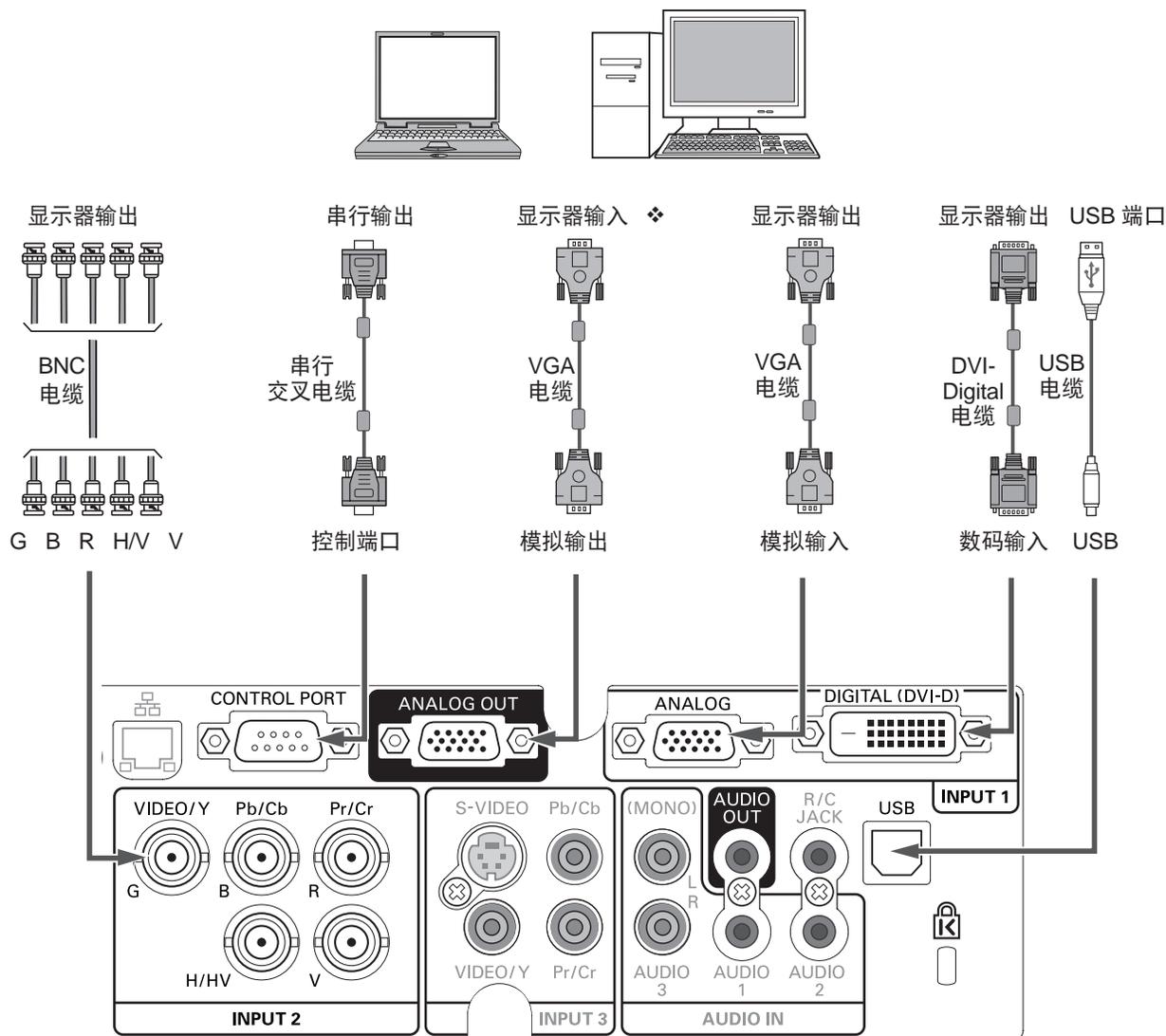
镜头安装的注意事项

- 不要触摸或拆下除镜头和相关部件之外的任何部件，否则可能会导致故障、触电、火灾或其它事故。
- 在安装或更换镜头之前，确保投影镜头的型号与投影机的型号匹配。
- 有关镜头及其安装的详细信息，请与当地经销商联系。

连接到电脑（数码和模拟 RGB）

用于连接的电缆（* = 本投影机没有配备电缆。）

- VGA 电缆（仅配备一根电缆）
- DVI-Digital 电缆 *
- BNC 电缆 *
- 串行交叉电缆 *
- USB 电缆



连接电缆时，请将投影机和外部设备的电源线从电源插座中拔出。

❖ 有关可输出到 ANALOG OUT 端子的信号，请参见下一页。

连接到视频设备 (视频、S-video)

用于连接的电缆 (* = 本投影机没有配备电缆。)

- 视频电缆 (RCA x 1 或 RCA x 3) *
- BNC 电缆 (BNC x 1 或 BNC x 3) *
- S-video 电缆*
- Scart-VGA 电缆 *
- DVI-Digital 电缆*

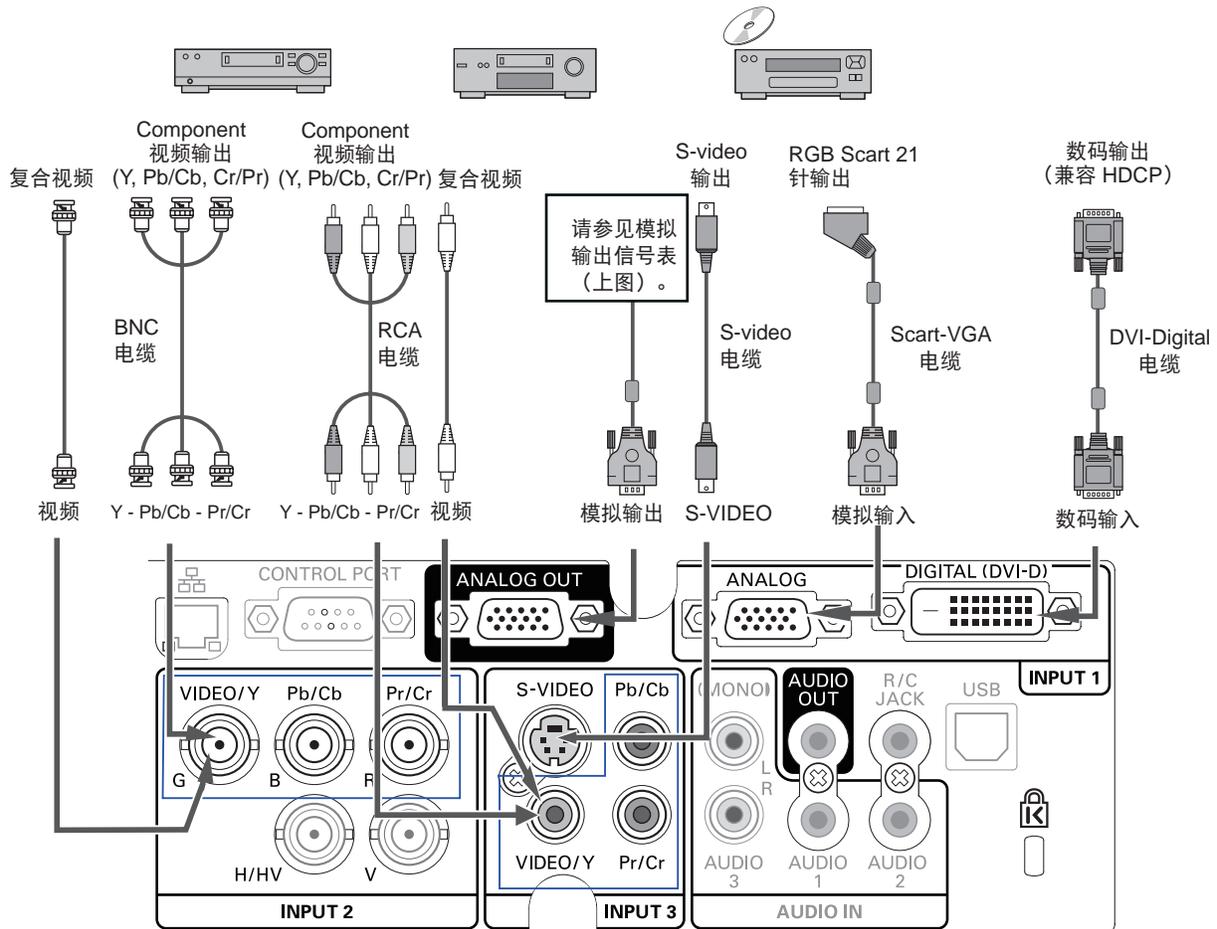
模拟输出信号表

输入端子		显示器输出	电缆
输入源 1	D-sub15	RGB (电脑模拟)	是
		RGB (Scart)	否
	DVI-D	RGB (电脑数码)	否
RGB (AV HDCP)		否	
输入源 2	5 BNC	RGB	是
		视频	是
		Y, Pb/Cb, Pr/Cr	是
输入源 3	RCA	Y, Pb/Cb, Pr/Cr	是
	S-video	S-video	否
	视频	视频	是
网络			否

* 需要一端是 D-sub 15 针、另一端 (黑匣子) 与每台设备兼容的电缆。



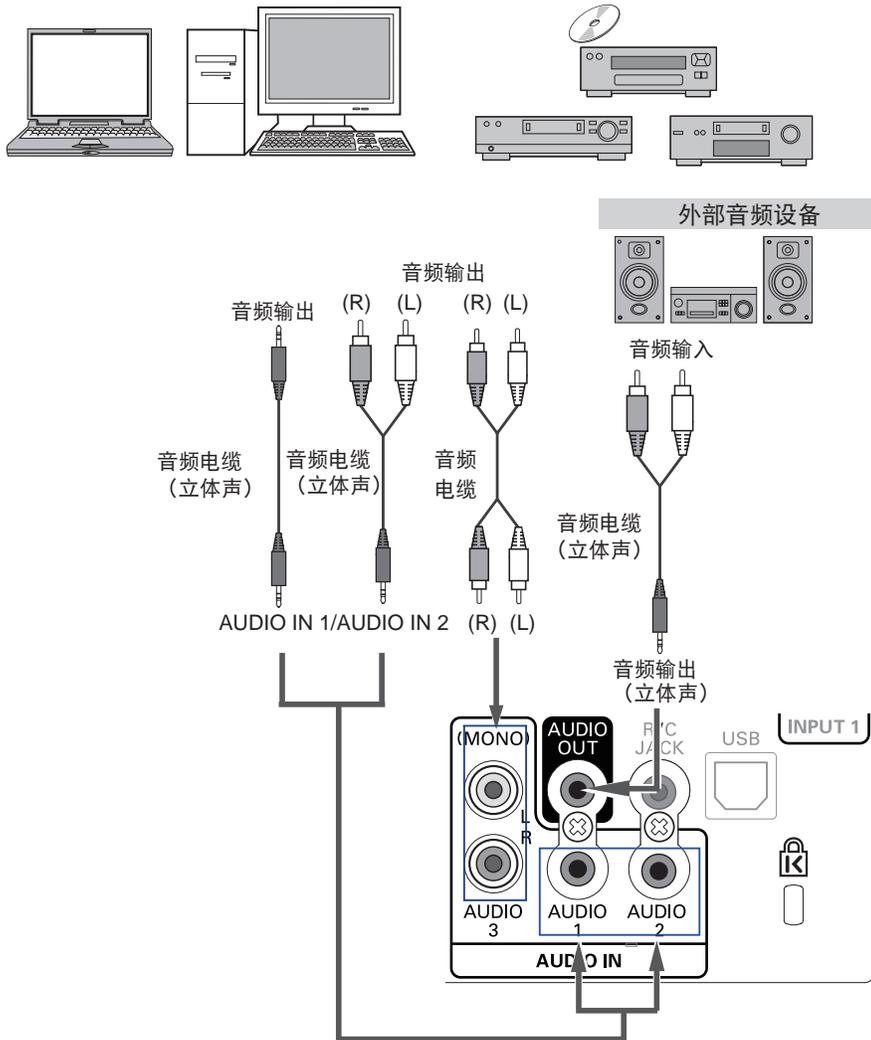
连接电缆时, 请将投影机 and 外部设备的电源线从电源插座中拔出。



连接到音频信号

用于连接的电缆 (* = 本投影机没有配备电缆。)

- 音频电缆*



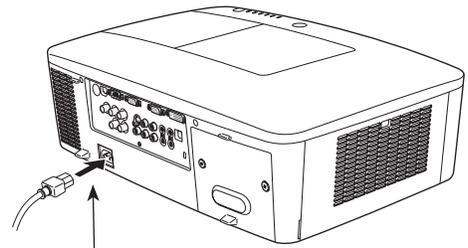
连接电缆时，请将投影机 and 外部设备的电源线从电源插座中拔出。

连接交流电源线

本投影机使用额定输入电压为 100–120 V 或 200–240 V 的交流电源，并且可以自动选择正确的输入电压。本投影机使用带中性接地导线的单相电源系统。为了避免触电危险，请不要使用任何其它类型的电源系统。

如果不能确定正在使用的电源类型，请咨询已获授权的经销商或维修中心。

开启投影机之前，请先连接好所有外围设备。



将交流电源线（已配备）连接到投影机。



注意

交流电源插座应靠近投影机且容易插拔。

✓ **注意：**

为了安全起见，在不使用投影机时，请拔下交流电源线。使用交流电源线将投影机连接到插座时，投影机处于待机状态，会消耗少许电量。

电源线注意事项

交流电源线必须满足使用本投影机所在国家/地区的要求。

请确保交流电源插头类型与下图一致，并且必须使用正确的交流电源线。

如果配备的交流电源线与您使用的交流电源插座不匹配，请联系经销商。

接交流电源插座端	接投影机端
<p>美国和加拿大专用 接地端</p> <p>连接到交流电源插座 (120V AC)</p>	<p>连接到投影机的电源线接口。</p>
<p>欧洲大陆国家专用</p> <p>连接到交流电源插座 (200-240V AC)</p>	<p>连接到投影机的电源线接口。</p>
<p>中国专用 接地端</p> <p>连接到交流电源插座 (200-240V AC)</p>	<p>连接到投影机的电源线接口。</p>

✓ **注意：**

- 使用不正确电缆，可能影响产品性能，甚至可能导致电击、火灾等事故。为了保证产品性能使用的安全性，请使用和原电缆相同型号的电缆。
- 常用连接电缆包括交流电源线、各种 VGA 电缆、音频电缆、视频电缆、串口控制电缆等。

开启投影机

- 1 开启投影机之前，请先完成外部设备的连接（与电脑和录像机等）。
- 2 将投影机的交流电源线连接到交流电源插座。LAMP 指示灯呈红色亮，POWER 指示灯呈绿色亮。
- 3 按侧面控制面板上的 ON/STAND-BY 键或遥控器上的 ON 键。LAMP 指示灯发出弱光，并且冷却风扇开始工作。屏幕上出现预备显示，倒计时秒开始。
- 4 倒计时秒结束后，上次选择的输入源和灯泡亮度调节图标（参见第 55 页）出现在屏幕上。

如果投影机用密码锁定，则**密码输入提示框**将会出现。

✓ **注意：**

- 如果**开机画面选择**功能设为**关**，则屏幕上不显示开机画面（第 52 页）。
- 如果在**显示**功能中选择了**关闭倒计时秒**或**关**，则屏幕上不显示倒计时秒（第 52 页）。
- 如果**输入按键**功能设置为**模式 3**，则开机后投影机会自动搜索输入信号（第 51 页）。
- 如果在倒计时秒期间按侧面控制面板或遥控器上的 ON/STAND-BY 键，可以跳过倒计时秒并开始正常操作。

输入密码

使用侧面控制面板上的指示 ▲▼ 键或遥控器上的数字按键可以输入数字。

使用侧面控制面板时

使用侧面控制面板上的指示 ▲▼ 键选择数字。按指示 ► 键输入所选的数字，然后将红框指示器移到下一个框。数字变成“*”。重复此步骤，输入一个四位数的数字。输入一个四位数的数字后，将指示器移动到**确定**。按 SELECT 键，您就可以开始操作投影机。

使用遥控器时

按遥控器上的数字按键以输入数字（第 14 页）。输入一个四位数的数字后，指示器会移动到**确定**。按 SELECT 键，您就可以开始操作投影机。

如果您输入错误的数字，按指示 ◀ 键将指示器移动到需要修改的数字，然后输入正确的数字。

如果输入的密码不正确，“密码”和数字（****）将会变成红色。请重新输入正确的密码。



预备显示 30 秒后消失。

所选的输入源和灯泡亮度调节



（有关“灯泡亮度调节”的信息，请参见第 55 页）。

✓ **注意：**

- 根据投影机的使用情况，灯泡更换图标和滤网更换图标或滤网匣更换图标可能会出现在屏幕上。
- 如果开启投影机时“滤网匣更换”图标持续出现一段时间，而且用户没有更换滤网匣，则投影机将会在开机 3 分钟后自动关闭（第 63-65、78 页）。

密码输入提示框



“OK”图标消失后，即可操作投影机。

✓ **注意：**

- 如果在**密码提示框**显示后 3 分钟内没有输入密码，投影机将自动关闭。
- 出厂设置的初始密码为“1234”。

什么是密码?

密码 (PIN) 是用于识别个人身份的安全号码, 其允许知道密码的人员操作投影机。设置密码可以防止未经授权人员操作投影机。

密码是一个四位数的数字。有关如何使用密码锁定投影机的操作, 请参见第 59-60 页的“设置菜单”中的**密码锁定**功能。



密码操作注意事项

如果忘记密码, 将无法开启投影机。设置新密码时要特别小心; 请将新密码记在本手册第 84 页的表中, 并妥善保管。如果丢失或忘记密码, 请咨询经销商或维修中心。

关闭投影机

- 1 按侧面控制面板上的 ON/STAND-BY 键或遥控器上的 STAND-BY 键, 屏幕上出现**电源关闭?**。
- 2 再次按侧面控制面板上的 ON/STAND-BY 键或遥控器上的 STAND-BY 键, 关闭投影机。LAMP 指示灯发出亮光, POWER 指示灯关闭。投影机关闭后, 冷却风扇继续工作 90 秒。不能在冷却期间开启投影机。
- 3 当投影机已经充分冷却到可以再次启动, POWER 指示灯呈绿色亮, 此时可以开启投影机。要等到投影机完全冷却后, 才可拔下交流电源线。



电源关闭?会在 4 秒钟后消失。



为了延长灯泡的使用寿命, 一旦打开投影机, 则至少 5 分钟后才可关闭。
在冷却风扇工作时或在 POWER 指示灯再次呈绿色亮之前, 不要拔下交流电源线; 否则会缩短灯泡的使用寿命。



不要连续使用本投影机。连续使用将会缩短灯泡的使用寿命。在 24 小时内一定要关机一次, 让投影机休息约一个小时。

✓ **注意:**

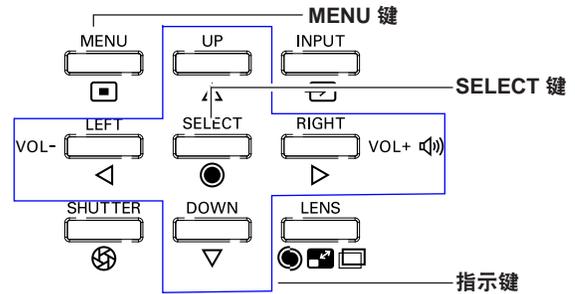
- 如果**自动开机**功能设定为**开**, 投影机会在接通电源后自动开启 (第 58 页)。
- 冷却风扇的转速将随本机的内部温度而改变。
- 在投影机充分冷却之前, 不要将其放进箱子。
- 如果 WARNING TEMP. 指示灯呈红色闪烁, 请参见第 69 页的“警告指示灯”。
- 在 POWER 指示灯关闭后的冷却期间, 不能开启投影机。POWER 指示灯再次呈绿色亮时, 即可以再开机。

如何操作屏幕菜单

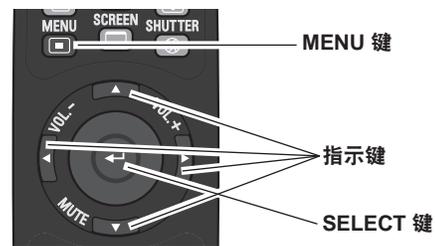
可以通过屏幕菜单调整或设置投影机。菜单具有多层结构，每一主菜单都被划分为若干子菜单，子菜单又被划分为若干子菜单。有关各项调整和设置的步骤，请参见本手册的相应部分。

- 1 按侧面控制面板或遥控器上的 MENU 键，显示屏幕菜单。
- 2 按指示 ▲▼ 键操作或选择一个主菜单项。按指示 ► 键或 SELECT 键进入子菜单项。（所选项以橙色高亮显示）。
- 3 按指示 ▲▼ 键选择所需的子菜单项，然后再按 SELECT 键设置或进入所选项。
- 4 按指示 ▲▼◀▶ 键调整设置或在各项间切换，然后按 SELECT 键操作该项并回到子菜单。
- 5 按指示 ◀ 键返回到主菜单。按 MENU 键可退出屏幕菜单。

侧面控制面板



遥控器

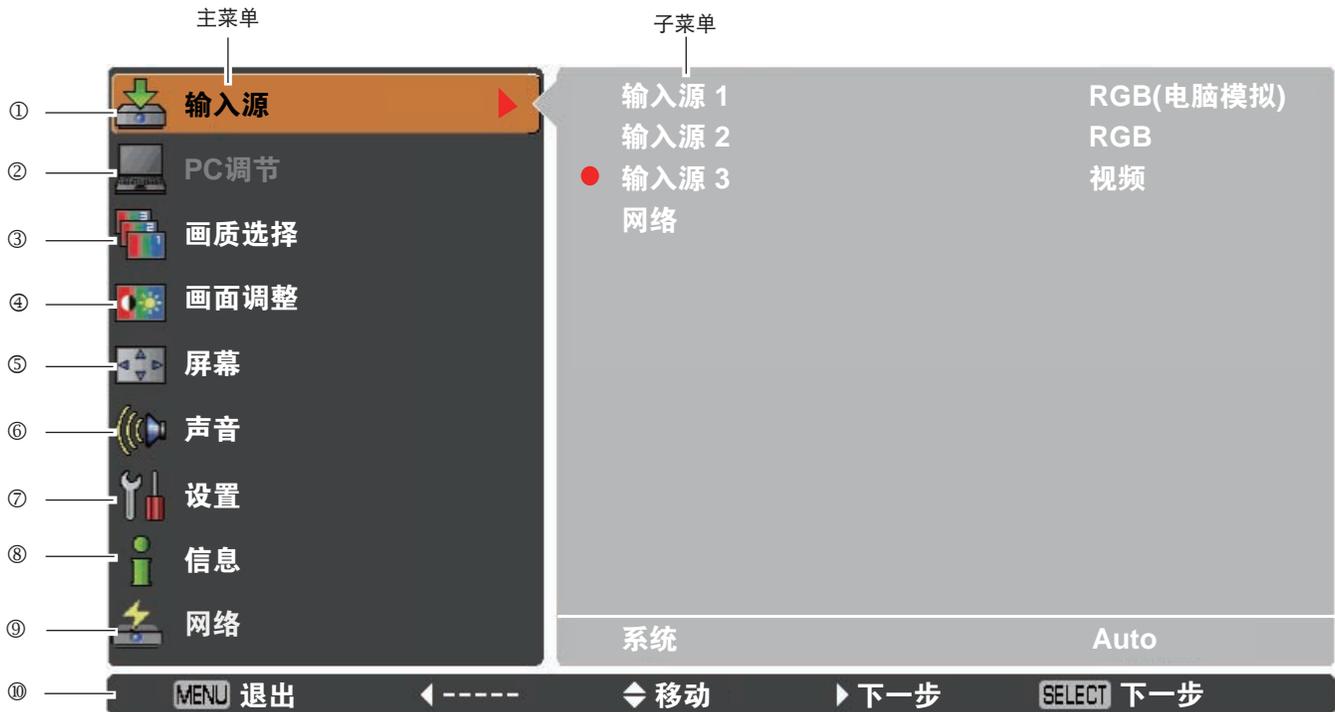


屏幕菜单



菜单栏

有关每个菜单的详细功能，请参见第 73-75 页上的“菜单构成”。



① 输入源

用于选择输入源（输入源 1、输入源 2、输入源 3 或网络）（第 33 页）。

注意：如果没有连接选配件 PJ-Net Organizer，网络将不会显示。

② PC 调节

用于调整参数以匹配输入信号格式（第 37-39 页）。

③ 画质选择

对于电脑输入源，此菜单用于在标准、真实和个人设定 1-10 当中选择画质（第 40 页）。

对于视频输入源，此菜单用于在标准、影院和个人设定 1-10 当中选择画质（第 46 页）。

④ 画面调整

对于电脑输入源，此菜单用于调整电脑图像。[对比度/亮度/色温/红/绿/蓝/亮度补偿/锐度/灰度/初始状态/储存]（第 41-42 页）。

对于视频输入源，此菜单用于调整视频图像。[对比度/亮度/色饱和度/色调/色温/红/绿/蓝/亮度补偿/锐度/灰度/降噪/逐行显示/初始状态/储存]（第 47-48 页）。

⑤ 屏幕

用于调整电脑输入源的图像尺寸。[常态/真实/宽屏/满屏/用户自定义/数码调焦 +/-/梯形校正/吊顶/背投/初始状态]（第 42-44 页）。

用于调整视频输入源的图像尺寸。[常态/宽屏/用户自定义/梯形校正/吊顶/背投/初始状态]（第 49-50 页）。

⑥ 声音

用于调整音量或静音（第 28 页）。

⑦ 设置

用于设置投影机的操作配置（第 51-62 页）。

⑧ 信息

显示输入源信息：输入源、水平频率、垂直频率、屏幕、语言、灯泡状态、灯泡使用时间、滤网计数、电源控制、按键锁定、密码锁定、遮光器管理、简易模式、遥控器和 SERIAL NO.（第 29 页）。

⑨ 网络

请参见《网络设置与操作》用户手册。

⑩ 引导菜单

显示按键操作。

使用侧面控制面板进行操作

镜头操作

可以使用侧面控制面板上的 LENS 键进行以下镜头操作。

按 LENS 键可进入各个镜头操作模式。所选的调整模式会显示在屏幕上。

变焦→聚焦→镜头移动→……

变焦调整

屏幕上显示**变焦**。按指示 ▲▼ 键可放大或缩小图像。

聚焦调整

屏幕上显示**聚焦**。按指示 ▲▼ 键可调整图像的焦距。

镜头移动调整

屏幕上显示**镜头移动**。按指示 ▲▼◀▶ 键可将屏幕调整到所需的位置，而且不会造成图像失真。

屏幕可以上下偏离镜头移动的中心轴最多各 50%，或者左右偏离最多各 10%。

按住 LENS SHIFT 键 5 秒以上可将镜头移回到中间位置。

注意：

- 当各个方向的镜头移动达到最大范围时，箭头消失。
- 当镜头移动到屏幕中间时，箭头变成红色。

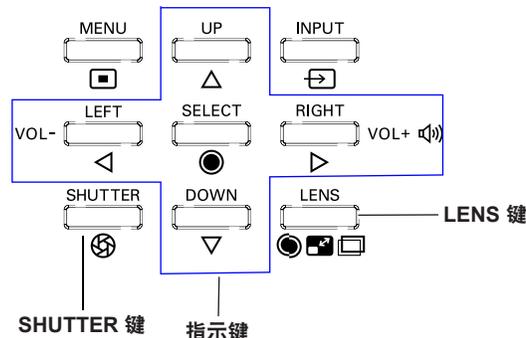
遮光器功能

使用遮光器功能可以完全挡住射向屏幕的光。按 SHUTTER 键可闭合投影机的遮光器。要打开遮光器，再次按 SHUTTER 键。有关设置遮光器功能的详细信息，请参见第 61 页。

注意：

- 如果在“设置”菜单中将**遮光器保护**设定为**开**，则侧面控制面板和无线遥控上的 SHUTTER 键无效（第 61 页）。
- 遮光器闭合后，投影机顶部的 SHUTTER 指示灯呈蓝色亮（第 12 页）。
- 当在**遮光器管理**中设定的时间结束后，投影机自动关闭（第 61 页）。
- 当遮光器处于闭合状态时，不能使用**电源控制**功能（第 57 页）。

侧面控制面板



变焦

聚焦



声音调整

直接操作

音量

按侧面控制面板或遥控器上的 VOLUME +/- 键可调整音量。音量提示框在屏幕上出现数秒钟。

静音

按遥控器上的 MUTE 键（指示 ▼ 键），然后选择开，可以暂时关闭声音。要再次打开声音，请再次按 MUTE 键（指示 ▼ 键）并选择关，或者按 VOLUME +/- 键。静音功能对音频输出端子同样有效。

菜单操作

- 按 MENU 键显示屏幕菜单。使用指示 ▲▼ 键选择声音。按指示 ► 键或 SELECT 键进入子菜单项。
- 按指示 ▲▼ 键选择所需的子菜单项，然后按 SELECT 键进入所选项。

音量

按指示 ▲ 键可提高音量，按指示 ▼ 键可降低音量。

内置扬声器

按指示 ▲▼ 键可将内置扬声器功能设定为开/关。关闭内置扬声器后，屏幕上会显示关。

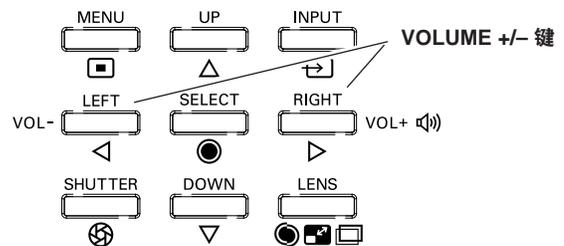
静音

按 SELECT 键可将静音功能设定为开/关。声音关闭后，屏幕上会显示开。再次按 VOLUME +/- 键可以将声音打开。

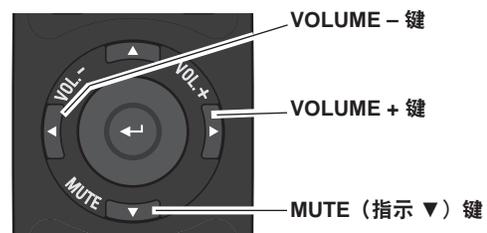
注意：

如果在“输入源”菜单中选择了网络，则不能通过遥控器或屏幕菜单使用声音功能。

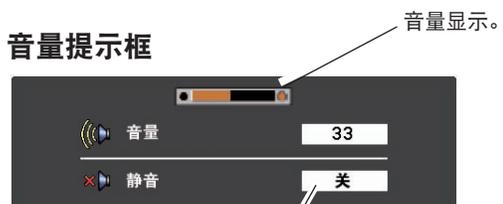
侧面控制面板



遥控器

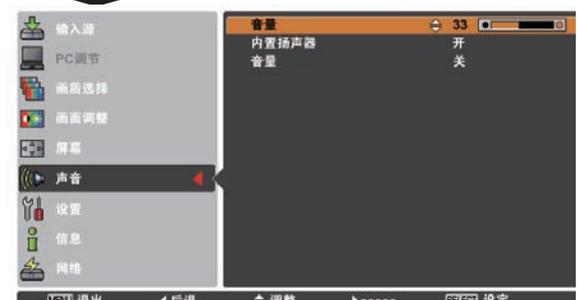
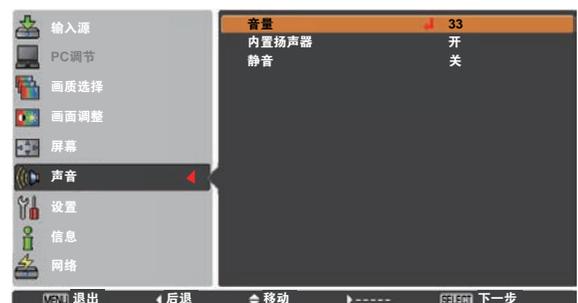


音量提示框



按指示 ▼ 键可将静音功能设定为开或关。静音提示框出现 4 秒钟后消失。

声音菜单



使用遥控器进行操作

对于一些常用操作，建议使用遥控器完成。只需按一个按键即可以进行操作，而无需调出屏幕菜单。

AUTO PC 键

按遥控器上的 AUTO PC 键可使用**自动电脑调整**功能。按此按键即可轻松调整电脑屏幕。有关详细信息，请参见第 37 页。

SCREEN 键

按遥控器上的 SCREEN 键可选择所需的屏幕尺寸 所选的屏幕尺寸符号会在屏幕上显示 4 秒钟。有关详细信息，请参见第 42-44 和 49-50 页。

按住 SCREEN 键 5 秒以上可将所有屏幕尺寸调整设置恢复为出厂设置。

SHUTTER 键

有关详细信息，请参见第 27 页。

D.ZOOM 键

按遥控器上的 D.ZOOM 键可进入**数码调焦 +/-** 模式。有关详细信息，请参见第 43 页。

LENS SHIFT 键

有关详细信息，请参见第 27 页。

ZOOM 键

按遥控器上的 ZOOM 键可放大或缩小图像。

FOCUS 键

按遥控器上的 FOCUS 键可调整图像的焦距。

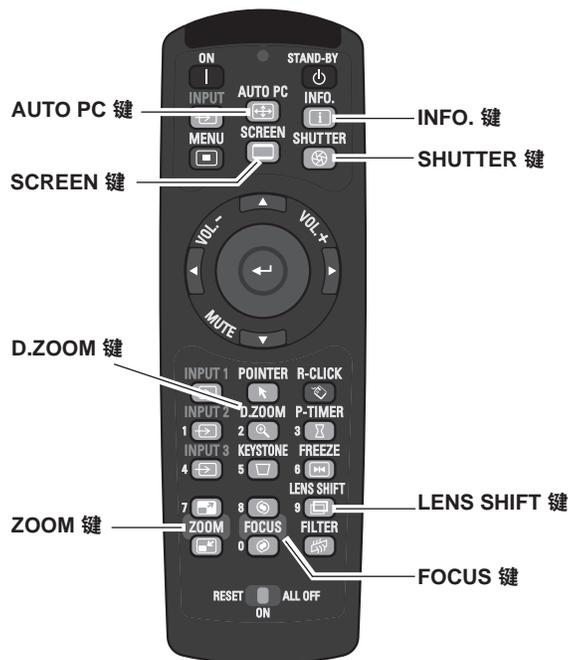
INFO. 键

显示的信息可用于确认投影机的当前工作状态和投影信号。
按遥控器上的 INFO. 键可在屏幕上显示信息窗口。要隐藏信息窗口，请再次按 INFO. 键。
也可以从菜单中选择信息窗口。

✓ **注意：**

- 图中所示的**水平频率**和**垂直频率**值可能与实际值有所不同。
- **SERIAL NO.** 用于投影机维修。

遥控器



✓ **注意：**
有关其它按键的说明，请参见下一页。

信息菜单



MOUSE POINTER 键

使用此按键可在屏幕上移动指示器。

POINTER 键

按遥控器上的 POINTER 键可在屏幕上显示指示器。

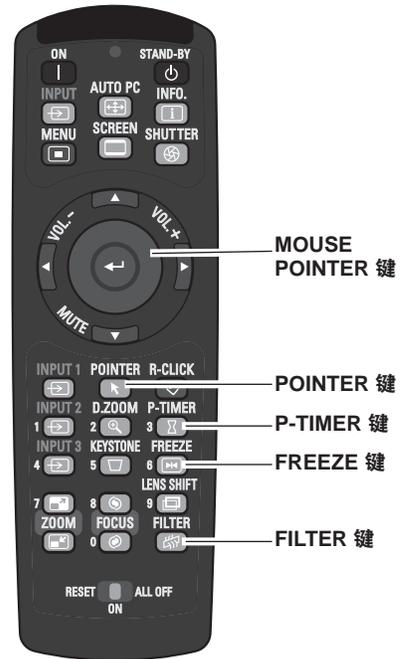
P-TIMER 键

按遥控器上的 P-TIMER 键可使用计时/倒计时功能。有关设置演示计数器功能的详细信息，请参见第 58 页。

要停止计时，请按 P-TIMER 键。

要取消演示计数器功能，请按住 P-TIMER 键。

遥控器



✓ **注意：**
有关其它按键的说明，请参见上一页。

FREEZE 键

按遥控器上的 FREEZE 键可使屏幕图像静止。要取消静止功能，请再次按 FREEZE 键或按其它任意键。

静止功能运行时，会出现图 1 所示的图标。

图 1



FILTER 键

按住 FILTER 键 5 秒以上可以用电动滤网替换滤网。

✓ **注意：**

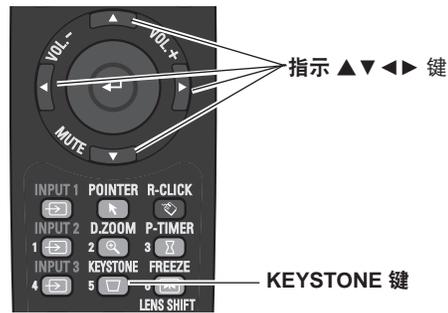
- 不能重绕滤网。
- 更换滤网后，滤网的总累计使用时间会自动设定为 0。

梯形校正

如果在按了遥控器上的 AUTO PC 键之后投影图像仍然出现梯形失真，则按如下步骤手动校正图像：

按遥控器上的 KEYSTONE 键，在标准（垂直/水平）/顶角校正调整之间切换。标准或顶角校正调整提示框出现。按指示 ▲▼◀▶ 键可校正标准失真或顶角失真。可以储存标准或顶角校正调整（请参见第 44、50 页）。

遥控器

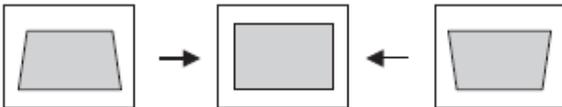


标准



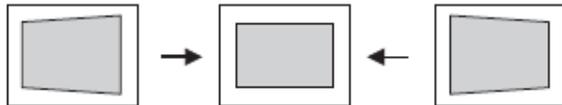
按指示 ▼ 键可减小下部的宽度。

按指示 ▲ 键可减小上部的宽度。



按指示 ▶ 键可减小右边部分。

按指示 ◀ 键可减小左边部分。



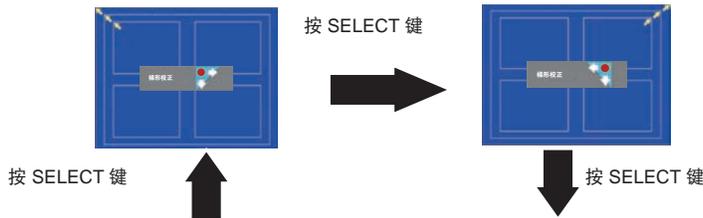
顶角校正



按遥控器上的 KEYSTONE 键可切换顶角校正调整，按遥控器上的 SELECT 键可选择要调整的顶角。

按指示 ▶▼ 键可减小左上角部分。

按指示 ◀▼ 键可减小右上角部分。



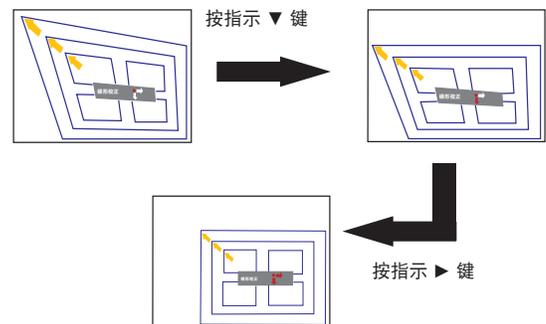
按指示 ▶▲ 键可减小左下角部分。

按指示 ◀▲ 键可减小右下角部分。

注意：

- 没有校正时，箭头呈白色。
- 正在进行校正的方向的箭头变为红色。
- 当达到最大校正时，箭头消失。
- 如果在标准或顶角校正提示框显示时按住 KEYSTONE 键 3 秒以上，将会取消标准或顶角校正调整。
- 可以在顶角模式功能中将顶角模式设定为关、红、白或蓝。请参见第 44 和 50 页的“梯形校正”。
- 可调整范围受输入信号限制。
- 不能同时调整标准和顶角校正功能。如果这两个功能的其中一个被调整，则另一个会自动复位。

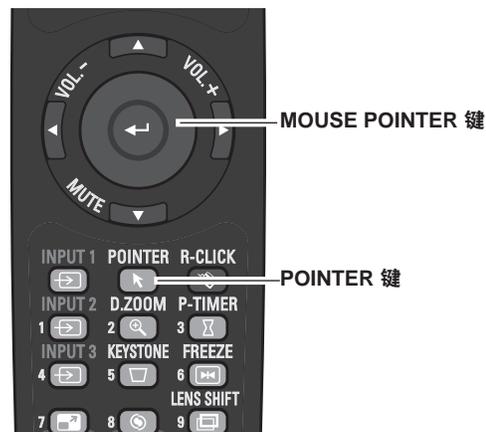
以下是一个左上角调整示例：



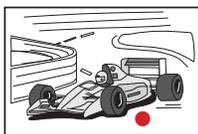
指示器功能

可以用遥控器移动投影机的指示器，以强调投影图像的某个部分。

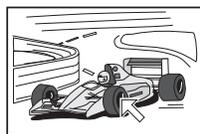
- 1 按 POINTER 键激活指示器功能。
- 2 按 MOUSE POINTER 键移动指示器。
- 3 要取消指示器功能，请再次按 POINTER 键或按其它任意键。



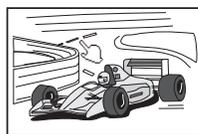
光点



箭头



手形



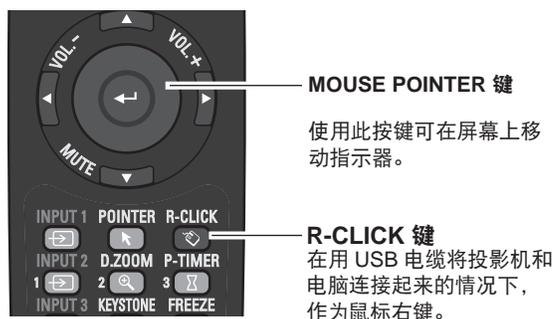
✓ **注意：**

可以在“设置”菜单中选择指示器的形状（箭头/手形/光点）（第 58 页）。

无线鼠标操作

可以将遥控器用作电脑的无线鼠标。

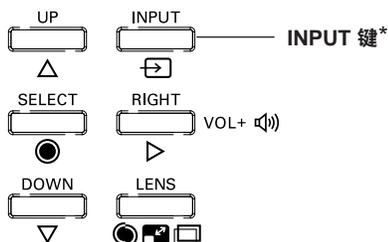
- 1 在使用无线鼠标之前，先用配备的 USB 电缆将电脑和投影机连接起来（第 19 页）。
使用指示器功能时，则不能使用无线鼠标。
- 2 用 USB 电缆将电脑和投影机连接起来后，首先开启投影机，再打开电脑。如果先打开电脑，**无线鼠标**功能可能无法正常工作。



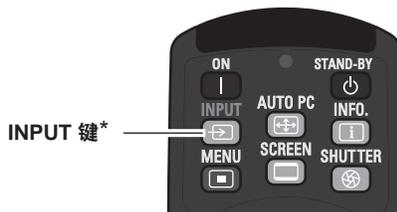
直接操作

侧面控制面板/遥控器操作

侧面控制面板



遥控器



* 只有在“设置”菜单中将**输入按键**功能设定为**模式 1**，INPUT 键才可用于切换输入源。

每次您按侧面控制面板或遥控器上的 INPUT 键时，输入源都会出现如下所示的变化：

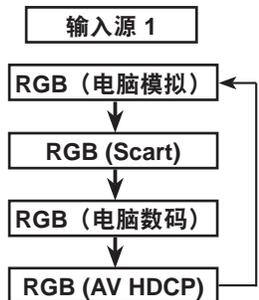
输入源 1 → 输入源 2 → 输入源 3 → ...

在使用侧面控制面板或遥控器上的 INPUT 键之前，必须通过屏幕菜单选择正确的输入源；最新选择的输入源将会显示。

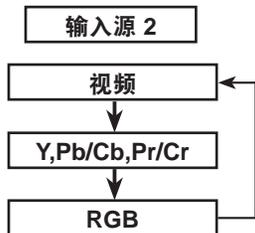
遥控器操作

按遥控器上的 INPUT 1、INPUT 2 或 INPUT 3 键。按每个这些按键，屏幕上都会出现输入源。选择已连接的输入源。

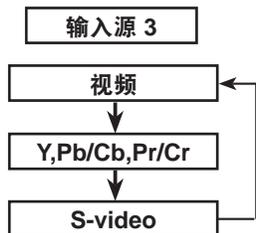
INPUT 1 键



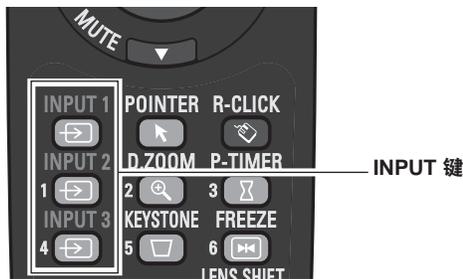
INPUT 2 键



INPUT 3 键



遥控器

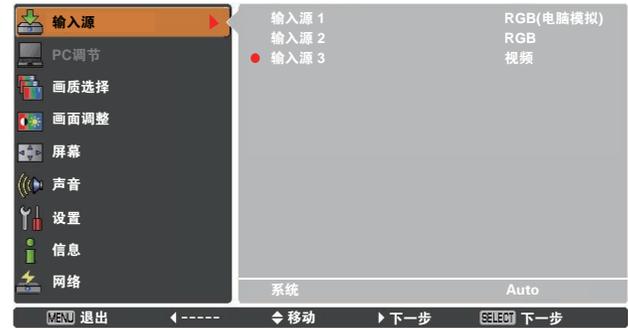


电脑输入源选择

菜单操作

- 1 按 MENU 键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择输入源，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。
- 2 按指示 ▲▼ 键选择所需的输入源，然后按指示 ► 键进入子菜单项。
- 3 按指示 ▲▼ 键选择所需的输入源，然后按 SELECT 键。

输入源菜单



选择输入源 1 时 (电脑输入端子)

RGB (电脑模拟)

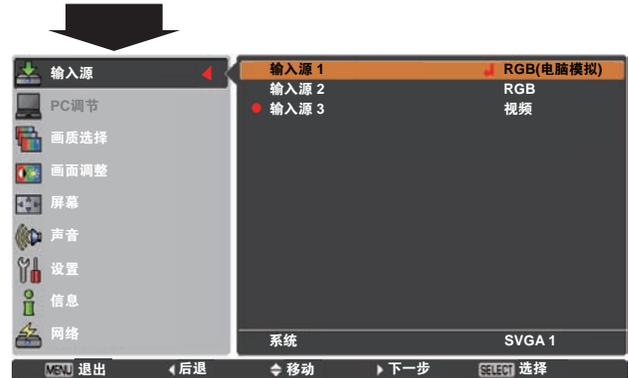
如果电脑连接到 INPUT 1 (ANALOG) 端子，请选择 RGB (电脑模拟)。

RGB (电脑数码)

如果电脑连接到 INPUT 1 (DIGITAL) 端子，请选择 RGB (电脑数码)。

✓注意:

- 按遥控器上的 INPUT 1 键会改变输入源。
- HDCP (高带宽数码内容保护) 系统用于防止通过 DVI (数码视频接口) 提供的数码娱乐内容被复制。HDCP 的规格由数码内容保护组织 (Digital Content Protection, LLC) 决定和控制。如果规格有改变，本投影机可能不会显示受 HDCP 保护的数码内容。



输入源 1 菜单



选择输入源 2 时 (5 个 BNC 输入端子)

将电脑输出 [5 种 BNC 类型 (绿、蓝、红、水平同步 和垂直同步)] 连接到 G、B、R、HHV 和 V 端子时:

RGB

当电脑连接到 INPUT 2 端子 (5 个 BNC 输入端子) 时，请选择 RGB。

输入源 2 菜单



视频输入源选择

菜单操作

- 1 按 MENU 键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择输入源，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。
- 2 按指示 ▲▼ 键选择所需的输入源，然后按指示 ► 键进入子菜单项。
- 3 按指示 ▲▼ 键选择所需的输入源，然后按 SELECT 键。

选择输入源 1 时（电脑输入端子）

连接到视频设备时，请在“输入源”菜单中选择“视频”输入源。

RGB (Scart)

如果 Scart 视频设备连接到 INPUT 1 (ANALOG) 端子，请选择 RGB (Scart)。

RGB (AV HDCP)

如果兼容 HDCP 的信号源连接到 INPUT 1 (DIGITAL) 端子，请选择 RGB (AV HDCP)。

输入源 1 菜单



选择输入源 2 时（5 个 BNC 输入端子）

连接到视频设备时，请在“输入源”菜单中选择“视频”输入源。

视频

当视频输入信号连接到视频端子时，请选择视频。

Y,Pb/Cb,Pr/Cr

当视频输入信号连接到 Y-Pb/Cb-Pr/Cr 端子时，请选择 Y,Pb/Cb,Pr/Cr。

注意：

- 如果视频输入信号连接到 Y-Pb/Cb-Pr/Cr 端子，则 Y,Pb/Cb,Pr/Cr 优先于 RGB。
- Y,Pb/Cb,Pr/Cr 输入源接受 Component 信号和 RGB 模拟信号。如果在 Y,Pb/Cb,Pr/Cr 输入源中无法识别 RGB 模拟信号，请手动设定为 RGB 输入源。

输入源 2 菜单



选择输入源 3 时（AV 端子）

连接到视频设备时，请在“输入源”菜单中选择“视频”输入源。

视频

当视频输入信号连接到视频端子时，请选择视频。

Y,Pb/Cb,Pr/Cr

当视频输入信号连接到 Y-Pb/Cb-Pr/Cr 端子时，请选择 Y,Pb/Cb,Pr/Cr。

S-video

当视频输入信号连接到 S-VIDEO 端子时，请选择 S-video。

输入源 3 菜单



电脑系统选择

自动多扫描系统

本投影机将通过其多扫描系统和“自动电脑调整”功能进行自动调整，以适应各种类型的电脑。如果选择电脑作为信号源，则本投影机将自动检测其信号格式，并进行自行调整，而不需要任何其它设置就可以投影出一个完美的图像（有关本投影机提供的信号格式，请参见第 79-80 页）。

投影机将显示以下信息的一种：

Auto

连接的信号和PC系统匹配，但是投影机不能识别时，**Auto**将出现在“系统菜单”提示框中，**自动电脑调整**功能将对投影机进行调整并投影出恰当的图像。如果不能正确投影出图像，则需进行手动调整（第 38-39 页）。

无来自电脑的信号输入。检查电脑与投影机的连接。（请参见第 70-72 页的“故障检测”。）

模式 1

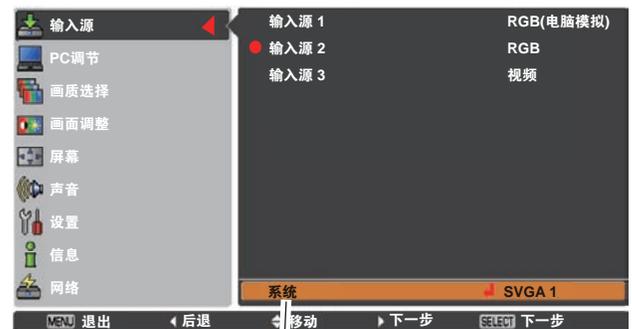
用户可以在“PC 调节”菜单中手动调节预置的系统。调整后的数据可以储存在**模式 1-10**中（第 38-39 页）。

SVGA 1

选择本投影机可支持的 PC 信号格式。投影机选择合适的信号格式，并进行显示。

***模式 1** 和 **SVGA 1** 是其中两个示例。

PC 系统菜单



PC 系统菜单
显示所选的系统。

手动选择电脑系统

电脑系统也可以通过手动选择。

- 1 按 MENU 键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**输入源**，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。
- 2 按指示 ▲▼ 键选择**系统**，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。
- 3 按指示 ▲▼ 键选择所需的信号格式，然后按 SELECT 键。

PC 系统菜单



在**PC 调节**菜单中设定的用户自定义模式 (1-10)（第 38-39 页）。

可以选择此提示框中的系统。

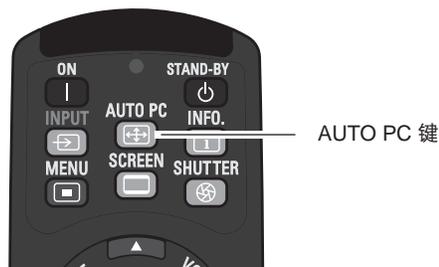
自动电脑调整

自动电脑调整功能可以自动调整细微同步、总点数、水平位置和垂直位置，使其与电脑相匹配。

直接操作

可以通过按遥控器上的 AUTO PC 键直接操作自动电脑调整功能。

遥控器



菜单操作

自动电脑调整

- 1 按 MENU 键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择 PC 调节，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。
- 2 按指示 ▲▼ 键选择自动电脑调整，然后按 SELECT 键。

储存调整后的参数

本投影机可以储存在自动电脑调整中调整的参数。储存参数后，通过在“PC 系统菜单中选择一种模式就可以完成设置（第 36 页）。请参见第 38-39 页的“手动电脑调整”。

√ 注意：

- 使用自动电脑调整功能不能完全调整某些电脑的细微同步、总点数、水平位置和垂直位置。如果此功能调整后的图像不正确，则需要手动调整（第 38-39 页）。
- 如果在 PC 系统菜单中选择了 DVI 端子上的数码信号输入或者选择了 480p、575p、480i、575i、720p、1035i、1080i 或 1080p，则不能使用自动电脑调整。
- 信号可能无法正确显示，具体取决于信号情况以及电缆的类型和长度。

PC 调节菜单



按指示 ▲▼ 键选择自动电脑调整，然后按 SELECT 键。
进行自动电脑调整时，将显示请稍候...



手动电脑调整

由于某些电脑使用的是特殊信号格式，因此本投影机的多扫描系统可能无法对其进行检测。本投影机具有手动电脑调整功能，使用户能够精确调整各种参数，从而与特殊信号格式相匹配。本投影机具有十个独立的存储区域，用于储存手动调整的参数。对于特定电脑，用户可以随时根据需要调出设置。

✓ **注意：** 如果在 PC 系统菜单中选择了 DVI 端子上的数码信号输入，则不能使用“PC 调节”菜单。

- 按 MENU 键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择 PC 调节，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。
- 按指示 ▲▼ 键选择要调整的项目，然后按 SELECT 键；调整提示框出现。按指示 ◀▶ 键调整设定值。

细微同步

按指示 ◀▶ 键可调整数据 (0 至 31)，从而消除图像的闪烁现象。

总点数

按指示 ◀▶ 键可调整一个水平周期的总点数数目，使其与电脑图像相匹配。

水平位置

按指示 ◀▶ 键可调整水平图像位置。

垂直位置

按指示 ◀▶ 键可调整垂直图像位置。

当前模式

按 SELECT 键可显示所连接电脑的水平频率和垂直频率。

箝位功能

按指示 ◀▶ 键可调整箝位。当图像出现黑条时，可以尝试此调整。

水平画面

按指示 ◀▶ 键可调整本投影机的水平放映面积。

垂直画面

按指示 ◀▶ 键可调整本投影机的垂直放映面积。

PC 调节菜单



初始状态

要重新设置调整过的数据，请选择**初始状态**，然后按 SELECT 键。出现一个确认提示框，选择**是**。所有调整均恢复到初始状态。

待选模式

要删除储存的数据，请选择**待选模式**，然后按指示 **▶** 键或 SELECT 键。高亮显示要删除的模式，然后按 SELECT 键。

储存

要储存调整过的数据，请选择**储存**，然后按指示 **▶** 键或 SELECT 键。移动红色箭头指示器，从模式 1-10 中选择要储存的模式，然后按 SELECT 键。

待选模式



此模式有储存参数。



总点数、水平位置、垂直位置、水平画面和垂直画面的值。

按 SELECT 键可删除储存的数据。

储存

缺省值



按 MENU 键可关闭此提示框。

按 SELECT 键可储存数据。

✓ **注意：**

- 如果在 PC 系统菜单中选择了 480i、575i、480p、575p、720p、1035i 或 1080i，则不能使用垂直/水平画面功能（第 36 页）。
- 如果将电脑信号输入到本投影机，则可以使用 PC 调节功能。

画质选择

菜单操作

- 1 按 MENU 键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择画质选择，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。
- 2 按指示 ▲▼ 键选择所需的项目，然后按 SELECT 键。

标准

本投影机预置好的正常画质。

真实

具有已改进半色调的生动画质。

个人设定 1-10

用户在“画面调整”菜单中预设的图像调整（第 42 页）。

画质选择菜单



画面调整

- 按 MENU 键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择画面调整，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。
- 按指示 ▲▼ 键选择要调整的项目，然后按 SELECT 键；调整提示框出现。按指示 ◀▶ 键调整设定值。

画面调整菜单



对比度

按指示 ◀ 键可降低对比度；按指示 ▶ 键可增加对比度（0 至 63）。

亮度

按指示 ◀ 键可降低亮度；按指示 ▶ 键可增加亮度（0 至 63）。

色温

按指示 ◀▶ 键可选择所需的色温（超低、低、中或高）。

红

按指示 ◀ 键可使红色调变浅；按指示 ▶ 键可使红色调变深（0 至 63）。

绿

按指示 ◀ 键可使绿色调变浅；按指示 ▶ 键可使绿色调变深（0 至 63）。

蓝

按指示 ◀ 键可使蓝色调变浅；按指示 ▶ 键可使蓝色调变深（0 至 63）。

亮度补偿

按指示 ◀ 键可使图像黑阶的红/绿/蓝色调变浅；按指示 ▶ 键可使图像黑阶的红/绿/蓝色调变深。

锐度

按指示 ◀ 键可柔化图像，按指示 ▶ 键可锐化图像（0 至 31）。

灰度

按指示 ◀▶ 键可调整灰度值，以获得更好的对比度平衡（0 至 15）。

选择的图像模式



按指示 ◀▶ 键调整设定值。



✓ 注意:

调整红、绿或蓝时，色温将自动变为调整。

初始状态

要重新设置调整过的数据，请选择**初始状态**，然后按 SELECT 键。出现一个确认提示框，选择**是**。所有调整均恢复到初始状态。

储存

要储存调整过的数据，请选择**储存**，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。按指示 ▲▼ 键选择**个人设定 1-10**，然后按 SELECT 键。出现一个确认提示框，选择**是**。在图像模式选择菜单中选择**个人设定 (1-10)**可以调出储存的数据（第 40 页）。

储存



出现一个确认提示框，选择**是**。

屏幕尺寸调整

选择适合输入信号源的屏幕尺寸。

- 1 按 MENU 键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**屏幕**，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。
- 2 按指示 ▲▼ 键选择所需的项目，然后按 SELECT 键。

屏幕菜单



常态

提供宽高比为 4:3 的正常电脑图像。

真实

提供原始尺寸的图像。如果原始图像大于屏幕尺寸 (1024 x 768)，本投影机自动进入图像显示区域选择模式。按指示 ▲▼◀▶ 键可选择图像显示区域。在调整时，箭头变为红色。达到调整极限时，箭头消失。

宽屏

通过均匀扩大图像宽度提供适合视频宽高比 (16:9) 的图像。此功能可以提供 16:9 的压缩视频信号。



✓ **注意:**

- 本投影机不能显示分辨率高于 1920 x 1200 的图像。如果电脑屏幕的分辨率高于 1920 x 1200，在连接至本投影机前请重新设置为较低的分辨率。
- XGA (1024 x 768) 以外的其它图像数据将被修改为适合初始模式中的屏幕尺寸。
- 如果在 PC 系统菜单中没有检测到信号，则不能选择**真实**、**全屏**和**数码调焦 +/-**（第 36 页）。

全屏

提供全屏图像。

用户自定义

此功能用于手动调整屏幕比例和位置。

在**用户自定义**处按指示 ► 键，屏幕上将显示**用户自定义**；您可以按指示 ▲▼ 键选择要调整的项目。

水平比例/垂直比例 调整水平/垂直屏幕比例。

水平和垂直 设定为**开**时，宽高比被锁定。**垂直比例**显示为灰色，不能使用。调整**水平比例**，然后根据宽高比自动修改屏幕比例。

水平位置/垂直位置 调整图像的水平/垂直位置。

通用 保存针对所有输入调整的比例。在**通用**处按 SELECT 键将显示一个确认提示框。要保存比例，请在**是**处按 SELECT 键。如果选择**用户自定义**，将会使用保存的比例。

初始状态 重新设定调整过的值。在**初始状态**处按 SELECT 键将显示一个确认提示框。要重新进行设定，请在**是**处按 SELECT 键。

用户自定义



✓ **注意：**

- 如果没有检测到信号，将会自动设定为**常态**，并且**调整**提示框消失。
- 根据输入信号限制**水平比例/垂直比例**和**水平位置/垂直位置**的调整范围。

数码调焦 +

选择**数码调焦 +**。屏幕菜单消失，显示**数码调焦 +**。按 SELECT 键可放大图像尺寸。按指示 ▲▼◀▶ 键可选择图像显示区域。此图像显示区域选择功能只能在图像大于屏幕尺寸时使用。

此外，也可以通过按遥控器上的 D.ZOOM 键来放大投影图像。

数码调焦 -

选择**数码调焦 -**。屏幕菜单消失，显示**数码调焦 -**。按 SELECT 键可缩小图像尺寸。

此外，也可以通过按遥控器上的 D.ZOOM 键来缩小投影图像。

✓ **注意：**

- 如果使用在“PC 调节”菜单中储存的模式，图像显示区域选择功能可能无法正常工作（第 39 页）。
- 在使用**梯形校正**功能或屏幕尺寸选择为“用户自定义”时，根据输入信号限制最小压缩比率。
- 如果在 PC 系统菜单中选择了**480i、575i、480p**或**575p**，则无法选择**真实、全屏**和**数码调焦 +/-**（第 36 页）。
- 如果选择了**全屏**或**真实**，则不能选择**数码调焦 +/-**。
- 如果选择了**用户自定义**，则不能使用**数码调焦 -**。

要退出**数码调焦 +/-** 模式，请按除 D.ZOOM 键、SELECT 键或指示键外的任何键。

要返回到上一个屏幕尺寸，请从“屏幕尺寸调整”菜单中选择屏幕尺寸，或在“输入源选择”菜单（第 33-35 页）中重新选择输入源，或使用 D.ZOOM 键调整屏幕尺寸。

梯形校正

此功能用于调整投影图像的梯形失真。按指示 ▲▼ 键可选择要调整的项目。

标准

调整投影图像的水平/垂直梯形失真。

顶角校正

调整投影图像的顶角失真。

顶角模式

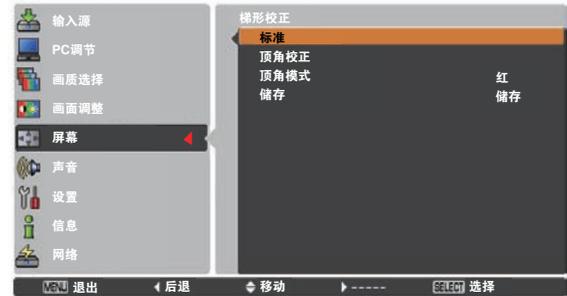
在红、白、蓝和关当中选择一种顶角模式。

储存

储存 断开电源线时，仍能保持梯形校正。
初始状态 断开电源线时，初始化梯形校正。

按遥控器上的 KEYSTONE 键，在**标准**（垂直/水平）/**顶角校正**调整之间切换。**标准**或**顶角校正**调整提示框出现。按指示 ▲▼◀▶ 键可校正标准失真或顶角失真（第 31 页）。

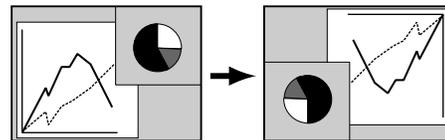
梯形校正



吊顶

此功能设为**开**时，可以使图像上/下和左/右翻转。此功能用于从吊顶安装的投影机投影图像。

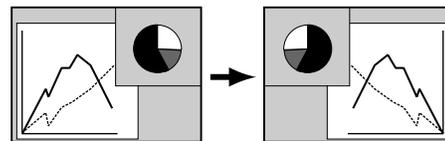
吊顶



背投

此功能设为**开**时，可以使图像左/右翻转。此功能用于从屏幕的后面进行投影。

背投



初始状态

此功能用于将所有调整过的值恢复为出厂设置。在**初始状态**处按 SELECT 键将显示一个确认提示框。要重新进行设定，请在**是**处按 SELECT 键。

视频系统选择

- 1 按 MENU 键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择输入源，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。
- 2 按指示 ▲▼ 键选择视频、S-video 或 PC 1 (Component)，然后按 SELECT 键。
- 3 按指示 ▲▼ 键选择系统，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。按指示 ▲▼ 键选择所需的信号格式，然后按 SELECT 键。

视频端子或 S-video 端子

Auto

本投影机可以自动检测到输入的视频系统，并自行调整至最佳状态。如果视频系统为 PAL-M 或 PAL-N，请手动选择系统。

PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N

如果投影机不能正确再现图像，则需要在 PAL、SECAM、NTSC、NTSC 4.43、PAL-M 和 PAL-N 之中选择一个特定的播放信号格式。

Y, Pb/Cb, Pr/Cr 端子

Auto

本投影机可以自动检测到输入的视频信号，并自行调整至最佳状态。如果视频系统为 1035i 或 1080i，请手动选择系统。

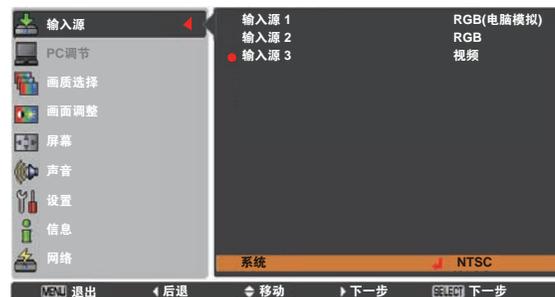
Y, Pb/Cb, Pr/Cr 信号格式

如果投影机不能正确再现图像，则需要在 480i、575i、480p、575p、720p、1035i、1080i 和 1080p 之中选择一个特定的 Component 视频信号格式。

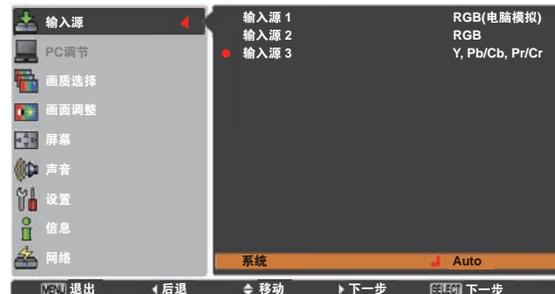
✓ 注意：

如果选择了 RGB (Scart)，则不能选择 AV 系统菜单。

AV 系统菜单 (视频或 S-video)



AV 系统菜单 (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)



画质选择

菜单操作

- 1 按 MENU 键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择画质选择，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。
- 2 按指示 ▲▼ 键选择所需的项目，然后按 SELECT 键。

标准

本投影机预置好的正常画质。

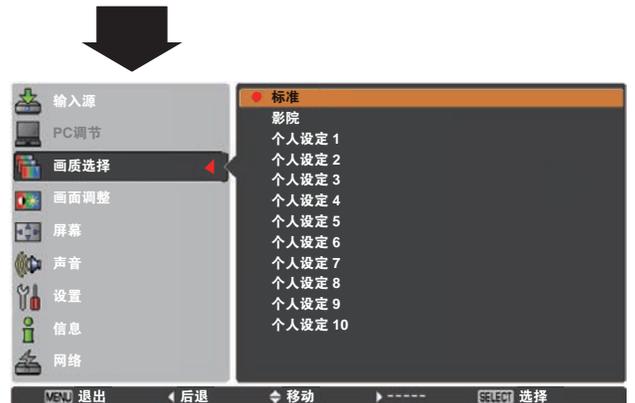
影院

通过微调得到的画质。

个人设定 1-10

用户在“画面调整”菜单中预设的图像调整（第 48 页）。

画质选择菜单



画面调整

1 按 MENU 键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择画面调整，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。

2 按指示 ▲▼ 键选择要调整的项目，然后按 SELECT 键；调整提示框出现。按指示 ◀▶ 键调整设定值。

对比度

按指示 ◀ 键可降低对比度；按指示 ▶ 键可增加对比度（0 至 63）。

亮度

按指示 ◀ 键可降低亮度；按指示 ▶ 键可增加亮度（0 至 63）。

色饱和度

按指示 ◀ 键可减少色饱和度，按指示 ▶ 键可增加色饱和度（0 至 63）。

色调

按指示 ◀▶ 键可将图像调整至合适的色调（0 至 63）。

色温

按指示 ◀▶ 键可选择所需的色温（超低、低、中或高）。

红

按指示 ◀ 键可使红色调变浅；按指示 ▶ 键可使红色调变深（0 至 63）。

绿

按指示 ◀ 键可使绿色调变浅；按指示 ▶ 键可使绿色调变深（0 至 63）。

蓝

按指示 ◀ 键可使蓝色调变浅；按指示 ▶ 键可使蓝色调变深（0 至 63）。

√ 注意：

- 调整红、绿或蓝时，色温将自动变为调整。
- 如果视频系统为 PAL、SECAM、PAL-M 或 PAL-N，则不能选择色调（第 45 页）。

画面调整菜单



选择的图像模式



按指示 ◀▶ 键调整设定值。



亮度补偿

按指示 ◀ 键可使图像黑阶的红/绿/蓝色调变浅；按指示 ▶ 键可使图像黑阶的红/绿/蓝色调变深（0 至 63）。

锐度

按指示 ◀ 键可柔化图像，按指示 ▶ 键可锐化图像（0 至 31）。

灰度

按指示 ◀▶ 键可调整灰度值，以获得更好的对比度平衡（0 至 15）。

降噪

此功能可以减少屏幕的噪音干扰。按指示 ◀▶ 键可更改降噪模式。
 关..... 降噪模式设为关。
 开..... 降噪模式设为开。

逐行显示

可以在逐行显示模式下显示隔行视频信号。按指示 ◀▶ 键可更改逐行显示扫描模式。
 关..... 逐行显示扫描模式设为关。
 开..... 逐行显示扫描模式设为开。
优质影像.. 用于观看电影。使用此功能，投影机可以再现与原版电影品质相同的画面。

初始状态

要重新设置调整过的数据，请选择**初始状态**，然后按 SELECT 键。出现一个确认提示框，选择**是**。所有调整均恢复到初始状态。

储存

要储存调整过的数据，请选择**储存**，然后按指示 ▶ 键或 SELECT 键。按指示 ▲▼ 键选择个人设定 1-10 的其中一个，然后按 SELECT 键。
 出现一个确认提示框，选择**是**。在图像模式选择菜单中选择**个人设定 (1-10)**可以调出储存的信息（第 46 页）。

注意：

- 如果选择了 **480p**、**575p** 或 **720p**，则不能选择**降噪**和**逐行显示**功能（第 45 页）。
- 如果选择了 **1080p**，则不能选择**降噪**（第 45 页）。

储存



出现一个确认提示框，选择**是**。

屏幕尺寸调整

- 1 按 MENU 键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**屏幕**，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。
- 2 按指示 ▲▼ 键选择所需的项目，然后按 SELECT 键。

常态

提供适合屏幕尺寸的图像，同时保持输入信号的宽高比。

宽屏

提供宽高比为 16:9 的宽屏图像。

用户自定义

此功能用于手动调整屏幕比例和位置。

在**用户自定义**处按指示 ► 键，屏幕上将显示**用户自定义**；您可以按指示 ▲▼ 键选择要调整的项目。

- 水平比例/垂直比例** 调整水平/垂直屏幕比例。
- 水平和垂直** 设定为**开**时，宽高比被锁定。**垂直比例**显示为灰色，不能使用。调整**水平比例**，然后根据宽高比自动修改屏幕比例。
- 水平位置/垂直位置** 调整图像的水平/垂直位置。
- 通用** 保存针对所有输入调整的比例。在**通用**处按 SELECT 键将显示一个确认提示框。要保存比例，请在**是**处按 SELECT 键；如果选择**用户自定义**，将会使用保存的比例。
- 初始状态** 重新设定调整过的值。在**初始状态**处按 SELECT 键将显示一个确认提示框。要重新进行设定，请在**是**处按 SELECT 键。

用户自定义



✓ 注意：

- 如果没有检测到信号，将会自动设定为**常态**，并且**调整**提示框消失。
- 根据输入信号限制**水平比例/垂直比例**和**水平位置/垂直位置**的调整范围。
- 如果在 AV 系统菜单中选择了**720p**、**1035i**、**1080i** 或 **1080p**，则不能使用“宽屏”功能（第 45 页）。

梯形校正

此功能用于调整投影图像的梯形失真。按指示 ▲▼ 键可选择要调整的项目。

标准

调整投影图像的水平/垂直梯形失真。

顶角校正

调整投影图像的顶角失真。

顶角模式

在红、白、蓝和关当中选择一种顶角模式。

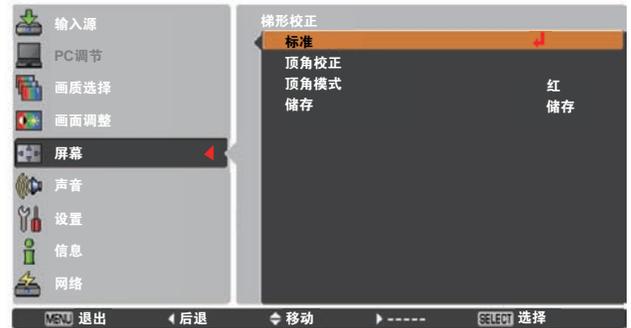
储存

储存 断开电源线时，仍能保持梯形校正。

初始状态 断开电源线时，初始化梯形校正。

按遥控器上的 KEYSTONE 键，在**标准**（垂直/水平）/**顶角校正**调整之间切换。**标准**或**顶角校正**调整提示框出现。按指示 ▲▼◀▶ 键可校正标准失真或顶角失真（第 31 页）。

梯形校正



吊顶

此功能设为**开**时，可以使图像上/下和左/右翻转。此功能用于从吊顶安装的投影机投影图像。

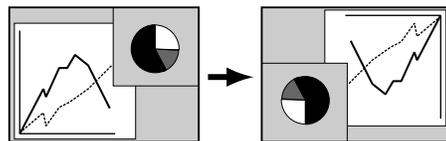
背投

此功能设为**开**时，可以使图像左/右翻转。此功能用于从屏幕的后面进行投影。

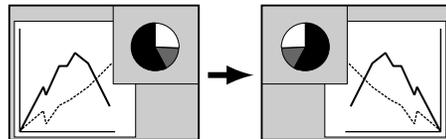
初始状态

此功能用于将所有调整过的值恢复为出厂设置。在**初始状态**处按 SELECT 键将显示一个确认提示框。要重新进行设定，请在是处按 SELECT 键。

吊顶



背投



设置

本投影机具备“设置”菜单，您可按以下描述设置其它功能。

- 1 按 MENU 键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**设置**，然后按指示 ► 键或 SELECT 键进入子菜单项。
- 2 按指示 ▲▼ 键选择所需的项目，然后按指示 ► 键或 SELECT 键进入选定的项目。
- 3 按指示 ▲▼ 键选择所需的项目，然后按 SELECT 键。

设置菜单



语言

屏幕菜单使用的语言包括英语、德语、法语、意大利语、西班牙语、葡萄牙语、荷兰语、瑞典语、俄语、中文、韩语和日语。

菜单位置

此功能用于改变显示屏幕菜单的位置。选择**菜单位置**，然后按 SELECT 键。**菜单位置**屏幕出现。

每按一次 SELECT 键，**菜单位置**变化如下：

左上方 → 右上方 → 中央 → 左下方 → 右下方 → 左上方 →

输入按键

此功能自动检测输入信号。当找到信号时，搜索便停止。按指示 ▲▼ 键可选择以下选项之一：

模式 1.....输入源搜索功能不可用。

模式 2.....在以下情况下输入源搜索功能可用：

- 按侧面控制面板或遥控器上的 INPUT 键。

模式 3.....在以下情况下输入源搜索功能可用：

- 按侧面控制面板上的 ON/STAND-BY 键或按遥控器上的 ON 键。
- 按遥控器或侧面控制面板上的 INPUT 键。
- 没有检测到信号。

语言



注意：

- 在**输入按键**设置为**模式 3**且没有检测到信号的情况下，如果激活了**遮光器**或**静止**功能，应将其取消以执行**输入源搜索**。
- 如果**输入按键**设置为**模式 1**或**模式 2**，则每次切换信号时都会显示输入源和灯泡的状态。
- 只能检测到最后一次选择的输入源。
- 如果在进行**输入源搜索**时按 INPUT 键、INPUT 1 键、INPUT 2 键、INPUT 3 键、ON/STAND-BY 键或 MENU 键，**输入源搜索**将停止并回到上一次使用的输入信号。

显示

此功能决定是否显示屏幕显示。

- 开..... 显示所有屏幕显示。使用此功能需等到灯泡变得够亮后，才能进行投影。出厂设置采用此模式。
- 关闭倒数计秒..... 开启投影机时，立即显示输入图像，而不显示倒数计秒画面。即使灯泡未变得足够亮，利用此功能可在尽可能短的时间内投影图像。
- 关..... 只显示以下屏幕显示：
 - 屏幕菜单
 - 电源关闭? (第 24 页)
 - 无信号 (电源控制, 第 57 页)
 - 请稍候...
 - 在屏幕菜单中使用**真实**功能时显示的箭头 (第 42 页)
 - 演示计数器

背景

选择在检测不到输入信号时，投影机的屏幕背景。按指示 ▲▼ 键可在各选项之间切换。

- 蓝..... 投影蓝色背景。
- 黑..... 投影黑色背景。
- 用户..... 如果没有图像，此选项不可用。
- 用户..... 投影在**开机画面**设定中捕捉的图像。

开机画面 (“开机画面”和“锁定开机画面密码”设定)

此功能使用户可以通过**开机画面选择**、**标识选定**、**锁定开机画面密码**和**变更开机画面密码**功能自定义屏幕开机画面。

✓ **注意:**
当**锁定开机画面密码**功能设定为**开**时，不能选择**开机画面选择**、**标识选定**和**变更开机画面密码**。

开机画面选择

- 此功能确定开机时显示的画面，选项包括：
- 用户..... 显示捕捉的图像。
 - 标准..... 显示出厂设置的开机画面。
 - 关..... 只显示倒数计秒画面。

开机画面选择



标识选定

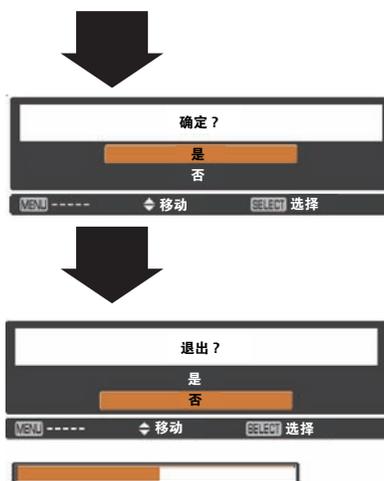
此功能用于捕捉投影图像，并将其用作开机显示图像或图像间隔。

选择**标识选定**，然后按 SELECT 键。
 确认提示框出现，选择**是**捕捉投影图像。

捕捉了投影图像后，进入**开机画面选择**功能，并将其设置为**用户**。
 这样，下次开启投影机时，捕捉的图像就会在屏幕上显示。

要取消**标识选定**功能，请在“退出？”确认提示框中选择**是**。

标识选定



注意:

- 在捕捉图像之前，请在“画质选择”菜单中选择**标准**，以捕捉合适的图像（第 40、46 页）。
- 来自电脑的信号可捕捉为 XGA (1024x768) 格式的图像。来自视频设备的信号可捕捉为除 720P、1035i、1080i 和 1080p 格式之外的图像。
- 如果被捕捉的是经过**梯形校正**功能调整的图像时，则调整数据将自动初始化，而投影机捕捉的是未经梯形校正功能调整的图像。
- 如果**锁定开机画面密码**功能设定为**开**，则不能选择**标识选定**。
- 如果开始捕捉一个新图像，则原来储存的图像将会被删除，即使取消正在进行的捕捉。
- 如果没有捕捉到图像或图像捕捉被中断，则无法选择**用户**，而只能在**标准**和**关**之间进行选择。

锁定开机画面密码

此功能用于防止未经授权的人更改屏幕开机画面。

- 关..... 屏幕开机画面可以通过“开机画面”菜单随意更改（第 52 页）。
- 开..... 如果不知道开机画面密码，则不能变更屏幕开机画面。

如果要变更**锁定开机画面密码**设定，请按 SELECT 键，此时会出现**开机画面密码**提示框。按照以下步骤输入开机画面密码。出厂设置的**开机画面密码**是“4321”。

锁定开机画面密码



输入开机画面密码

按指示 ▲▼ 键输入一个数字。按指示 ► 键输入所选的数字，然后将红框指示器移到下一个框。数字变成“*”。如果您输入错误的数字，按指示 ◀ 键将指示器移动到需要修改的数字，然后输入正确的数字。

重复此步骤，输入一个四位数的数字。

输入一个四位数的数字后，将指示器移动到**确定**。按 SELECT 键，您就可以开始操作投影机。

如果输入的是错误的开机画面密码，则**开机画面密码**和数字（****）将会变成红色。请重新输入正确的开机画面密码。

变更锁定开机画面密码设定

按指示 ▲▼ 键在开和关之间切换，然后按 SELECT 键关闭提示框。

变更开机画面密码

您可以把开机画面密码改为想要的四位数数字。按指示 ▼ 键选择**变更开机画面密码**，然后按 SELECT 键。出现**新开机画面密码**提示框。设定新的开机画面密码。

务必牢记并保存好新的开机画面密码。如果忘记密码，则无法再变更开机画面密码设定。有关密码设定的详细信息，请参见第 59-60 页的“密码锁定”。

注意：

变更了开机画面密码后，请在本手册第 84 页“密码备忘录”中的“锁定开机画面密码”一栏中记下新密码，并妥善保管。如果丢失或忘记该密码，将无法再变更开机画面密码设定。

输入开机画面密码

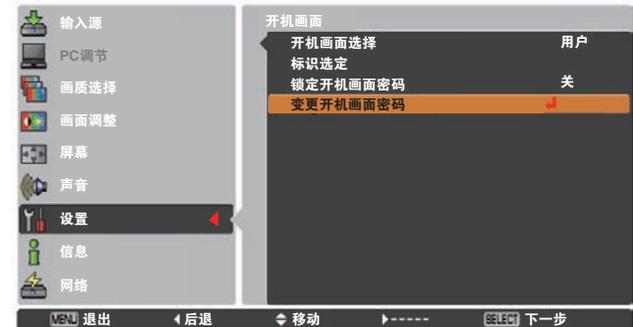


输入正确的开机画面密码后，以下提示框显示。

变更锁定开机画面密码设定



变更开机画面密码



灯泡亮度调节

灯泡亮度调节

此功能可以改变屏幕亮度。

- 💡 **自动** 根据输入信号调整亮度。
- 💡 **常态** 正常亮度。
- 💡 **1经济模式 1** 降低亮度和风扇转速。降低亮度可以减少灯泡的耗电量，从而延长灯泡的寿命。
- 💡 **2经济模式 2** 降低亮度并提高风扇转速。降低亮度可以减少灯泡的耗电量，从而延长灯泡的寿命。如果要长时间连续使用投影机，建议选择**经济模式 2**。**经济模式 2**的风扇噪音要比**经济模式 1**的大。应选择适合使用环境的模式。

✓注意:

经济模式 2 的风扇噪音要比**经济模式 1** 的大。
应选择适合使用环境的模式。

灯泡寿命管理

当灯泡使用的总时间接近推荐使用时间时，选择灯泡操作。

- 模式 1** 即使超过推荐的使用总时间，灯泡仍会亮起。
- 模式 2** 即使超过推荐的使用总时间，灯泡仍会亮起，但投影机将在 3 分钟后自动关闭。

✓注意:

- 在投影机开启一段时间内，不能变更灯泡模式。接通电源后，灯泡要过一段时间才变为稳定。灯泡稳定后，储存的灯泡模式将被激活。
- 如果选择了**模式 2**且灯泡接近推荐的使用总时间，“灯泡更换”图标将在开启时显示。然后投影机将在 3 分钟后关闭。

灯泡更换图标



当显示功能设定为关（第 52 页），或投影机处于静止（第 30 页）或遮光器（第 27 页）状态时，“灯泡更换”图标不出现。

灯泡寿命管理



过滤网控制

此功能用于更换滤网。在**过滤网控制**处按 SELECT 键将显示一个确认提示框。要更换滤网，请在**是**处按 SELECT 键，这样电动滤网便会开始卷动。

✓ **注意：**

- 滤网卷动时，屏幕上将显示滤网更换图标和**请稍候 ...** 消息。
- 不能重绕滤网。
- 更换滤网后，滤网的总累计使用时间会自动设定为 **0**。

风扇控制

选择冷却风扇的转速，选项包括：

- 常态** 正常情况下使用此模式。
- 最大** 如果想要在温度高的环境中使用投影机时增强冷却效果，请使用此模式。此模式的风扇噪音比常态模式的大。

简易模式

此功能确定是否激活简易模式。

- 关** 简易模式功能处于“关”状态。
- 开** 只能使用简易模式按键。

✓ **注意：**

如果所按的不是简易模式按键，屏幕上将显示警告图标和**简易模式：开**消息。

遥控器

本投影机分配有 8 个不同的遥控器代码（**代码 1-8**），它们分别是出厂设置的初始代码（**代码 1**）和另外 7 个代码（**代码 2-8**）。

投影机和遥控器上设定的代码应该相同。例如，当使用**代码 7** 操作投影机，遥控器代码也必须切换到**代码 7**。

变更投影机代码

在“设置”菜单中选择遥控器代码。

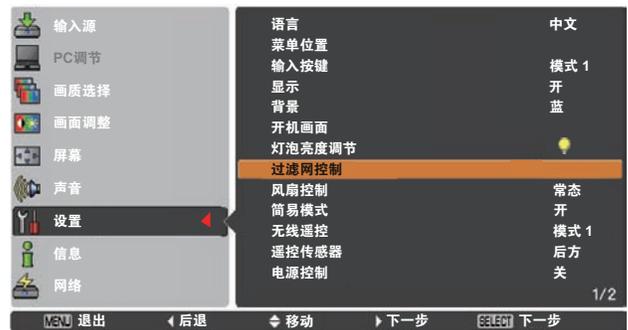
变更遥控器代码

按住遥控器上的 MENU 键和一个数字按键 (1-8) 5 秒以上，即可在代码之间切换。请参见第 16 页的“遥控器代码”。

✓ **注意：**

- 如果投影机和遥控器上设定的代码不相同，将无法进行任何操作。在此情况下，请切换遥控器代码，以使其与投影机代码相匹配。
- 如果电池从遥控器中取出很长一段时间，则会重新设定遥控器代码。

过滤网控制



出现一个确认提示框，选择**是**。



简易模式按键



当简易模式设定为**开**时，只能使用简易模式按键。只有在设定遥控器代码或输入密码时（第 54、60 页），[ON 键、STAND-BY 键、INPUT 键、AUTO PC 键、INFO. 键、MENU 键、SCREEN 键、SHUTTER 键、▲▼◀▶ 键、SELECT 键、VOL.+ 键、VOL.- 键、MUTE 键、RESET/ON/ALL-OFF 开关] 和数字按键（第 14 页）才能使用。



简易模式：开

遥控传感器

选择遥控器的红外遥控接收器的位置。有关详细信息，请参见第 15 页的“遥控接收器和操作范围”。

- 所有 激活所有接收器。
- 前面 & 顶部 激活前面和顶部的接收器。
- 顶部 & 后面 激活顶部和后面的接收器。
- 前面 & 后面 激活前面和后面的接收器。
- 前面 只激活前面的接收器。
- 顶部 只激活顶部的接收器。
- 后面 只激活后面的接收器。

电源控制

为了减小耗电量并维持灯泡寿命，如果在一定时间内不使用投影机，**电源控制**功能会关闭投影灯泡。

选择以下选项之一：

- 待机** 灯泡充分冷却后，POWER 指示灯变为绿色闪烁。在此期间，如果重新连接输入信号或者按前面控制面板或遥控器上的任意键，投影灯泡会重新亮起。
- 关机** 当灯泡充分冷却后，电源将关闭。
- 关** 关闭**电源控制**功能。
- 计时器** 如果输入信号中断且超过 30 秒钟不按任何按键，会显示**计时器**和**无信号**消息。倒计时开始，直至灯泡熄灭。按指示 ▲▼ 键可设置**计时器**（1 至 30 分钟）。

✓ **注意：**

- 出厂设置为**待机：5 分钟**。
- 如果在**电源控制**功能运行时闭合遮光器，将会取消**电源控制**功能。

待机状态

通过网络操作投影机时可以使用此功能。

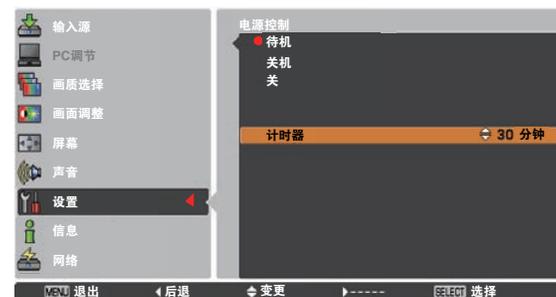
- 网络** 关闭投影机后也依然对网络功能供电。您可以通过网络开关投影机、更改网络环境，以及在投影机关闭后收取有关投影机状态的电子邮件。
- 经济模式** 在不通过网络使用投影机时选择**经济模式**。投影机关闭后，其网络功能将停止工作。

请参见《网络设置与操作》用户手册。

✓ **注意：**

- 出厂设置为“**经济模式**”。
- 如果选择**网络**，即使投影机已关闭，冷却风扇也会自动根据投影机的内部温度运转。
- 如果选择了**经济模式**并且投影机处于待机状态，则 RS-232C 串行端口的通信无效。

电源控制



自动开机

当此功能设定为**开**时，只要将交流电源线连接到电源插座，投影机即可自动开机。

✓**注意：**

确保正确关闭投影机（请参见第 24 页的“关闭投影机”）。如果关闭投影机的步骤错误，则**自动开机**功能将不能正常工作。

指示器

此功能用于强调投影图像的某个部分。按指示 ▲▼ 键可选择指示器的形状（箭头、手形或光点）（第 32 页）

演示计数器

此功能使您可以更改演示计数器的演示并执行演示计数器。

选择以下选项之一：

- 计时** 屏幕上出现演示计数器显示 **000:00**，并开始计时 (**000:00-180:00**)
- 倒计时** 屏幕上出现在“计时器”中设定的时间，并开始倒计时。
- 计时器** 按指示 ▲▼ 键可设置计时器（1 至 180 分钟）。只有在设定为“倒计时”的情况下，才能使用计时器。出厂设置为 **10 分钟**。
- 开始** 执行计时或倒计时功能。在“开始”处按 SELECT 键，“开始”即会在屏幕菜单中变为“停止”。此时，在“停止”处按 SELECT 键会停止计时或倒计时，并且“停止”在屏幕菜单中变为“重新开始”。在“重新开始”处按 SELECT 键可恢复计时或倒计时。
- 初始状态** 重新设定演示计数器值。
在“初始状态”处按 SELECT 键可回到以下值：
计时... “000:00”
倒计时... 您设定的计数器。
- 退出** 退出演示计数器操作。

通过遥控器停止或取消演示计数器

要停止演示计数器，请再按 P-TIMER 键。
要取消演示计数器，请按住 P-TIMER 键数秒。

演示计数器



演示计数器显示



安全 (“按键锁定” 和 “密码锁定”)

此功能提供**按键锁定**和**密码锁定**功能，用于设定投影机操作的安全性。

按键锁定

此功能锁定侧面控制面板或遥控器按键，以防止未经授权人员操作本投影机。

-  不锁定。
-  锁定侧面控制面板的操作。
可使用遥控器来解除锁定。
-  锁定遥控器的操作。
可使用侧面控制面板来解除锁定。

如果意外锁定了侧面控制面板，而身边又没有遥控器或遥控器出现故障，请联系经销商或维修中心。

密码锁定

此功能防止未经授权人员操作本投影机，并提供以下安全设置选项。

- 关..... 不锁定。
- 开 1..... 每次开启投影机时，都需要输入密码。
- 开 2..... 每次断开电源后，都需要输入密码才能操作投影机；
如果一直未断开电源，则不用输入密码即可操作投影机。

如果要变更密码锁定设置或密码（四位数），则必须输入密码。
出厂设置的初始密码为“1234”。

如果要变更密码锁定设置，请按 SELECT 键，此时会出现**密码**提示框。

按键锁定



密码锁定



输入密码

按指示 ▲▼ 键输入一个数字。按指示 ► 键输入所选的数字，然后将红框指示器移到下一个框。数字变成“*”。如果您输入错误的数字，按指示 ◀ 键将指示器移动到需要修改的数字，然后输入正确的数字。

重复此步骤，输入一个四位数的数字。

输入一个四位数的数字后，将指示器移动到**确定**。按 SELECT 键，您就可以开始操作投影机。

如果输入的密码不正确，**密码**和数字（****）将会变成红色。请重新输入正确的密码。

变更密码锁定设置

按指示 ▲▼ 键选择**关**、**开 1** 或 **开 2**。按 SELECT 键关闭提示框。

密码变更

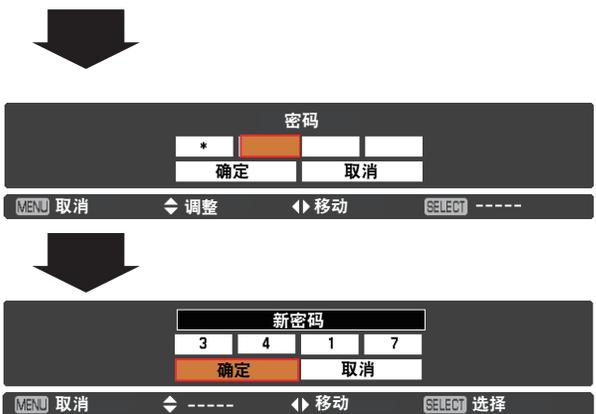
您可以把密码改为想要的四位数数字。按指示 ▼ 键选择**密码变更**，然后按 SELECT 键。出现**新密码**提示框。设定新密码。

注意：
变更密码后，请在本手册第 84 页“密码备忘录”中的“密码锁定”一栏中记下新的密码，并妥善保管。如果忘记密码，将无法开启投影机。

输入密码



变更密码



遮光器

遮光器功能用于挡住射向屏幕的光，以便屏幕可用于进行其它演示。

保护

禁止通过遥控器和侧面控制面板进行遮光器操作。

- 遥控器** 选择开会禁止通过遥控器进行遮光器操作。
- 投影机** 选择开会禁止通过侧面控制面板进行遮光器操作。

可以同时禁止通过遥控器和侧面控制面板进行遮光器操作。

管理

当投影机的遮光器闭合且设定的时间结束时，**遮光器管理**功能会关闭投影灯泡。可以将倒计时时间设定为 5 至 180 分钟。倒计时结束后，遮光器会自动打开，投影灯泡熄灭并逐渐冷却。在灯泡冷却期间，SHUTTER 指示灯呈蓝色闪烁。灯泡完全冷却后，POWER 指示灯呈绿色亮，SHUTTER 指示灯继续闪烁。此时，按 ON/STAND-BY 键会打开投影灯泡，SHUTTER 指示灯则熄灭。

- ✓ **注意：**
不能中断遮光器管理功能。

视频延迟控制

如果想更快速地对投影图像进行数码处理，请设定此功能。
按指示 ▲▼ 键选择关/低/中/高。
数码处理速度将按照低→中→高这个顺序加快。高是最快速度。

- ✓ **注意：**
 - 当**视频延迟控制**设定为**低/中/高**时，以下功能分别不可用：
 - 低** 不能选择“梯形校正”。
 - 中** 不能选择“逐行显示”和“降噪”。
 - 高** 不能选择“梯形校正”、“逐行显示”和“降噪”。
 - 在**视频延迟控制**设定为**低**或**高**的情况下，如果按遥控器上的 KEYSTION 键，屏幕左下方将出现图 1 所示的图标。

遮光器

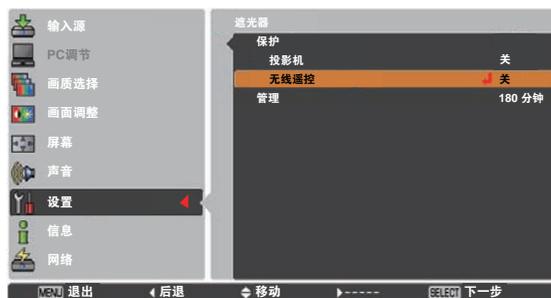


图 1



滤网计数

此功能用于设置滤网更换周期。

按指示 ▲▼ 键选择滤网计数，然后按指示 ► 键或 SELECT 键进入子菜单项。

- 滤网计数** 显示滤网的使用总时间。
- 计时器** 设定计时器，当投影机达到设定的时间时，屏幕上将出现“滤网更换”图标（图 1），使用总时间变成红色，表示必须更换滤网。如果滤网的卷动用完，且投影机达到在计时器中设定的时间，屏幕上将出现图 2 所示的图标，表示必须更换滤网匣。
- 滤网计数器复位** 更换滤网匣后，复位滤网计数器和卷动剩余数（第 65 页）。
- 卷动剩余数** 如果滤网卷动减少至 1，屏幕上的**卷动剩余数**将显示 **0 卷动**，并且屏幕上将出现“最后卷动”图标（图 3）。如果滤网卷动减少至 0，屏幕上将出现“滤网匣更换”图标（图 4），并且 WARNING FILTER 指示灯呈橙色亮，表示必须更换滤网匣。
- 卷动计数器复位** 更换滤网匣后，复位滤网计数器和卷动剩余数（第 65 页）。

✓ **注意：**

- 如果没有更换滤网或滤网匣，不要复位计数器。
- 计时器设定用于告知用户需要更换滤网。要更换滤网，请使用“过滤网控制”功能（第 56 页）。

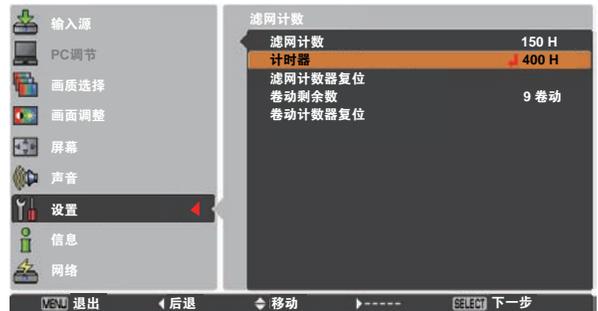
测试图样

设置本投影机时，可以使用各种测试图样。

出厂设置

除用户开机画面、密码锁定、锁定开机画面密码、灯泡使用时间和滤网计数外，此功能可以将所有设定值恢复为出厂设置。

滤网计数



按 SELECT 键选择**计时器**，然后按指示 ▲▼ 键设置计时器。根据使用环境选择（关/400 小时/700 小时/1000 小时）。

图 1 滤网更换图标



到达设定时间时，滤网更换图标出现在屏幕上。

图 2



图 3 最后卷动图标



当滤网减少至最后卷动时，屏幕上将出现“最后卷动”图标。

图 4 滤网匣更换图标



当滤网卷动减少至 0 卷动时，屏幕上将出现“滤网匣更换”图标。

✓ **注意：**

- 打开和选择输入源时，图1、图2、图3和图4所示的图标会出现。
- 当显示功能设定为关（第 52 页）或处于投影机“静止”状态时，图 1、图 2、图 3 和图 4 所示的图标不会出现（第 30 页）。

滤网操作说明

滤网用于防止投影机内部的光学元件上堆积灰尘。如果滤网被灰尘等堵塞，将降低冷却风扇的效力，从而导致投影机内部热量聚集，缩短投影机的使用寿命。本投影机带有一个电动滤网，可帮助您轻松更换滤网。本投影机会一直监控滤网的情况，如果检测到有堵塞，将自动更换滤网。

如果投影机达到计时器设定的时间（第 62 页），屏幕上将出现“滤网更换”图标（图 1），并且顶部控制面板上的 WARNING FILTER 指示灯亮起（第 78 页）。如果出现“滤网更换”图标，应尽快更换滤网（第 30、56 页）。如果滤网的卷动用完，且投影机达到在计时器中设定的时间，屏幕上将出现图 2 所示的图标，表示必须更换滤网匣。



图 1 滤网更换图标

如果滤网卷动减少至 0，屏幕上将出现“最后卷动”图标（图 3），表示滤网匣中剩下一个卷动（第 62 页）。



图 2

如果投影机检测到滤网被堵塞，且滤网匣里的卷动用完，屏幕上将出现“滤网匣更换”图标（图 4），并且顶部控制面板上的 WARNING FILTER 指示灯亮起（第 78 页）。如果出现“滤网匣更换”图标，应更换滤网匣（第 64 页）并复位滤网计数器（第 65 页）和卷动计数器（第 65 页）。



图 3 最后卷动图标

使用遥控器（第 30 页）或“设置”菜单中的**过滤网控制**功能（第 56 页）卷动滤网时，屏幕上会出现“滤网更换”图标和**请稍候...消息**（图 5），并且 WARNING FILTER 指示灯缓慢闪烁（大约亮 2 秒熄 2 秒）（第 76 页）。



图 4 滤网匣更换图标

当出现以下情况时，WARNING FILTER 指示灯会快速闪烁：投影机检测到异常情况；滤网匣安装不正确；滤网卷动不能正常工作（第 78 页）。



图 5 滤网更换图标和请稍候...消息

✓注意：

- 当**显示功能**设定为**关**（第 52 页）或投影机处于“**静止**”状态（第 30 页）时，图 1、图 2、图 3、图 4 和图 5 所示的图标不会出现。
- 不能重绕滤网。
- 滤网可以卷动 9 次，因为滤网匣里有 10 卷动。
- 滤网匣是一次性的。不要清洁和重复使用滤网匣。
- 不要让滤网匣接触到水或其它液体，以免导致故障。
- 卷动用完后，应更换滤网匣。如果在滤网匣里还有剩余卷动的情况下更换滤网匣，滤网计数器和卷动计数器将无法识别正确的卷动剩余数，并且“复位”功能将不能正常工作。这样可能会导致故障。
- 不要在其它投影机中使用本投影机的滤网匣。滤网计数器和卷动计数器将无法识别用过的滤网匣的正确卷动剩余数，并且“复位”功能将不能正常工作。这样可能会导致故障。
- 更换滤网匣时，务必关闭投影灯泡。如果在投影灯泡亮着的情况下更换滤网匣，投影机自动关闭以确保安全。
- 更换滤网匣后，记住要在“设置”菜单中复位滤网计数器和卷动计数器。如果没有复位滤网计数器和卷动计数器，投影机将无法识别正确的卷动剩余数，还可能会导致故障。
- 如果在图 4 所示的图标出现在屏幕上后没有更换滤网匣，并继续使用投影机，则投影机在 3 分钟后自动关闭，以防光学部件受损。

更换滤网匣

- 1 关闭投影机，从电源插座拔下交流电源线。
- 2 首先，清除投影机表面和吸气孔周围的灰尘。
- 3 在滤网盖上标记 ▼ 的地方向下按，以松开门锁并打开滤网盖。
- 4 拉出滤网匣。取出滤网匣时，用手指扣住滤网匣的取手并用力拉。
- 5 将新的滤网匣放入到适当位置，然后合上滤网盖。务必要正确地把滤网匣完全装入投影机中。
- 6 接好投影机的交流电源线，开启投影机。
- 7 复位滤网计数器和卷动计数器（第 65 页）。



注意

务必要把滤网匣装入到投影机中。如果没有装好滤网匣，将不能开启投影机。
不要把任何东西放入到吸气孔，否则，可能会导致投影机故障。

建议

我们建议避免在有灰尘/烟雾的地方操作投影机。在这些地方使用投影机可能会降低图像的质量。

如果在有灰尘或烟雾的环境中使用，灰尘会堆积在镜头、液晶板或投影机内部的光学元件上。此类情况可能会降低投影图像的质量。

如果发现上述情况，请与经销商或维修中心联系，进行正确的清洁。

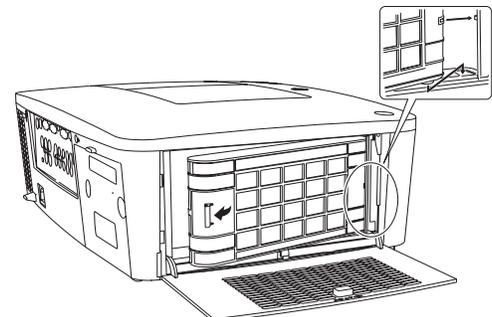
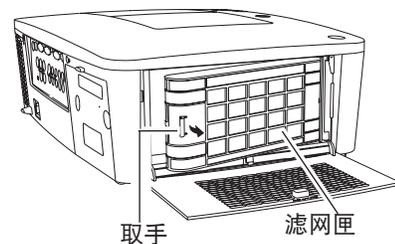
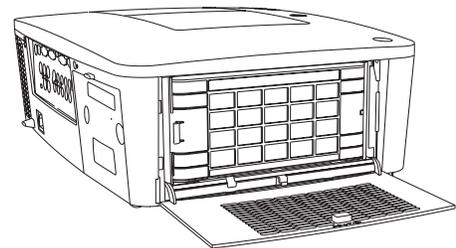
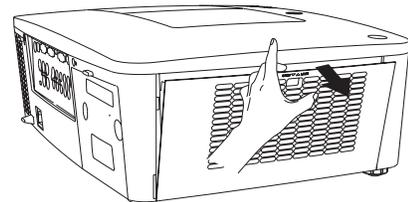
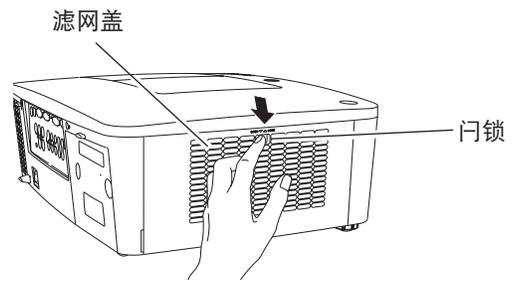
订购更换滤网匣

可通过经销商订购更换滤网匣。订购时，请向经销商提供以下信息：

- 投影机型号
LX505
- 更换滤网匣的型号

003-003084-01

(维修部品号 610 346 9034)

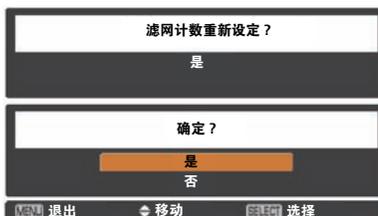


复位滤网计数器

更换滤网匣之后一定要复位滤网计数器。

- 1 按 MENU 键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**设置**，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。
- 2 按指示 ▲▼ 键选择**滤网计数**，然后按 SELECT 键。按指示 ▲▼ 键选择**滤网计数器复位**，然后按 SELECT 键。显示**滤网计数重新设定?**消息。选择**是**。
- 3 此时出现另一个确认提示框，选择**是**，复位滤网计数器。

滤网计数



显示**滤网计数重新设定?**消息。选择**是**，此时将出现另一个确认提示框。再次选择**是**，复位滤网计数器。

复位卷动计数器

更换滤网匣之后一定要复位卷动计数器。

- 1 按 MENU 键显示屏幕菜单。按指示 ▲▼ 键选择**设置**，然后按指示 ► 键或 SELECT 键。
- 2 按指示 ▲▼ 键选择**滤网计数**，然后按 SELECT 键。按指示 ▲▼ 键选择**卷动计数器复位**，然后按 SELECT 键。显示**卷动计数重新设定?**消息。选择**是**。
- 3 此时出现另一个确认提示框，选择**是**，复位卷动计数器。

卷动计数器

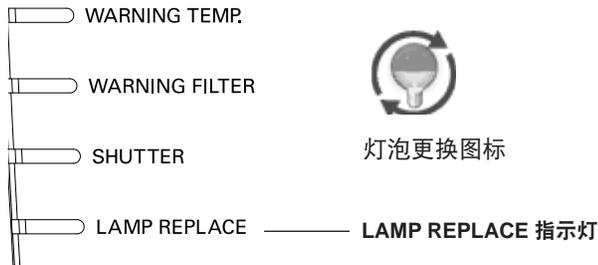


显示**卷动计数重新设定?**消息。选择**是**，此时将出现另一个确认提示框。再次选择**是**，复位卷动计数器。

灯泡更换

当投影灯泡到达使用寿命尽时，屏幕上会出现“灯泡更换”图标，并且 LAMP REPLACE 指示灯呈橙色亮。此时应立即更换灯泡。LAMP REPLACE 指示灯亮的时间因灯泡模式而异。

顶部控制面板



✓ **注意：**

当显示功能设定为关（第 52 页）或投影机处于“静止”状态（第 30 页）时，“灯泡更换”图标不会出现。

按以下这些步骤更换灯泡：

- 1 关闭投影机，并拔下交流电源线。让投影机冷却至少 45 分钟。
- 2 拧松灯泡盖上的螺丝，打开灯泡盖。拧松灯泡的 3 颗螺钉，使用内置把手将灯泡拉出来。
- 3 换上新的灯泡。务必要正确地把灯泡完全装入到投影机中。
- 4 合上灯泡盖，拧紧螺钉。
- 5 接好投影机的交流电源线，开启投影机。

✓ **注意：**

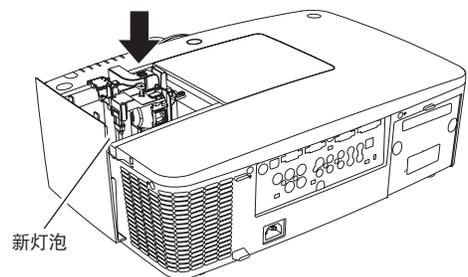
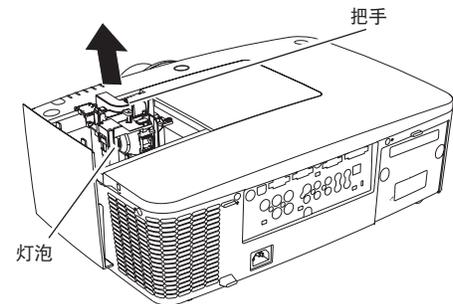
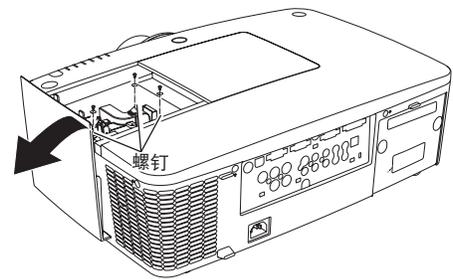
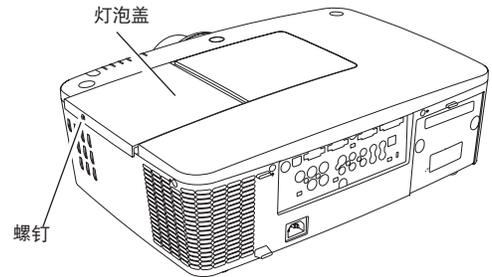
务必要朝正确的方向装入灯泡。

⚠ 注意

如果等到灯泡不亮时才更换，灯泡可能已经破裂。当更换吊顶安装的投影机的灯泡时，应始终假设灯泡已破裂，因此在更换时应站在灯泡盖旁边而非其下方。轻轻移开灯泡盖。小块玻璃碎片可能会在灯泡盖打开时掉出。如果玻璃碎片落入眼中或口中，应立即就医。

🚫 注意

由于投影机内部可能会很热，因此在打开灯泡盖之前至少让投影机冷却 45 分钟。



⚠ 注意

为保证安全，请更换相同型号的灯泡。不要将灯泡摔落或触摸玻璃灯泡！以免玻璃破碎造成伤害。



灯泡操作注意事项

本投影机使用高压灯泡，因此必须小心、正确地进行操作。否则可能会导致事故、伤害或火灾。

- 灯泡的寿命因使用环境而异。不能保证所有灯泡的寿命都相同。因此，有时某只灯泡的寿命会比其它灯泡短。
- 如果投影机指示需要更换灯泡（即 LAMP REPLACE 指示灯亮起），则在投影机关闭并冷却后，应立即换上新的灯泡。（请严格按照本手册的“灯泡更换”部分中的说明进行操作）。如果在 LAMP REPLACE 指示灯亮起以后还继续使用灯泡，将会增加灯泡爆裂的危险。
- 灯泡由于受到外界的冲击、震动而可能发生爆裂；由于使用寿命将尽，灯泡的亮度可能会减弱。爆裂的危险程度因投影机和灯泡使用的环境和状态而异。

如果灯泡爆裂，请采取下列安全措施。

如果灯泡爆裂，立即断开投影机电源。联系已获授权的维修中心来检测投影机，并更换灯泡。此外，必须仔细检查，确保投影机周围的碎片清除干净，并且吸气孔也没有排出碎片。任何发现的碎片都必须清理干净。除了已获授权并经培训的技术人员和熟悉投影机维修的人员，其他任何人都不得检测投影机的内部。对部件进行不适当的维护可能会导致事故或人身伤害。

订购更换灯泡

可通过经销商订购更换灯泡。订购时，请向经销商提供以下信息：

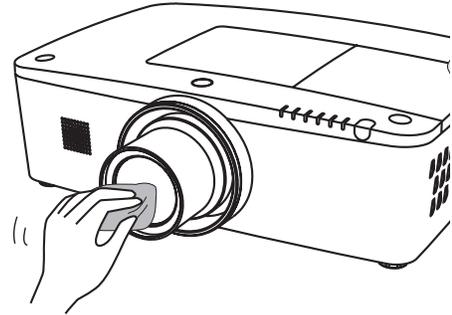
- 投影机型号 : LX505
- 更换灯泡型号 : 003-120531-01
(维修部品号 610 347 5158)

清洁投影镜头

在清洁之前拔掉交流电源线。

将非研磨性的照相机镜头清洁剂涂在一块干净的布上，然后轻轻擦拭镜头，或使用镜头清洁纸或商用吹风机清洁镜头。

避免使用过多的清洁剂。研磨性清洁剂、溶剂或其它粗糙的化学品可能会刮花镜头。

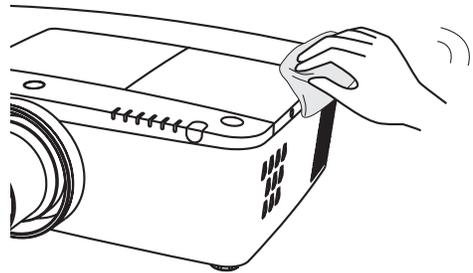


清洁投影机机壳

在清洁之前拔掉交流电源线。

用干净的软布轻轻擦拭投影机机身。如果污垢严重，使用少量的中性清洁剂涂于一块柔软干净的布上，轻轻擦拭。避免使用过多的清洁剂。研磨性清洁剂、溶剂或其它粗糙的化学品可能会刮花机壳表面。

当不使用投影机时，将投影机放进便携包中，以免投影机积尘或被划刮花。



⚠ 注意

不要对投影机以及在投影机附近使用易燃溶剂或空气喷雾。即使拔掉了电源线，仍可能发生爆炸或火灾，因为投影机内部的温度由于灯泡的缘故可能变得极高。此外，除了易燃的空气喷雾外，冷空气也可能会损坏投影机的内部组件。

警告指示灯

WARNING 指示灯显示投影机保护功能的状态。检查 WARNING 指示灯和 POWER 指示灯的状态，以进行适当的维护。

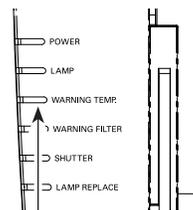
投影机关闭，WARNING TEMP. 指示灯呈红色闪烁。

当投影机的内部温度超过正常温度时，投影机为了保护内部组件将自动关闭。投影机冷却期间，POWER 指示灯闪烁。当投影机充分冷却后（恢复到正常操作温度），按 ON/STAND-BY 键可重新开启投影机。

✓ **注意：**

投影机内部温度恢复正常后，WARNING TEMP. 指示灯仍会继续闪烁。
重新开启投影机后，WARNING TEMP. 指示灯停止闪烁。

顶部控制面板



WARNING TEMP.
指示灯呈红色闪烁

检查以下方面：

- 是否提供适当的空间给投影机通风？ 检查投影机的安装情况，以确定吸气孔是否堵塞。
- 投影机是否安装在空调设备的加热导管或通风管附近？ 如果是，应将投影机移到远离空调设备的加热导管或通风管的位置。
- 滤网是否干净？ 如果滤网不干净，应将其更换。

投影机关闭，LAMP 指示灯亮起，其它指示灯闪烁

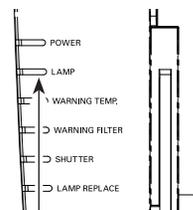
当投影机检测到异常状况时，会自动关闭以保护其内部组件，并且 LAMP 指示灯亮起，其它指示灯闪烁。此时，应拔掉交流电源线并重新连接，然后重新开启投影机进行检查。如果不能开启投影机，且这些指示灯仍然亮起和闪烁，应拔掉交流电源线，并与维修中心联系。



注意

在异常状态时要切断交流电源线，否则可能会导致火灾或触电。

顶部控制面板



LAMP 指示灯亮起，
其它指示灯闪烁。

故障检测

在请求经销商或维修中心帮助之前，请再次检查下列各项：

1. 确保已按第 19-21 页的描述将投影机正确连接到外围设备。
2. 检查电缆连接。确保所有电脑、视频设备和电源线都已正确连接。
3. 确保所有电源都已打开。
4. 如果投影机仍不能投影出图像，请重新启动电脑。
5. 如果仍没有出现图像，请断开投影机和电脑的连接，并检查电脑的显示器显示。问题可能在于图形控制器而不在于投影机。（重新连接投影机时，必须先关闭电脑和显示器，再开启投影机。要先开启投影机，再打开电脑。）
6. 如果问题仍然存在，请查阅以下解决方法。

问题：	解决方法
无法开机。	<ul style="list-style-type: none"> - 将投影机电源插头插入交流电源插座。 - 等到 POWER 指示灯停止闪烁才重新开启投影机。（请参见第 23 页） - 检查 WARNING TEMP. 指示灯。如果 WARNING TEMP. 指示灯闪烁，则不能开启投影机。（请参见第 69 页） - 解除锁定投影机的按键锁定功能。（请参见第 59 页） - 检查滤网匣是否已装好。（请参见第 64 页） - 检查投影灯泡。（请参见第 66 页）
开机时出现密码提示框。	<ul style="list-style-type: none"> - 正在设置密码锁定。输入密码，即初始密码“1234”或您设定的数字。（请参见第 23、59-60 页）
不显示初始显示。	<ul style="list-style-type: none"> - 确定没有在显示功能中选择关或关闭倒数计秒。（请参见第 52 页的“设置”部分）
初始显示与标准显示不同。	<ul style="list-style-type: none"> - 确定没有在开机画面选择功能中选择用户或关。（请参见第 52 页的“设置”部分）
投影机启动后按下输入源按键，出现一个非灯泡模式图标。	<ul style="list-style-type: none"> - 这是滤网警告图标。（请参见第 63 页）
出现一个既不是输入源模式也不是灯泡模式的图标。	<ul style="list-style-type: none"> - 这是灯泡更换图标或滤网警告图标。（请参见第 62-63 页）
无图像。	<ul style="list-style-type: none"> - 检查电脑或视频设备与投影机的连接。 - 检查来自电脑的输入信号是否正确。与某些笔记本电脑连接时，通常需要改变其显示器输出的设置。请参见电脑用户手册进行设置。 - 开启投影机后约 30 秒才能显示图像。 - 检查所选的系统是否对应于电脑或视频设备。 - 通过菜单操作重新选择正确的输入源。（请参见第 33-35 页） - 确保温度没有超过操作温度 (5°C–40°C)。
 出现在屏幕上。	<ul style="list-style-type: none"> - 灯泡的寿命将尽。立即更换灯泡。（请参见第 66 页）

问题：	解决方法
 <p>出现在屏幕上。</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 滤网的卷动用完。立即更换滤网匣。（请参见第 64-65 页）
<p>图像不清晰。</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 调整投影机的焦距。 - 检查投影镜头是否需要清洁。 ✓ 注意：将投影机从温度低的位置移到温度高的位置可能会导致投影镜头上形成水汽凝结物。如果发生这种情况，应等到凝结物蒸发后才开启投影机。 - 投影的倾斜角度过大可能会导致梯形失真和局部不良聚焦。 - 确保投影屏幕与投影机之间的距离至少有 1.4 米。
<p>图像不够亮。</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 检查对比度或亮度的调节是否合适。（请参见第 41、47 页） - 检查画质选择是否合适。（请参见第 40、46 页） - 检查灯泡亮度调节功能。（请参见第 55 页的“设置”部分） - 检查 LAMP REPLACE 指示灯。如果该指示灯亮起，表示灯泡的寿命将尽。立即更换灯泡。（请参见第 66 页）
<p>颜色异常。</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 检查输入信号、色彩系统、视频系统或电脑系统模式。 - 适当调整画质。（请参见第 40、46 页）
<p>图像左/右翻转。</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 检查吊顶/背投功能。（请参见第 44、50 页）
<p>图像上/下翻转。</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 检查吊顶功能。（请参见第 44、50 页）
<p>图像变形或消失。</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 检查并调整“PC 调节”菜单或“屏幕”菜单。
<p>“自动电脑调整”功能无效。</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 检查输入信号。如果选择了 480p、575p、720p、480i、575i、1035i、1080i 或 1080p，或者数码信号输入到 DVI 端子，则不能使用自动电脑调整功能。（请参见第 37 页）
<p>有些显示在操作中看不到。</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 检查显示功能。（请参见第 52 页）
<p>设置无法在电源关闭后保存。</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 确定在调整设置后选择了储存。某些设置在未选择储存功能的情况下无法保存。
<p>“电源控制”功能无效。</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 当静止功能在运行或遮光器闭合时，不能使用电源控制功能。
<p>图像自动消失。</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 检查“设置”菜单中的电源控制功能。电源控制的出厂设置为开。
<p>“标识选定”功能无效。</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 检查连接，确定是否有信号。
<p>不能选择某些菜单。</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 每个视频输入和电脑输入对可选菜单数量都有限制。
<p>没有声音。</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 检查音频输入源的音频电缆连接。 - 调节音频输入源。 - 按 VOLUME + 键。（请参见第 28 页） - 按 MUTE 键。（请参见第 28 页） - 是否在投影图像？只有在投影图像时才能听到声音。 - 检查内置扬声器功能。（请参见第 28 页）

问题：	解决方法
电源自动关闭。	<ul style="list-style-type: none"> - 电源控制功能出厂设置为“开” 请参见第 57 页的“设置”部分。 - 如果开启投影机时“滤网更换”图标持续出现一段时间，而且用户没有更换滤网匣，则投影机将会在开机 3 分钟后自动关闭。（请参见第 63-64、78 页） - 切勿覆盖投影机的吸气孔。（请参见第 4 和第 6 页） - 本投影机可以在温度高的环境中使用。确保温度没有超过操作温度 (5°C–40°C)。（请参见第 70 页）
不能操作侧面控制面板。	<ul style="list-style-type: none"> - 侧面控制面板不可用。检查是否在“设置”菜单的“安全”项下的“按键锁定”中锁定了侧面控制面板。请参见第 59 页的“设置”部分。
遥控器不工作。	<ul style="list-style-type: none"> - 检查电池。 - 检查遥控传感器的设置是否正确。（请参见第 57 页） - 确保投影机与遥控器之间没有障碍物。 - 确保使用遥控器时距离投影机不会太远。最大操作范围是 5 米。 - 确保遥控器代码与投影机代码相匹配。（请参见第 56 页的“设置”部分） - 解除锁定侧面控制面板的按键锁定功能。（请参见第 59 页） - 如果遥控器通过遥控器电缆连接到投影机，则不能使用遥控器。（请参见第 15 页） - 检查遥控器上的 ALL-OFF 开关是否设定为“开”。 - 确保遥控器功能中的简易模式设定为关（请参见第 56 页）。
无线鼠标功能无效。	<ul style="list-style-type: none"> - 检查投影机与电脑的电缆连接。（请参见第 19 和第 32 页） - 检查电脑的鼠标设置。 - 先开启投影机，再打开电脑。
指示灯闪烁或亮起。	<ul style="list-style-type: none"> - 根据指示灯和投影机状态检查投影机状态（请参见第 76-78 页）。
 出现在屏幕上。	<ul style="list-style-type: none"> - 操作无效。请正确操作。
无法解除锁定“开机画面密码”、“按键锁定”或“密码锁定”。	<ul style="list-style-type: none"> - 请与经销商或维修中心联系。
忘记开机画面密码或密码。	<ul style="list-style-type: none"> - 请与经销商或维修中心联系。

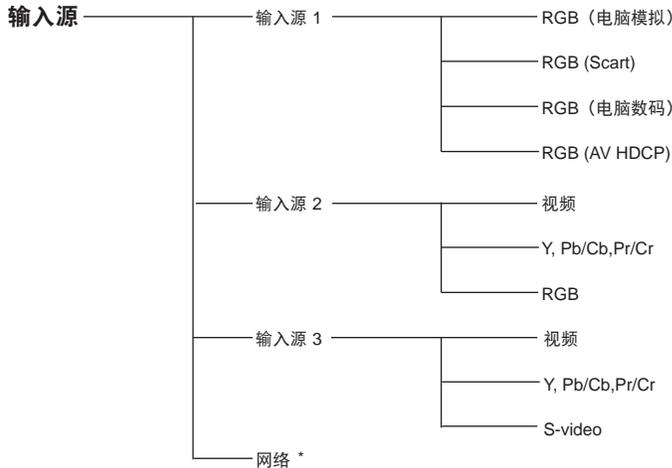
警告：
本投影机操作时使用高压。请勿打开机壳。

如遵循上述方法操作后问题仍然存在，请与经销商或维修中心联系。请告知型号并说明问题。我们会告知您如何获得维修。

菜单构成

电脑输入/视频输入

输入源

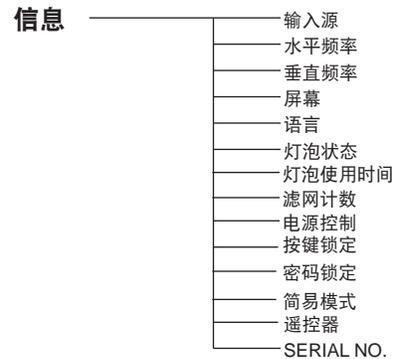


* 只有连接了选配件 PJ-Net Organizer, “网络” 才会显示。

声音

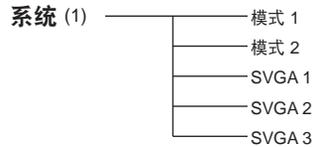


信息



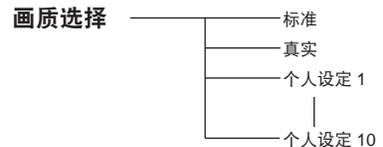
电脑输入

SVGA1

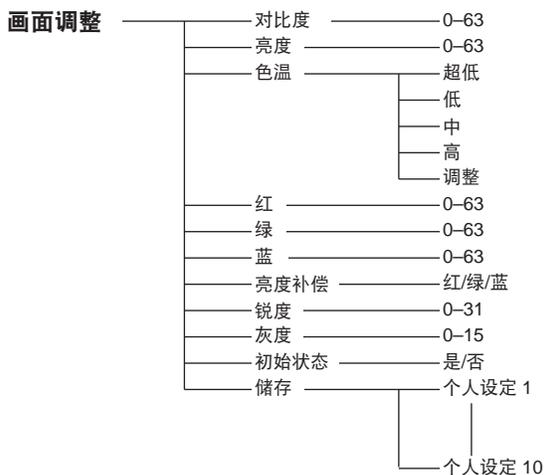


* 系统菜单中显示的系统因输入信号而异。

画质选择



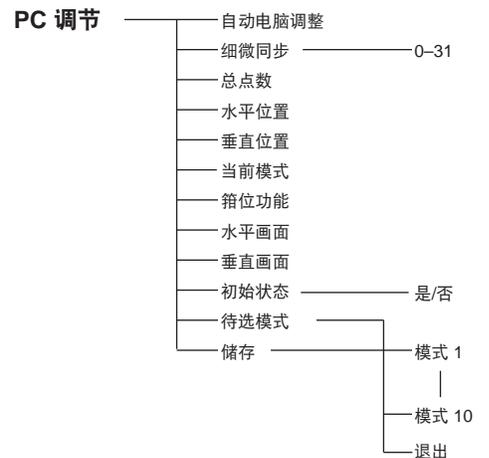
画面调整



✓ **注意:**

菜单显示因输入信号而异。

PC 调节

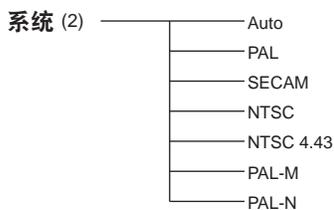


屏幕

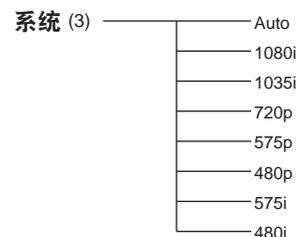


视频输入

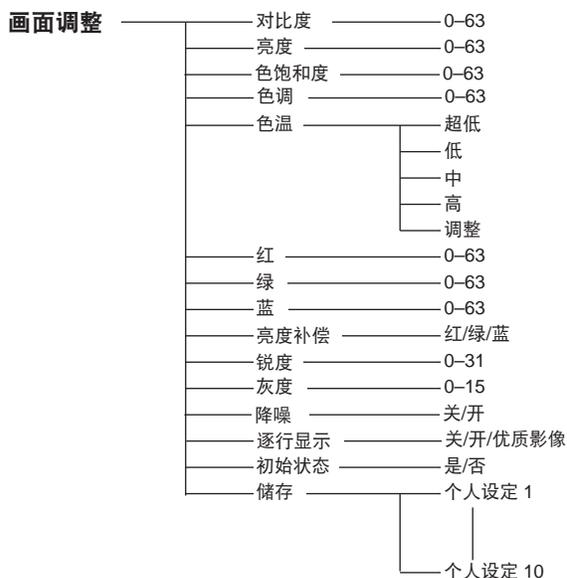
Auto



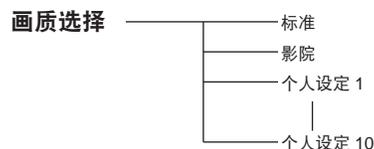
Auto



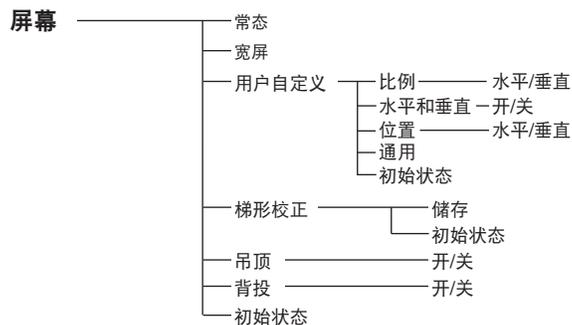
画面调整



画质选择



屏幕

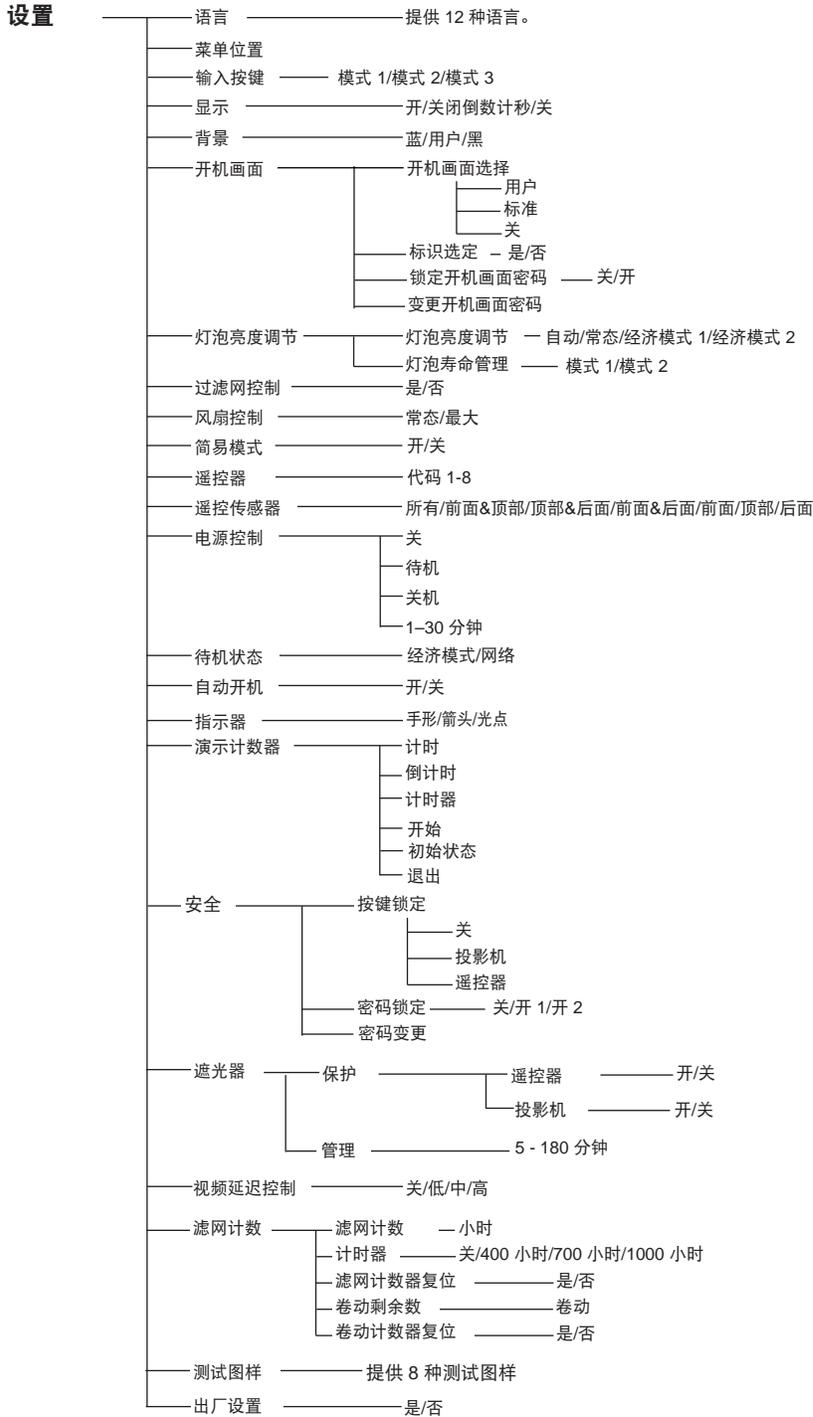


✓ 注意:

菜单显示因输入信号而异。

电脑输入/视频输入

设置



指示灯和投影机状态

检查指示灯，以了解投影机状态。

投影机处于正常工作状态。

指示灯						投影机状态
POWER 绿色	LAMP 红色	WARNING TEMP. 红色	WARNING FILTER 橙色	SHUTTER 蓝色	LAMP REPLACE 橙色	
●	●	●	●	●	●	投影机处于关闭状态。（没有插入交流电源线。）
○	⊕	●	*	*	*	投影机处于待机状态。按 ON/STAND-BY 键开启投影机。
○	⊕	●	*	●	*	投影机处于正常工作状态。 （遮光器打开）
○	⊕	●	*	⊗	*	投影机处于正常工作状态。 （遮光器闭合）
●	⊕	●	*	*	*	投影机准备进入待机状态或投影灯泡正在冷却。要等到灯泡完全冷却且 POWER 指示灯呈绿色亮后，才可开启投影机。
●	⊕	●	*	*	*	投影灯泡正在电源控制模式下冷却。
⊙	⊕	●	*	*	*	投影机处于电源控制模式。
●	⊕	●	*	⊗	*	投影灯泡正在遮光器管理模式下冷却。
○	⊕	●	*	⊗	*	投影机处于遮光器管理模式。按 ON/STAND-BY 键开启投影机。
○	*	●	⊙	*	*	正在使用遥控器上的 FILTER 键或“设置”菜单中的过滤网控制功能卷动滤网。滤网卷动时，“滤网更换”图标和 请稍候... 消息（图 1）会在屏幕上显示约 30 秒。



图 1 滤网更换图标和请稍候...消息

○ ... 开

⊙ ... 以正常速度闪烁（大约亮 1 秒熄 1 秒）

⊗ ... 快速闪烁（大约亮 0.5 秒熄 0.5 秒）

⊕ ... 开（红色）

⊗ ... 以正常速度闪烁（蓝色和暗红色）（大约亮 1 秒熄 1 秒）

⊗ ... 快速闪烁（蓝色和暗红色）（大约亮 0.5 秒熄 0.5 秒）

⊗ ... 开（蓝色）

● ... 暗淡

● ... 关

⊙ ... 缓慢闪烁（大约亮 2 秒熄 2 秒）

⊕ ... 暗淡（红色）

* ... 因情况而异。

投影机正在检测异常情况。

指示灯						投影机状态
POWER 绿色	LAMP 红色	WARNING TEMP. 红色	WARNING FILTER 橙色	SHUTTER 蓝色	LAMP REPLACE 橙色	
			*	*	*	投影机的内部温度上升至接近过高水平。
			*	*	*	投影机的内部温度过高。投影机不能开启。当投影机充分冷却且温度恢复正常后，POWER 指示灯呈绿色亮，此时可以开启投影机。（WARNING TEMP. 指示灯继续闪烁。）检查并更换滤网。
			*	*	*	投影机已充分冷却，并且温度恢复正常。开启投影机时，WARNING TEMP. 指示灯停止闪烁。检查并更换滤网。
			*	*		灯泡不亮。（投影机准备进入待机状态或投影灯泡正在冷却。要等到投影灯泡完全冷却后才能开启投影机。）
			*	*		灯泡不亮。（灯泡已充分冷却，投影机处于待机状态，可以通过按 ON/STAND-BY 键开机。）
*	*	*	*	*		过长时间地使用灯泡。立即更换灯泡，然后重新设定灯泡使用时间。重新设定灯泡使用时间后，该指示灯将熄灭。

滤网警告

当出现以下任何一种情况时，WARNING FILTER 指示灯呈橙色亮：滤网检测到堵塞；投影机达到计时器设定的时间；滤网的卷动用完。当该指示灯呈橙色亮时，应立即换上新的滤网或滤网匣。更换滤网匣之后，要复位滤网计数器和卷动计数器（第 65 页）。

灯泡更换

当投影灯泡到达使用寿命尽头时，LAMP REPLACE 指示灯呈橙色亮。此时需要立即换上新灯泡（第 66 页）。

投影机正在检测异常情况。

指示灯						投影机状态
POWER 绿色	LAMP 红色	WARNING TEMP. 红色	WARNING FILTER 橙色	SHUTTER 蓝色	LAMP REPLACE 橙色	
○	*	●	○	*	*	<p>如果滤网计数器到达计时器设定的时间，屏幕上将出现“滤网更换”图标（图 2），并且顶部控制面板上的 WARNING FILTER 指示灯亮起。此时应尽快更换滤网。如果滤网的卷动用完，且投影机达到在计时器中设定的时间，屏幕上将出现图 3 所示的图标，并且 WARNING FILTER 指示灯亮起。此时应尽快更换滤网。</p> <p>如果滤网被堵塞且滤网匣里的卷动用完，屏幕上将出现“滤网匣更换”图标（图 4），并且 WARNING FILTER 指示灯亮起。此时应尽快更换滤网。</p> <p>✓注意： 当显示功能设定为关（第 52 页）或投影机处于“静止”状态（第 30 页）时，图 2、图 3 和图 4 所示的图标不会出现。</p>
 <p>图 2 滤网更换图标</p>						
 <p>图 3</p>						
 <p>图 4 滤网匣更换图标</p>						
⚡	⊕	⚡	⚡	*	⚡	<p>滤网匣没有安装在投影机中。检查滤网匣，确定滤网匣是否已安装在投影机中。如果滤网匣已安装在投影机中，且指示灯继续亮起和闪烁，则请阅读下面一栏。</p> <p>投影机检测到异常情况，不能开机。拔掉交流电源线，然后重新插入，开启投影机。如果投影机再次关闭，请拔掉交流电源线，并联系经销商或维修中心。不要让投影机继续运行，否则可能会导致触电或火灾。</p>
*	*	*	*	⚡	*	遮光器不受控制。
●	⊕	●	*	⚡	*	遮光器不受控制。（投影机处于冷却状态。）
○	⊕	●	*	⚡	*	遮光器不受控制。（投影机处于待机状态。）如果出现这种情况，应立即与维修中心联系。

兼容电脑规格

本投影机基本上能接收所有来自电脑的信号，包括下表列出的垂直频率和水平频率，以及低于 140 MHz 的点钟信号。

屏幕显示	分辨率	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)	屏幕显示	分辨率	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)
VGA 1	640x480	31.470	59.880	SXGA 13	1280x1024 (隔行)	50.000	86.000
VGA 2	720x400	31.470	70.090	SXGA 14	1280x1024 (隔行)	50.000	94.000
VGA 3	640x400	31.470	70.090	SXGA 15	1280x1024	63.370	60.010
VGA 4	640x480	37.860	74.380	SXGA 16	1280x1024	76.970	72.000
VGA 5	640x480	37.860	72.810	SXGA 17	1152x900	61.850	66.000
VGA 6	640x480	37.500	75.000	SXGA 18	1280x1024 (隔行)	46.430	86.700
VGA 7	640x480	43.269	85.000	SXGA 19	1280x1024	63.790	60.180
MAC LC13	640x480	34.970	66.600	SXGA 20	1280x1024	91.146	85.024
MAC 13	640x480	35.000	66.670	SXGA+ 1	1400x1050	63.970	60.190
480p	640x480	31.470	59.880	SXGA+ 2	1400x1050	65.350	60.120
575p	768x575	31.250	50.000	SXGA+ 3	1400x1050	65.120	59.900
575i	768x576 (隔行)	15.625	50.000	SXGA+ 4	1400x1050	64.030	60.010
480i	640x480 (隔行)	15.734	60.000	SXGA+ 5	1400x1050	62.500	58.600
SVGA 1	800x600	35.156	56.250	SXGA+ 6	1400x1050	64.744	59.948
SVGA 2	800x600	37.880	60.320	SXGA+ 7	1400x1050	65.317	59.978
SVGA 3	800x600	46.875	75.000	MAC 21	1152x870	68.680	75.060
SVGA 4	800x600	53.674	85.060	MAC	1280x960	75.000	75.080
SVGA 5	800x600	48.080	72.190	MAC	1280x1024	80.000	75.080
SVGA 6	800x600	37.900	61.030	WXGA 1	1366x768	48.360	60.000
SVGA 7	800x600	34.500	55.380	WXGA 2	1360x768	47.700	60.000
SVGA 8	800x600	38.000	60.510	WXGA 3	1376x768	48.360	60.000
SVGA 9	800x600	38.600	60.310	WXGA 4	1360x768	56.160	72.000
SVGA 10	800x600	32.700	51.090	WXGA 6	1280x768	47.776	59.870
SVGA 11	800x600	38.000	60.510	WXGA 7	1280x768	60.289	74.893
MAC 16	832x624	49.720	74.550	WXGA 8	1280x768	68.633	84.837
XGA 1	1024x768	48.360	60.000	WXGA 9	1280x800	49.600	60.050
XGA 2	1024x768	68.677	84.997	WXGA 10	1280x800	41.200	50.000
XGA 3	1024x768	60.023	75.030	WXGA 11	1280x800	49.702	59.810
XGA 4	1024x768	56.476	70.070	WXGA 12	1280x800	63.980	60.020
XGA 5	1024x768	60.310	74.920	WUXGA 1	1920x1200	74.556	59.885
XGA 6	1024x768	48.500	60.020	WUXGA 2	1920x1200	74.038	59.950
XGA 7	1024x768	44.000	54.580	WSXGA +1	1680x1050	65.290	59.954
XGA 8	1024x768	63.480	79.350	WXGA +1	1440x900	55.935	59.887
XGA 9	1024x768 (隔行)	36.000	87.170	WXGA +2	1440x900	74.918	60.000
XGA 10	1024x768	62.040	77.070	UXGA 1	1600x1200	75.000	60.000
XGA 11	1024x768	61.000	75.700	UXGA 2	1600x1200	81.250	65.000
XGA 12	1024x768 (隔行)	35.522	86.960	UXGA 3	1600x1200	87.500	70.000
XGA 13	1024x768	46.900	58.200	UXGA 4	1600x1200	93.750	75.000
XGA 14	1024x768	47.000	58.300	UXGA 5	1600x1200	106.250	85.000
XGA 15	1024x768	58.030	72.000	720p	1280x720	45.000	60.000
MAC 19	1024x768	60.240	75.080	720p	1280x720	37.500	50.000
SXGA 1	1152x864	64.200	70.400	1035i	1920x1035 (隔行)	33.750	60.000
SXGA 2	1280x1024	62.500	58.600	1080i	1920x1080 (隔行)	33.750	60.000
SXGA 3	1280x1024	63.900	60.000	1080p	1920x1080 (隔行)	28.125	50.000
SXGA 4	1280x1024	63.340	59.980	1080p	1920x1080	33.750	30.000
SXGA 5	1280x1024	63.740	60.010	1080p	1920x1080	38.125	25.000
SXGA 6	1280x1024	71.690	67.190	1080p	1920x1080	27.000	24.000
SXGA 7	1280x1024	81.130	76.107	1080p	1920x1080	67.5000	60.000
SXGA 8	1280x1024	63.980	60.020	1080p	1920x1080	56.250	50.000
SXGA 9	1280x1024	79.976	75.025	1080psf/30	1920x1080	33.750	60.000
SXGA 10	1280x960	60.000	60.000	1080psf/25	1920x1080	28.125	50.000
SXGA 11	1152x900	61.200	65.200	1080psf/24	1920x1080	27.000	27.000
SXGA 12	1152x900	71.400	75.600				

* 注意：
如果选择了*，则不能选择“真实”（第 42 页）。

如果输入信号是来自 DVI 端子的数码信号，请参见下表。

屏幕显示	分辨率	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)	屏幕显示	分辨率	水平频率 (kHz)	垂直频率 (Hz)
D-VGA	640x480	31.470	59.940	D-WUXGA 2	1920 x 1200	74.038	59.950
D-480p	720x480	31.470	59.880	D-WSXGA+ 1	1680 x 1050	65.290	59.954
D-575p	720x575	31.250	50.000	D-WXGA+ 1	1440x900	55.935	59.887
D-SVGA	800x600	37.879	60.320	D-720p	1280x720	45.000	60.000
D-XGA	1024x768	43.363	60.000	D-720p	1280x720	37.500	50.000
D-WXGA 1	1366x768	48.360	60.000	D-1035i	1920x1035 (隔行)	33.750	60.000
D-WXGA 2	1360x768	47.700	60.000	D-1080i	1920x1080 (隔行)	33.750	60.000
D-WXGA 3	1376x768	48.360	60.000		1920x1080 (隔行)	28.125	50.000
D-WXGA 4	1360x768	56.160	72.000		D-1080psf/30	1920x1080	33.750
D-WXGA 5	1366x768	46.500	50.000	D-1080psf/25	1920x1080	28.125	50.000
D-WXGA 6	1280x768	47.776	59.870	D-1080psf/24	1920x1080	27.000	48.000
D-WXGA 7	1280x768	60.289	74.893	D-1080p	1920x1080	33.750	74.250
D-WXGA 9	1280x800	49.600	60.050		1920x1080	28.125	74.250
D-WXGA 10	1280x800	41.200	50.000		1920x1080	27.000	74.250
D-WXGA 11	1280x800	49.702	59.810		1920x1080	67.500	148.500
D-WXGA 12	1280x800	63.980	60.020		1920x1080	56.250	148.500
D-SXGA 1	1280x1024	63.980	60.020				
D-SXGA 2	1280x1024	60.276	58.069				
D-SXGA+ 1	1400x1050	63.970	60.190				
D-SXGA+ 2	1400x1050	65.350	60.120				
D-SXGA+ 3	1400x1050	65.120	59.900				
D-SXGA+ 4	1400x1050	64.030	60.010				
D-SXGA+ 5	1400x1050	62.500	58.600				
D-SXGA+ 6	1400x1050	64.744	59.948				
D-SXGA+ 7	1400x1050	65.317	59.978				
D-UXGA	1600x1200	75.000	60.000				

✓ **注意：**

- 信号可能无法正确显示，具体取决于信号情况以及电缆的类型和长度。
- 规格如有修改，恕不另行通知。



CE 标志表明本产品符合欧共体的要求。



此符号标志表明该产品获（美国）保险商实验所（UL）认可，其设计及生产严格遵守UL的安全标准，避免火灾、伤亡、电击等事故的发生。

技术规格

机械信息

投影机类型	多媒体投影机
尺寸 (宽 x 高 x 深)	489.5 mm x 164.0 mm x 434.8 mm
净重	9.7 kg
支脚调节	0° 至 4°

显示器分辨率

液晶板系统	0.8" TFT 有源矩阵类型, 3 板
显示器分辨率	1,024 x 768
像素数	2,359,296 (1,024 x 768 x 3 板)

兼容信号

色彩系统	PAL、SECAM、NTSC、NTSC4.43、PAL-M 和 PAL-N
标准清晰度/高清晰度电视信号	480i、480p、575i、575p、720p、1035i、1080i 和 1080p
扫描频率	水平频率 15 kHz–100 kHz; 垂直频率 48 Hz–100 Hz

光学信息

投影图像尺寸 (对角线)	可调整范围为 40" 至 400"
投影距离	1.3 m–22.9 m
投影镜头	F1.74–2.37 镜头带 f=26.85 mm–45.43 mm 电动变焦和聚焦
投影灯泡输出功率	275 W NSHA 灯泡

接口

INPUT 1	数码 (DVI-D) x 1, 模拟 (迷你 D-sub 15 针) x 1
INPUT 2	BNC 类型 x 5 (G 或 Video/Y、B 或 Pb-Cb、R 或 Pr-Cr、HV 和 V)
INPUT 3	RCA 类型 x 3 (Video/Y、Pb/Cb、Pr/Cr), 迷你 DIN 4 针 x 1 (S-video)
ANALOG OUT	模拟 RGB (迷你 D-sub 15 针) 端子 x 1
AUDIO OUT	音频 (迷你型立体声) x 1 (可变音量)
AUDIO IN 1/2	音频 (迷你型立体声) x 1
AUDIO IN 3	RCA 类型 x 2
R/C JACK	迷你端子 (有线遥控) x 1
CONTROL PORT	D-sub 9 针 x 1
USB 接口	USB 串行 B x 1
选配端子	Network unit 端子 x 1
LAN 连接端子	RJ-45

音频

内部音频放大器	7.0 W RMS
内置扬声器	1 个扬声器 (ø37mm)

电源

电压和耗电量	AC 100–120 V (最大 4.6A), 50/60Hz (美国和加拿大) AC 200–240 V (最大 2.2A), 50/60Hz (欧洲大陆、英国和中国)
--------	--

操作环境

操作温度	5°C 至 40°C
贮存温度	-10°C 至 60°C

遥控器

电池	AAA 或 LR03 电池 X2
操作范围	5 m/±30°
尺寸	45 mm (宽) x 25 mm (高) x 145 mm (深)
净重	99 g (含电池)

附件

用户手册(CD-ROM)	镜头盖	
网络应用程序(CD-ROM)	镜头防盗螺钉*	* 有关镜头防盗螺钉的信息, 请与经销商或维修中心联系。
简要安装操作指南	VGA 电缆	
交流电源线	USB 电缆	
遥控器及电池	密码标签	

- 规格如有修改, 恕不另行通知。
- 液晶板是按照最高标准制造。99.99% 的像素都有效; 但由于液晶板性能的原因, 有极小的一部分像素 (0.01% 或更少) 可能无效。

选配件

下表中列出的部件是选配件。订购这些部件时，请将部件的名称和型号提供给经销商。

	型号
标准变焦镜头	: 103-126100-01
长焦镜头	: 103-127101-01
超长焦镜头	: 103-128102-01
短焦镜头	: 103-125109-01
固定短焦镜头	: 103-124108-01
网络选配件	: 103-115108-02

镜头更换

本投影机的镜头可以更换为其它选配镜头。此功能使投影机适用于多种用途。

如果要安装和更换镜头，请务必与经销商联系。必须由经过专门培训的销售人员或维修工程师安装或更换投影机镜头。不要自行安装或更换镜头，以免受伤。



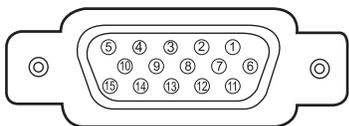
提起或移动投影机时，不要握住镜头，否则，可能会导致投影机严重受损。

致销售人员和维修工程师：

有关镜头更换和镜头安装的信息，请参见选配镜头的安装手册。在安装或更换镜头之前，确保使用的是适当型号的镜头。

端子配置

ANALOG/MONITOR OUT (迷你 D-sub 15 针)



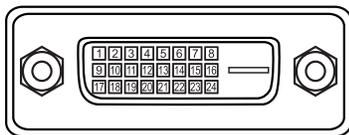
输入源

1	Red Input	9	+5V Power
2	Green Input	10	Ground (Vert.sync.)
3	Blue Input	11	Ground
4	No Connect	12	DDC Data
5	Ground (Horiz.sync.)	13	Horiz. sync. Input (Composite H/V sync.)
6	Ground (Red)	14	Vert. sync. Input
7	Ground (Green)	15	DDC Clock
8	Ground (Blue)		

输出

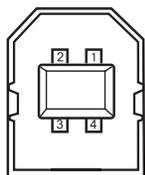
1	Red Output	9	No Connect
2	Green Output	10	Ground (Vert.sync.)
3	Blue Output	11	No Connect
4	No Connect	12	No Connect
5	Ground (Horiz.sync.)	13	Horiz. sync. Output
6	Ground (Red)	14	Vert. sync. Output
7	Ground (Green)	15	No Connect
8	Ground (Blue)		

DIGITAL DVI-D (DVI 24 针)



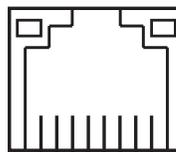
1	T.M.D.S. Data2-	9	T.M.D.S. Data1-	17	T.M.D.S. Data0-
2	T.M.D.S. Data2+	10	T.M.D.S. Data1+	18	T.M.D.S. Data0+
3	T.M.D.S. Data2 Shield	11	T.M.D.S. Data1 Shield	19	T.M.D.S. Data0 Shield
4	No Connect	12	No Connect	20	No Connect
5	No Connect	13	No Connect	21	No Connect
6	DDC Clock	14	+5V Power	22	T.M.D.S. Clock Shield
7	DDC Data	15	Ground (for +5V)	23	T.M.D.S. Clock+
8	No Connect	16	Hot Plug Detect	24	T.M.D.S. Clock-

USB 接口 (串行 B)



1	Vcc
2	- Data
3	+ Data
4	Ground

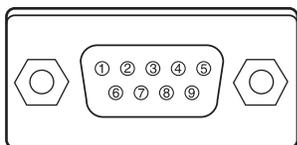
LAN 端子



87654321

1	TX +	5	----
2	TX -	6	RX -
3	RX +	7	----
4	----	8	----

CONTROL PORT 接口 (D-sub 9 针)



	Serial
1	----
2	R X D
3	T X D
4	----
5	SG
6	----
7	RTS
8	CTS
9	----

密码备忘录

将密码记在下表中，并将其和本手册一起保存好。如果因忘记或丢失该密码而不能操作本投影机，请与维修中心联系。

密码锁定

--	--	--	--

出厂设置密码：1 2 3 4*

锁定开机画面密码

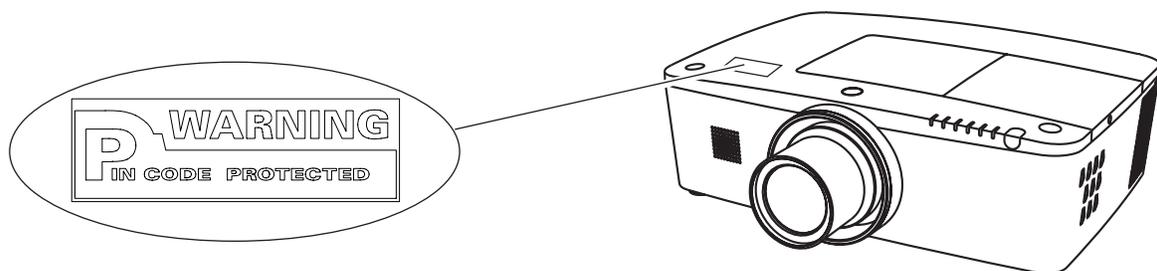
--	--	--	--

出厂设置密码：4 3 2 1*

* 如果更改此四位数数字，出厂设置密码将无效。

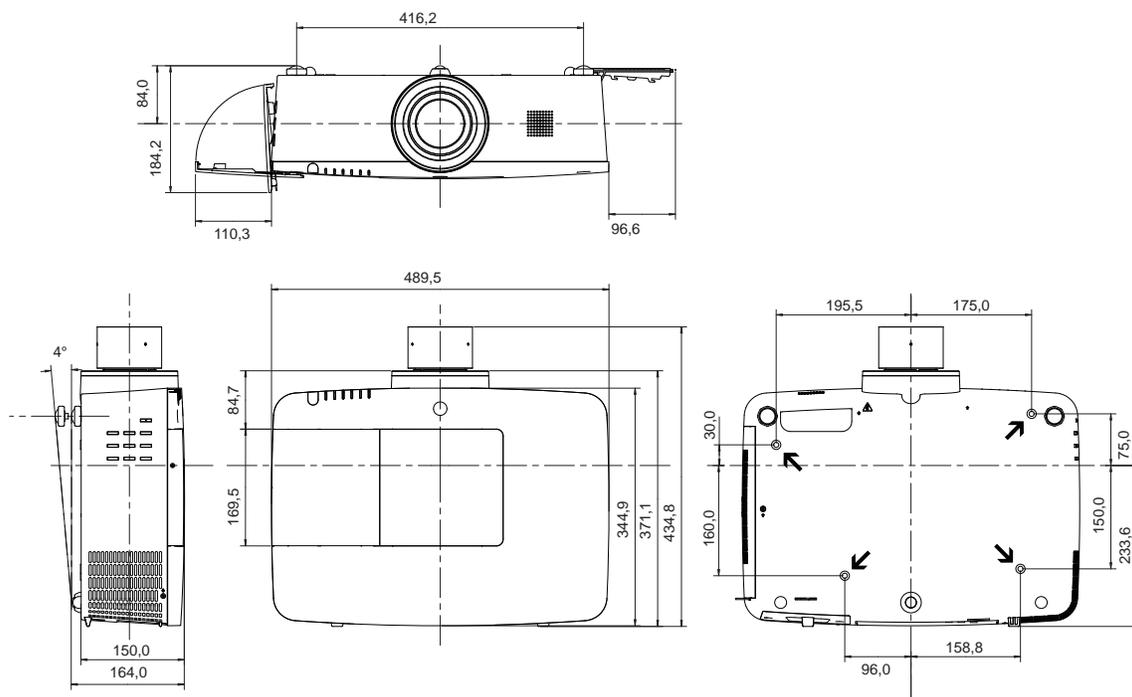
如果投影机被密码锁定...

如果投影机被密码锁定，请在机身的明显位置贴上如下标签（已配备）。



尺寸

单位: mm
 ↙ 用于吊顶安装的螺钉孔
 螺钉: M6
 深度: 10.0



产品中有毒有害物质或元素及含量标注

零部件名称		有毒有害物质元素					
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
本体	塑料零部件	×	○	○	○	○	○
	金属零部件	○	○	○	○	○	○
	光学零部件	×	×	○	○	○	○
	印刷线路板组件	×	○	○	○	○	○
	其它零部件	×	○	○	○	○	○
附属品	遥控器	×	○	○	○	○	○
	电缆	×	○	○	○	○	○

○: 表示该零部件所有均质材料中的有毒有害物质含量未超过 SJ/T11363-2006 标准中规定的《限量要求》。
 ×: 表示该零部件中至少一种均质材料中的有毒有害物质含量超过 SJ/T11363-2006 标准中规定的《限量要求》。

CHRISTIE®

Americas

USA
Christie Digital Systems USA, Inc.
10550 Camden Drive
Cypress CA 90630
PH: 714-236-8610
FX: 714-503-3375
Customer Service: 1-866-880-4462
sales-us@christiedigital.com

Canada
Christie Digital Systems Canada, Inc.
809 Wellington St. N.
Kitchener, Ontario N2G 4Y7
PH: 519-744-8005
FX: 519-749-3321
Customer Service: 1-800-265-2171
sales-canada@christiedigital.com

Chile
Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
Av. Pedro Fontova 7619 of 60
Santiago
PH: 56-2-721 11 75
Mobile: 5699 436 6555

Europe, Middle East & Africa

United Kingdom
Branch Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
ViewPoint
200 Ashville Way
Wokingham
Berkshire, U.K.
RG41 2PL
PH: +44 (0) 118 977 8000
FX: +44 (0) 118 977 8100
sales-europe@christiedigital.com

France
Representative Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
Bâtiment D-Hall 4
Parc Louis Roche
96/114 Avenue Louis Roche
F-92230 Gennevilliers
France
PH: +33 (0)1 41 21 44 04
FX: +33 (0)1 41 21 00 36
sales-france@christiedigital.com

Germany
Representative Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
Willicher Damm 129
D-41066
Mönchengladbach
PH: +49 2161 664540
FX: +49 2161 664546
sales-germany@christiedigital.com

Eastern Europe
Representative Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
Regus Bank Centre
Szabadsag ter 7.
H-1054 Budapest
Hungary
PH: +36 (0)1 47 48 100
FX: +36 (0)1 47 48 452
sales-europe@christiedigital.com

Middle East
Representative Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
C/O Emirates Group Security
Building,
C Block, Room 207, 208, 209
Airport Free Zone
PO Box 293762
Dubai, UAE
PH: +971 (0) 4 299 7575
FX: +971 (0) 4 299 8077

Spain
Christie Authorized Reseller
Antonio Abad
Polígono Industrial Ventorro Del
Cano
Esquina C/ Aldea del Fresno, 3
3ª Puerta. Izqda
28925 Alcorcón, Madrid
PH: + 34 91 633 9990
FX: + 34 91 633 9991

Italy
Christie Authorized Reseller
Angelo Tacca
Via Garibaldi, 88
20024 Garbagnate Milanese (MI)
PH: +39 02 9902 1161
FX: +39 02 9902 2641

Africa
Representative Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
4 Patricia Road
Gillitts
KwaZulu Natal
3610
Republic of South Africa
PH: +27 (0) 317 671 347
FX: +27 (0) 317 671 347
MB: +27 (0) 823 045 442

Asia Pacific

Singapore
Branch Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
627A Aljunied Road
05-02 Biz Tech Centre
Singapore, 389842
PH: +65 6877-8737
FX: +65 6877-8747
sales-singapore@christiedigital.com

China - Beijing
Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
7B15, Hanwei Plaza
Guanghua Road
Chaoyang District,
Beijing, 100004
PH: +86 10 6561 0240
FX: +86 10 6561 0546
sales-china@christiedigital.com

China - Shanghai
Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
Room 1109-1116 Shartex Plaza
No. 88 Zun Yi South Road
Shanghai 200336
PH: +86 21 6278 7708
FX: +86 21 6278 5816
sales-china@christiedigital.com

Japan
Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
A-bldg., 2nd Floor
Ariake Frontier Building
3-1-25, Ariake, Koto-ku
Tokyo, 135-0063
PH: 81-3-3599-7481
FX: 81-3-3599-7482
sales-japan@christiedigital.com

South Korea
Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
6F ILSIN Building, 15-15
Yeouido-dong,
Yeongdeungpo-gu, Seoul,
150-872 South Korea
PH: +82 2 702 1601
FX: +82 2 702 1602

India
Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
Unit No. 03, Navigator Building
International Technology Park
Whitefield Road
Bangalore 560 066
India
PH: (080) 41468941 – 48
FX: (080) 41468949

www.christiedigital.com

Corporate offices

USA – Cypress
ph: 714-236-8610
Canada – Kitchener
ph: 519-744-8005

Worldwide offices

United Kingdom
ph: +44 118 977 8000
France
ph: +33 (0) 1 41 21 00 36
Germany
ph: +49 2161 664540

Eastern Europe
ph: +36 (0) 1 47 48 100
Middle East
ph: +971 (0) 4 299 7575
Spain
ph: + 34 91 633 9990

Singapore
ph: +65 6877-8737
Beijing
ph: +86 10 6561 0240
Shanghai
ph: +86 21 6278 7708

Japan
ph: 81-3-3599-7481
South Korea
ph: +82 2 702 1601

